LOS JUEGOS TRADICIONALES DE TUMACO, COMO UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA MEJORAR LA EXPRESIÓN ORAL DE LOS ESTUDIANTES DE GRADO QUINTO DEL INSTITUTO TÉCNICO POPULAR DE LA COSTA EN EL MUNICIPIO DE SAN ANDRÉS DE TUMACO

DIANA MARIA CAICEDO CORTÉS

YAMILETH CAMPAZ LEDESMA

MARY SUSANA HURTADO SEGURA

UNIVERSIDAD DE NARIÑO

FACULTAD DE EDUCACIÒN

PROGRAMA DE LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

SAN JUAN DE PASTO

2018

LOS JUEGOS TRADICIONALES DE TUMACO, COMO UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA MEJORAR LA EXPRESIÓN ORAL DE LOS ESTUDIANTES DE GRADO QUINTO DEL INSTITUTO TÉCNICO POPULAR DE LA COSTA EN EL MUNICIPIO DE SAN ANDRÉS DE TUMACO

DIANA MARIA CAICEDO

YAMILETH CAMPAZ LEDESMA

MARY SUSANA HURTADO SEGURA

Trabajo de grado presentado como requisito para optar al título de

Licenciada en Lengua Castellana y Literatura

Asesor:

Mg. MARÍA ALEJANDRA GUARANGUAY RODRÍGUEZ

UNIVERSIDAD DE NARIÑO

FACULTAD DE EDUCACIÒN

PROGRAMA DE LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

SAN JUAN DE PASTO

2018

Nota de Responsabilidad

Las ideas y conclusiones aportadas en este Trabajo de Grado son Responsabilidad de los autores.

Artículo 1 del Acuerdo No. 324 de octubre 11 de 1966, emanado por el Honorable Concejo Directivo de la Universidad de Nariño.

Nota de Aceptación:

Fecha sustentación:

Puntaje:

_____
_____
_____
_____
_____

Firma del Presidente del Jurado

Firma del Jurado

Firma del Jurado

San Juan de Pasto, Agosto de 2018

Agradecimientos

Las autoras expresan sus agradecimientos:

A Dios Todopoderoso por darnos fo y sabiduría para emprender este trabajo, hasta llegar al éxito.

A la Universidad de Nariño, por permitirnos avanzar y salir adelante en nuestra formación profesional.

A los docentes, que compartieron con nosotros sus conocimientos, por su tiempo y dedicación para convertirnos profesionales, especialmente, a la Mg. María Alejandra Guaranguay Rodríguez, por sus sabias asesorías y enseñanzas durante el proceso de investigación.

A la Comunidad Educativa del Instituto Técnico Popular de la Costa, por permitirnos entrar en sus vivencias y desarrollar el proceso investigativo.

A todas y cada una de las personas y entidades que de una u otra forma colaboraron para que este sueño se haga realidad y se posibilite la transformación de la escuela y la Educación que Tumaco necesita.

Dedicatoria

A Dios Todopoderoso,

a mis familiares.

A mis amigos,

Con amor,

DIANA MARÍA

Dedicatoria

A Dios Todopoderoso,

A mis familiares,

los amo, Dios los bendiga.

YAMILETH

Dedicatoria

A Dios Padre,

A mis familiares,

A mis amigos,

Dios los bendiga.

MARY SUSANA

Resumen

El docente de lengua castellana y literatura en el ejercicio profesoral encuentra como uno de sus propósitos el cultivo de diversos tipos de competencias en los estudiantes: semántica, sintáctica, pragmática, poética, literaria, lingüística; de este conjunto la última es la más relevante, dado que da posibilidades de desarrollo de las demás.

Abstract

The teacher of Castilian language and literature in the professorial exercise finds as one of its purposes the cultivation of diverse types of competences in the students: semantic, syntactic, pragmatic, poetic, literary, linguistic; of this set the last one is the most relevant, since it gives possibilities of development of the others.

Contenido

pág.

Introducción 17

1. Elementos de identificación 20

1.1 Título 20

1.2 Tema 20

1.3 Línea de investigación 20

1.4 Planteamiento del problema 20

1.4.1 Síntomas del problema 20

1.4.2 Causas 21

1.5 Justificación 23

1.6 Antecedentes 25

1.7 Formulación del problema 32

1.8 Plan de objetivos 32

1.8.1 Objetivo general 32

1.8.2 Objetivos específicos. 32

2. Marco referencial 33

2.1 Macro contexto 33

2.1.1 Contexto general 33

2.2 Microcontexto 35

2.2.1 Un acercamiento a la realidad 35

2.3 Marco legal 37

2.4 Marco Teórico - conceptual 43

2.4.1 La expresión oral. 46

2.4.2 Etapas de la expresión oral. 46

2.4.3 Problemas de aprendizaje de la expresión oral....47

2.4.4 Ubicación y dominios de la oralidad en los enfoques lingüísticos comunicativos....49

2.4.5 Competencia comunicativa....50

2.4.5.1 Cómo mejorar la expresión oral....52

2.4.6. El Juego 61

2.4.6.1 Los juegos didácticos para el lenguaje....61

2.4.7 Importancia de la lúdica en la educación infantil 64

3. Diseño metodológico....70

3.1 Tipo de investigación 70

3.2 Enfoque 71

3.3 Población sujeto de estudio 71

3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de información....71

3.4.1 La entrevista semiestructurada....72

3.4.2 Observación directa 73

3.4.3 El taller pedagógico 74

4. Interpretación y análisis de la información 76

4.1 Momento 1. Estrategias didácticas utilizadas por los docentes para el desarrollo de la expresión oral. (c_1)....76

4.2 Momento 2. Dificultades que tienen los estudiantes para el desarrollo de su expresión oral (c_2). 87

4.3 Momento 3. Estrategias didácticas para mejorar la expresión oral (c_3) 94

4.4 Momento 4. Principales juegos tradicionales del municipio de tumaco (c_4)....101

5. Propuesta pedagógica 104

5.1 Nombre de la propuesta: “con juegos, mejoro mi expresión oral” 104

5.2 Descripción de la propuesta 104

5.3 Justificación 105

5.4 Objetivos 107

5.4.1 Objetivo general 107

6. Conclusiones 123

7. Recomendaciones 128

Bibliografía 130

ANEXOS 135

Lista de Figuras

pág.

Figura 1. Islas de Tumaco, El Morro y la Viciosa 34

Figura 2. Planta física de la IE Instituto Técnico Popular de la Costa 37

Figura 3. Momentos de conversatorios entre estudiantes 83

Figura 4. Trabajando en expresiones individuales 93

Figura 5. Realizando el ensayo sobre el juego y su importancia 98

Lista de Tablas

pág.

Tabla 1. Secuencia didáctica 97

Tabla 2. Plan operativo de actividades – 2017 115

Tabla 3. Desarrollo de actividades 116

Lista de Anexos

pág.

Anexo A. Entrevista a docentes 136

Anexo B. Entrevista a estudiantes 137

Anexo C. Entrevista a Padres de Familia 138

Anexo D. Guía de observación directa y diario de campo 139

Anexo E. Matriz de Análisis categorial de objetivos 142

Introducción

La oralidad es la expresión de la palabra más utilizada por el ser humano, es la forma más natural, elemental y original de producción del lenguaje, teniendo en cuenta que ésta es totalmente independiente de cualquier otra técnica de comunicación. El lenguaje ésta compuesto por un sistema de conductas del ser humano basado en símbolos orales que ha facilitado la comunicación en su función fundamental, "gracias a la oralidad el ser humano se diferencia de los animales y lo hace desde el punto de vista verbal, cognitivo, neurolingüístico y semiótico. (Mostacero, 2004). En consecuencia, el niño por naturaleza, necesita comunicarse con las demás personas y poder así, expresar sus sentimientos y pensamientos que son producto de la creatividad e imaginación y es a través del lenguaje oral que exterioriza sus deseos; por lo tanto, es importante que la expresión oral sea objeto de estudio y más si se utilizan aspectos propios de la cultura en la cual el niño se encuentra inmerso.

Es la forma del lenguaje universal más utilizada por el hombre en una sociedad y un problema presente en la cotidianidad escolar de la Básica primaria; por lo cual se realiza esta investigación que permitirá identificar las falencias que se vienen presentando en los estudiantes de grado quinto y al utilizar los juegos como estrategia pedagógica para mejorar la expresión oral en la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa; se habrán hecho avances importantes. De ahí que se considera que el impacto de esta investigación no es solamente académico sino social, debido a que al lograr mejorar el desarrollo de la expresión oral a través del juego, es posible que los niños y niñas desarrollen el resto de las competencias comunicativas que les permiten interactuar en cualquier contexto sociocultural, de manera oral. Por lo que la principal pertinencia y utilidad de esta propuesta, radica en las bases teóricas y en la estrategia didáctica, que está fundamentada a través del juego.

Teniendo en cuenta lo anterior, se desarrolla este estudio, que para efectos de su realización se ha

dividido en siete capítulos:

En el capítulo uno, se hace referencia al planteamiento del problema, la justificación y los objetivos; allí se muestra la problemática encontrada en la población objeto de estudio y lo que se pretende lograr para dar solución a dicho inconveniente.

El capítulo dos, aborda los marcos que sirven de referencia para contextualizar y definir la investigación, en él se abordan las principales teorías y bases conceptuales que permitieron definir y comprender el problema de investigación, tales como el concepto de expresión oral, competencia comunicativa, juegos tradicionales, etc., en sus aspectos más sobresalientes, conformando el marco conceptual; además se encuentra el marco contextual porque a la vez que ubica al lector en la parte epistemológica, también lo contextualiza en un espacio físico concreto, donde se realizará el estudio. Se finaliza con las normas legales que legislan sobre la obligatoriedad de la educación y de diseñar currículos pertinentes en el área de lengua castellana y literatura.

El capítulo tercero, contempla el diseño metodológico de la investigación, en el cuál se precisa la metodología aplicada para el diseño e implementación de la propuesta, que desde la Investigación Cualitativa, y el Enfoque Hermenéutico Descriptivo dirigen la búsqueda de sentido y significados, por cuanto se busca dotar a los estudiantes y docentes de las herramientas necesarias para llevar a cabo los procesos investigativos, de acuerdo a la problemática. De igual manera, acorde con este paradigma se determinan y diseñan técnicas e instrumentos que permitirán la recolección de la información en la población y muestra específica, así como el proceso de análisis de datos recolectados en el ejercicio investigativo.

El capítulo cuarto, presenta el análisis e interpretación de los resultados. A la luz de las teorías consultadas, los datos suministrados por los informantes clave y la visión analítica del grupo investigador, que dio origen a las categorías de análisis que interpretan y dan comprensión al

problema.

En el capítulo quinto, se encuentra la propuesta que como alternativa de solución plantea estrategias para resolver el problema.

El capítulo sexto, aborda las conclusiones, que son los principales hallazgos de la investigación, se encuentran en estrecha relación con los objetivos específicos, mostrando en qué estado se encuentra la situación educativa frente al mejoramiento de la expresión oral en la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa.

En el capítulo séptimo se encuentran las recomendaciones a tener en cuenta por parte de padres de familia, docentes, estudiantes y comunidad en general interesados en seguir adelante con este proceso y en diseñar verdaderas estrategias didácticas de mejoramiento de la expresión oral, a partir de las creaciones de los estudiantes con base en los juegos tradicionales de la región.

Finalmente, se encuentra la bibliografía, netgrafía y los anexos que apoyaron la realización de la recolección de la información y el desarrollo del trabajo.

1. Elementos de identificación

1.1 Título

"LOS JUEGOS TRADICIONALES DE TUMACO: UNA ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA MEJORAR LA EXPRESIÓN ORAL DE LOS ESTUDIANTES DE GRADO QUINTO DEL INSTITUTO TÉCNICO POPULAR DE LA COSTA EN EL MUNICIPIO DE SAN ANDRÉS DE TUMACO".

1.2 Tema

"FORTALECIMIENTO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN NIÑOS DE BÁSICA PRIMARIA".

1.3 Línea de investigación

"LINGÜÍSTICA - COMPONENTE: EXPRESIÓN ORAL"

Esta línea de investigación es importante, porque a través de ella el ser humano se confronta con su medio social, pues dependiendo de esta forma de comunicación se determinará, y en gran manera influirá en el éxito de una persona dentro de su campo de desempeño. Entendiendo que la lingüística es el estudio de las estructuras de las diferentes lenguas, como también los aspectos relacionados con ellas, como son: su evolución, estructura interna y el conocimiento que poseen las personas de su propia lengua. Por esta razón es importante la lingüística en la expresión oral ya que si no se conoce la propia lengua, ¿cómo se puede manejar?, de modo que esta se manifiesta de acuerdo al contexto que cada persona vive, por tal razón es necesario conocerla para poder aplicarla de una manera correcta y lograr así, una relación y comunicación con las demás personas.

1.4 Planteamiento del problema

1.4.1 Síntomas del problema

Mediante las observaciones a los estudiantes que son los sujetos de la investigación, se han detectado dificultades, tales como: (forma de expresarse, manejo del tono de voz, utilización de

un lenguaje poco adecuado, entre otros), que aunque son propias de la cultura del Pacífico, son situaciones que afectan las habilidades comunicativas orales, tanto en forma individual como grupal; tales dificultades, se relacionan con aspectos tales como: escasa comunicación oral con docentes y personas adultas, conversación poco fluida, no poder expresar sus ideas con claridad, hablar con timidez, poca iniciativa al momento de tomar la palabra, inseguridad en la participación en clase; momentos de tartamudeo y diálogos en voz baja, al dar una respuesta. Así mismo, leer y escuchar lecturas extensas genera en ellos cansancio, notándose una deficiente vocalización en la pronunciación de las palabras, ya sea aumentándolas, distorsionándolas o disminuyéndolas, impidiendo de cierta manera, hacer un buen manejo de los textos en su comprensión oral, argumentación, análisis y síntesis, acarreando posteriormente a una deficiente expresión oral.

Así mismo, el hecho de hablar con tonos altos, que identifica a los estudiantes de esta región del Pacífico colombiano, cada día toma matices preocupantes, al llamarles la atención, genera discusiones acaloradas, aducen que es su forma de hablar y que no la pueden cambiar, pero que hay momentos en que se sienten agredidos por la forma como sus compañeros les hablan, que terminan en peleas y brotes de indisciplina.

1.4.2 Causas

Entre las causas, se encuentran la falta de compromiso de los padres frente a las obligaciones del hogar, tales como la supervisión y acompañamiento en tareas, trabajos y actividades académicas de sus hijos, haciendo que este problema se intensifique o agudice, al no participar en los procesos de enseñanza-aprendizaje dentro del aula de clases.

De igual manera, la poca iniciativa del docente e inactividad de los estudiantes en la participación dentro de las actividades a desarrollarse en clase, genera apatía, desánimo, desinterés por las diferentes prácticas escolares que no le permiten al estudiante desarrollar una

correcta oralidad.

Por todo lo anterior, se considera que la falta de preparación, actualización y capacitación del docente y del padre de familia, la utilización de métodos tradicionales han hecho que el estudiante se sienta desmotivado y por ende tenga como consecuencia bajo rendimiento académico y poco desarrollo de la expresión oral y teniendo en cuenta que son estudiantes de grado quinto, esta situación ya genera gran preocupación.

De otra parte, al revisar el contexto social local, la expresión oral de jóvenes y adultos, no contribuye a mejorar la forma en que los niños se expresan; pues en la socialización e interacción cotidiana es común escuchar términos mal utilizados por parte de los adultos, lo cual es aprendido por los niños.

Así mismo, se observa que se trata de niños tímidos, temerosos de expresarse en público. Esta realidad es la principal motivación por la que el equipo investigador decidió asumir el desarrollo del presente proyecto, en aras de investigar y reconocer las causas del problema de la oralidad deficiente, en los estudiantes de esta institución y de cómo tras la futura aplicación de una propuesta pedagógica innovadora, se puedan mejorar los niveles de competencia comunicativa oral.

En consecuencia, dichas dificultades descritas hacen necesario puntualizar en la reflexión acerca de algunos aspectos relacionados con prácticas culturales poco adecuadas, dentro y fuera del salón de clases, asociadas con la competencia comunicativa oral: La cultura del Pacífico se basa en la oralidad.

La perspectiva de la expresión oral del grado quinto de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa, de San Andrés de Tumaco, se caracteriza por la ausencia de una adecuada expresión oral en los estudiantes, producto de la carencia del hábito por la lectura, la falta de talleres literarios y por la influencia de medios que reducen los niveles comunicativos

orales en beneficio de la escritura. Es así que queda entendido que los estudiantes tienen cierta carencia en la educación de la expresión oral, motivo que hace urgente plantear estrategias para su mejoramiento.

Partiendo de las anteriores consideraciones y aprovechando ese gusto por los aspectos culturales y afros de los niños y niñas, se plantea la realización de esta investigación con el propósito de diseñar unas estrategias para el fortalecimiento de la expresión oral. En este sentido, el juego es una alternativa interesante, ya que a través de él, se pueden mejorar muchos aspectos del lenguaje y fortalecer las capacidades comunicativas y expresivas de los estudiantes, y al mismo tiempo se lleva a cabo el rescate de los juegos tradicionales que son una riqueza invaluable para la cultura y oralidad tumaqueña.

1.5 Justificación

El docente de lengua castellana y literatura en el ejercicio profesoral encuentra como uno de sus propósitos el cultivo de diversos tipos de competencias en los estudiantes: semántica, sintáctica, pragmática, poética, literaria, lingüística; de este conjunto la última es la más relevante, dado que da posibilidades de desarrollo de las demás.

En consecuencia, ante las dificultades que presentan los estudiantes de grado quinto de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa del Municipio de San Andrés de Tumaco, para exponer sus ideas oralmente, lo que a su vez afecta el proceso enseñanza - aprendizaje y genera bajo rendimiento académico. Los docentes manifiestan gran preocupación, al ver que día a día aumentan estas falencias, sin que los estudiantes se esfuercen por mejorar, al contrario, la apatía y la despreocupación por el aprendizaje, es mayor.

Por eso, es preciso reconocer que aunque se han producido cambios en la organización curricular de muchos docentes de lengua, estos no han generado el impacto deseado para motivar un aprendizaje significativo, pocos son los cambios del enfoque de la enseñanza, de los

contenidos, desde una didáctica que favorece la memorización y un saber enciclopédico, hasta el cambiar el modo de concebir la disciplina, como el medio por el cual se enseñan herramientas para utilizar mejor el lenguaje.

Esta es una de las razones, por las cuales el grupo investigador decide emprender esta novedosa investigación, que procura implementar el hábito y el gusto por la expresión oral apoyándose en la lúdica pedagógica, a través de juegos tradicionales, para lograr un mejor nivel académico en la comunidad Educativa de la I.E. Instituto Técnico Popular de la Costa; por considerar que la lectoescritura es la base fundamental para el desarrollo teórico – práctico de las demás áreas del conocimiento.

De ahí que desarrollar la expresión oral es de gran importancia para el proceso de formación de los estudiantes, debido a que gracias a ello el alumno podrá desarrollar la capacidad que posee para interpretar y formular frases correctas en un sentido habitual y conveniente. Implica el uso adecuado de reglas gramaticales, vocabulario, pronunciación, entonación y formación de palabras y oraciones. Con el desarrollo de este proyecto el estudiante se verá beneficiado en gran manera, pues podrá utilizar correctamente el lenguaje, tanto en la comunicación oral como escrita, y así mismo podrá interpretarlo y comprenderlo en los diferentes contextos.

Por eso, es de gran utilidad y relevancia que se fomente esta habilidad desde temprana edad, porque el lenguaje, es la herramienta con la cual el ser, logra interactuar con lo que lo rodea, lo que le permite negociar, construir y comunicar conocimiento, organizar y autorregular el pensamiento, las emociones y la conducta. Por todo lo anterior, es necesario adquirir y perfeccionar habilidades como: contacto visual, tono de voz, expresión corporal, uso del espacio, postura corporal, uso de vocabulario, entonación, resolver conflictos, capacidad empática de ponerse en el lugar de otras personas, etc. El rol del grupo investigador se centra en plantear el uso de los juegos tradicionales de Tumaco, como una estrategia didáctica para mejorar la

expresión corporal, porque a través de su uso se pueden estimular estas capacidades.

El punto clave para desarrollar la expresión oral, como en todo aprendizaje, es la motivación, el juego y la lúdica, los cuales son grandes aliados a la hora de motivar y mantener el interés de los estudiantes en las actividades escolares, como ya se sabe, el juego es una de las estrategias más exitosas que el docente puede utilizar en su enseñanza; a los niños y niñas se les facilita aprender jugando para ellos jugar es algo tan normal y divertido. “Desde el vientre de la madre el hombre aprende y lo hace a través del juego” (UNICEF, 1989). Y dentro del campo educativo se han demostrado las grandes ventajas de utilizar el juego como una estrategia didáctica que facilita y fortalece la enseñanza, porque además la lúdica hace que el aprendizaje sea significativo para el niño, lo que garantiza que este aprendizaje perdure.

1.6 Antecedentes

Para establecer los antecedentes acerca de esta temática de investigación se indagó en libros y en internet. En tal sentido, se han encontrado diversos trabajos referidos a la aplicación y uso del juego como estrategia didáctica alternativa para mejorar la expresión oral de los niños y niñas de básica primaria. Cada estudio aporta aspectos, procesos y conclusiones dignos de tener en cuenta para entender los cambios que se han dado con referencia a la enseñanza de la lengua castellana y la literatura, desde la expresión oral; entre otros merecen resaltarse los siguientes:

Antecedentes regionales:

Benavides Viviana (2005) y otros en el trabajo de grado: “El juego creativo como estrategia para desarrollar la expresión oral y escrita en los estudiantes de grado tercero y cuarto de la escuela rural de San Isidro en Ricaurte”, presenta un estudio pedagógico que tiene como punto de partida, la formulación, el análisis y la reflexión para desarrollar habilidades humanas en el aprendizaje del estudiante, resaltando la importancia de los procesos de aprendizaje a través del juego, el cual lo concibe como una estrategia que transforma y mejora el proceso de formación;

según lo anterior, enfatiza que vincular la lectura y la escritura al juego es esencial para desarrollar las habilidades comunicativas en los educandos, además de permitirles ser protagonistas y transformadores de su propio proceso.

El aporte principal de este trabajo para la presente investigación es la importancia de la utilización del juego como una herramienta que favorece el desarrollo de la expresión oral y escrita, las cuales son dimensiones de la competencia lingüística, el juego es el principal medio social que tiene el ser humano para comunicarse e interactuar con los demás y con su entorno, al ser algo natural para los niños y niñas facilita el aprendizaje y permite que los pequeños se expresen con naturalidad, de allí la importancia de utilizar esta estrategia en las aulas de clases.

De igual manera, es relevante el trabajo titulado: "Las relaciones afectivas en el aula de clase y su influencia en el desarrollo de la Expresión oral en estudiantes del grado quinto de la Institución Educativa Municipal Francisco de la Villota – Sede Charguayaco" (Martínez, 2014), de Milton Martínez, el cual pretende detectar y analizar las falencias, referentes al desarrollo de la expresión oral y la convivencia en el aula escolar, en donde se forman relaciones afectivas entre estudiantes y profesores. Después de haber realizado las observaciones, y aplicado las técnicas de recolección de información como la encuesta y la entrevista en esta Institución, se observó que los niños demostraban inseguridad cuando hablaban o hacían alguna presentación ante sus demás compañeros y padres de familia, las razones principales eran el temor que sentían al ser observados y el miedo a caer en el error. Además se pudo detectar que uno de los problemas que presenta el desarrollo de la expresión oral es el poco acompañamiento educativo que tienen los estudiantes por parte de sus padres, ya que estos sólo buscan el sustento diario de sus familias.

Como puede apreciarse, este trabajo es conveniente y afín con este estudio, dado que las problemáticas son las mismas. Lo que permitirá hacer un aporte importante y necesario desde estrategias Pedagógicas para Mejorar la Expresión Oral, con el fin de dar al docente de lengua

castellana una herramienta útil en su rol diario en el salón de clases. De igual manera, esta investigación contiene una serie de actividades para despertar en el niño el interés por expresarse verbalmente, siendo esta la forma más fácil de comunicación entre las personas, mejorando de esta manera la convivencia y las relaciones afectivas entre los niños, que es la intencionalidad de los dos estudios.

De igual manera, el trabajo de grado, titulado: "exprésate ahoralmente" una estrategia alternativa para fortalecer la expresión oral de los niños de 4º1 de la Institución Educativa Mercedario de la Jornada de la tarde Pasto-Nariño, mediante la oratoria," de José Daniel Arévalo Gómez y Pablo Daniel Ortíz Yamá (2014), en la cual se demostró que las prácticas pedagógicas tradicionales, transmisoras, pasivas y la medición de logros pueden superarse hacia un nuevo rol en la expresión oral, basándose en el aprendizaje cooperativo, personalizado y comprensivo.

Este trabajo de grado, demostró que existen vacíos conceptuales y procedimentales en los procesos metodológicos que rigen la actuación verbal al interior de la metodología que se sigue en la enseñanza y aprendizaje, que dificulta los resultados esperados en los niños y niñas; situación que se refleja también en este estudio, razón de más para abordarlo y tomarlo como un antecedente válido.

Así mismo, este estudio demostró otro aspecto básico: la necesidad de fortalecer la interacción verbal, en los estudiantes de la IE Mercedario, a través de la estrategia "exprésate ahoralmente", buscando reflexionar acerca del reconocimiento y la importancia de la adecuada expresión oral, para que se haga un cambio en la metodología que utilizan docentes y estudiantes en la cotidianidad y en diferentes contextos, que a su vez coincide con los propósitos del estudio, que se está realizando en la IE ITPC de Tumaco. De ahí la urgencia de diseñar nuevas estrategias y técnicas en busca de alternativas para mejorar el proceso de expresión oral de los estudiantes a través del desarrollo educativo, en el aula.

De otra parte, el estudio aporta el conocimiento que la actividad grupal es una estrategia para disminuir la timidez y mejorar la integración y la participación de expresión oral, de una forma fluida y correcta y para lograrlo, en las clases se debe implementar métodos y estrategias dinámicas con el fin de hacer del aula de clases un lugar agradable y atractivo para el estudiante.

Antecedentes nacionales:

Gallego García (2005), en el estudio: "El desarrollo de la expresión oral en Educación Infantil con la música", destaca que los cuentos son instrumentos capaces de estimular la expresión del niño en clase, conseguir su participación y mejorar su comprensión oral y su conocimiento de la lengua, que son la base de la expresión oral.

Como puede analizarse, esta investigación, se convierte en un valioso aporte, toda vez que ayuda a entender que gracias a la música se pueden representar e interpretar ideas utilizando soportes expresivos como son la voz, el propio cuerpo, el gesto o determinados trazos gráficos. De igual manera, ayuda a que los infantes participen de forma individual o grupal en producciones sonoras y musicales tradicionales: canciones, juegos rítmicos, danzas infantiles, etc.

Así mismo es importante, porque la adquisición en el dominio del lenguaje oral y musical van unidas en muchos procesos. El dominio de escuchar, mirar, retener, sentir, reproducir e inventar que progresivamente van adquiriendo los niños y niñas, va a servir para plantear juegos y actividades musicales de mayor complejidad.

Otro trabajo en este campo de la competencia lingüística es el realizado por Cevallos Francisco y Díaz Solfredy (2011), de la Universidad de la Amazonia, sede San Vicente del Caguán, el proyecto denominado. "El juego como estrategia metodológica para el desarrollo de la competencia comunicativa oral en el grado primero de educación básica primaria", tuvo como resultado el mejoramiento considerable a través del juego, de la capacidad de los estudiantes para expresar sus necesidades y sentimientos, así como comunicarse correcta y espontáneamente.

De la investigación realizada los autores concluyen que el proyecto de aula a través de las secuencias didácticas y el juego, son herramientas importantes para el tratamiento de las dificultades en la competencia comunicativa oral.

Este es un aporte muy importante dentro de esta investigación ya que los estudiantes desarrollan con mayor facilidad sus capacidades y habilidades lingüísticas, en este caso las orales, a través de estrategias lúdicas utilizando el juego como su principal elemento.

Cuando el niño juega no siente miedo de expresarse y busca la forma de mejorar su expresión aprendiendo de sus compañeros de juego, es decir, se comparten los aprendizajes, se aumenta el vocabulario y se fortalecen las relaciones interpersonales.

Antecedentes internacionales

A nivel internacional, es fundamental citar el trabajo de investigación efectuado por Cárdenas (2012), titulado: "Incidencia de juegos y canciones tradicionales para promover el desarrollo del lenguaje oral y escrito en niños/as de 4-5 Años". De la universidad politécnica salesiana, sede Quito. En esta investigación la autora afirma que es importante utilizar el juego como un recurso pedagógico en la vida del niño/a ya que por medio de éste se desarrollan y adquieren diferentes habilidades como las lingüísticas, motoras y psicomotrices. En este trabajo se plantea un taller para promover el desarrollo del lenguaje oral y escrito dirigido a niños/as entre 4 a 5 años, a través de juegos tradicionales e incorporar conceptos y herramientas de la actividad lúdica.

Una vez aplicado el Taller de Juegos y Canciones Tradicionales para el desarrollo del Lenguaje Oral y Escrito a niñas y niños, los resultados revelaron que se encontraron progresos en las áreas del lenguaje en cuanto a su vocabulario, fluidez oral, al combinar palabras correctamente en frases y al formar oraciones y al Interpretar consignas.

El aporte de este estudio para la presente investigación es de vital importancia al confirmarse que gracias al juego y a las actividades lúdicas los niños y niñas adquieren y desarrollan

habilidades lingüísticas tales como la expresión oral y escrita fundamentales para que el ser humano se comunique con los demás, comprenda lo que los demás quieren transmitirle y el mismo exprese libremente lo que hay dentro de su ser, en un proceso de interacción con el entorno donde el niño no solo aprende y se desarrolla sino que además se divierte, permitiendo esto mantener el interés y la atención del estudiante en las diferentes actividades escolares que se desarrollan en el aula si se utiliza el juego como herramienta vital que tiene en cuenta las necesidades e intereses de los educandos.

Otro que se interesó por el tema de la expresión oral fue el investigador Rudy Mendoza Palacio (2007), en su tesis llamada: "inadecuación de la expresión oral y bajo nivel de comprensión". El autor preocupado por la educación, buscó contribuir con los conocimientos de los estudiantes mediante talleres de capacitación en la expresión oral. Como aporte importante, para esta investigación, está el hecho que a raíz de estas bases, los estudiantes despertarían las ganas de superar dificultades para hablar frente al público y a la vez reflexionarían acerca de la importancia de la palabra en aras de una cultura intelectual.

De igual manera, Dined Lorena Parra Cardozo y Wilfredo Parra Cardozo (2012), en: "Mejoramiento de la expresión oral de los estudiantes de Sexto de Básica secundaria en la Universidad de la Amazonia" . En dicha obra plantea que en el contexto educativo, es fundamental que los educandos desarrollen habilidades y destrezas para comunicarse comprensivamente con los demás, porque el aula es un microcosmos "una pequeña sociedad en miniatura", donde se recrean hábitos variados y diversos de la comunicación y de la relación de la sociedad de la cual forma parte, la escuela.

Estos planteamientos siguen siendo válidos para el caso de la investigación que se adelanta en la I.E. Instituto Técnico Popular de la Costa, porque a través de ella, se podrían captar elementos para hacer del aula un espacio propicio para fortalecer la comunicación comprensiva.

De igual manera, merece retomarse, el trabajo de Mariana Imbaquingo y Cermaida Pineda (s.f), en su trabajo de grado: "La expresión oral" de la Universidad Técnica del Norte, Facultad de Educación Ciencia y Tecnología de la Institución Educativa, José Cuero Castillo, en la explica que los estudiantes se caracterizan por un bajo nivel de expresión oral, el mismo que conduce a desempeños académicos deficientes, para esta situación preocupante surge la inquietud de proponer alguna solución que permita provocar grandes cambios necesarios e importantes en el lenguaje expresivo del estudiante.

Así mismo, la obra de Porfirio Miguel Alejo Bellido (2010), en la Tesis de la Universidad Nacional San Luis Gonzaga de Ica, Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades, en la obra: "Desarrollo de la expresión y comprensión oral a través de juegos verbales en los niños y niñas del segundo grado de Cavituna, provincia de Huaytara, región Huancavelica". En dicha obra, ante la realidad del problema, se propone desarrollar en los niños formas de expresión creativas a través del lenguaje, de sus pensamientos y de su cuerpo teniendo como base la estrategia de juegos verbales, de manera que puedan ser desarrollados durante las sesiones de aprendizaje, en las diferentes áreas de estudio, lo cual le permitirá adquirir el desarrollo de las habilidades comunicativas, especialmente, mejorar la expresión oral. Planteamientos que son indispensables para llevarlos a cabo, en la I.E Instituto Técnico Popular de la Costa, para desarrollar en los niños, por medio del lenguaje, otras formas creativas de expresión.

En general, se encontró que en lo relacionado con trabajos sobre el tema, en la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa de San Andrés de Tumaco – Nariño, no existe ningún trabajo de esta índole. Por lo cual se optó trabajar con esta problemática sobre la oralidad, ya que es muy persistente en los educandos de esta institución.

1.7 Formulación del problema

¿De qué manera los juegos tradicionales del Municipio de Tumaco pueden constituirse en estrategia didáctica para mejorar la expresión oral de los estudiantes del grado quinto de primaria del Instituto Técnico Popular de la Costa?

1.8 Plan de objetivos

1.8.1 Objetivo general

Proponer los juegos tradicionales del Municipio de Tumaco como una estrategia didáctica para mejorar la expresión oral de los estudiantes del grado quinto de la IE Instituto Técnico Popular de la Costa del municipio de Tumaco.

1.8.2 Objetivos específicos.

Identificar las principales dificultades que tienen los estudiantes del grado quinto de primaria del Instituto Técnico Popular de la Costa para el desarrollo de su expresión oral.

- Determinar las estrategias didácticas utilizadas por los docentes para el desarrollo de la expresión oral.
- Proponer una secuencia didáctica basada en juegos tradicionales de Tumaco, que contribuya a mejorar la expresión oral de los estudiantes.
- Compilar los principales juegos tradicionales del Municipio de Tumaco.

2. Marco referencial

2.1 Macro contexto

2.1.1 Contexto general

El municipio de San Andrés de Tumaco está ubicado en el Sur-occidente del Departamento de Nariño. Sus límites son: al Norte con el municipio de Mosquera y Francisco Pizarro; al Sur con la República del Ecuador; al Oriente con los municipios de Roberto Payán y Barbacoas; al Occidente con el Océano Pacífico.

Este municipio cuenta con una extensión territorial de 3.857 Kms^2, distribuido por cada una de las cuencas pertenecientes al municipio.

Tumaco está dividida en dos zonas. La rural en la cual habita el 40% de la población y la urbana que alberga al 60%. Este territorio de la cabecera municipal está constituido por tres islas, la isla del Morro, Tumaco y la Viciosa. La isla del Morro se une con la Viciosa a través de un moderno puente. La Viciosa y Tumaco por el relleno hidráulico, la isla de Tumaco con la zona continental, a través del Puente El Pindo. (Ver figura 1)

La capital del municipio, es la ciudad de Tumaco. Está ubicada al margen derecho del Océano Pacífico y limita por el Norte, con Las islas de la Viciosa y el Morro; Por el sur con las islas del Bajito y Vaquería; Por el Oriente con las islas de Bellavista y el Burrero; Por el Occidente con El Océano Pacífico. Tumaco es la segunda ciudad del Departamento de Nariño y el segundo puerto marítimo en la Costa pacífica, después de Buenaventura.

Aspecto cultural: La cultura Tumaco. En una amplia zona del Pacífico que hoy corresponde al Sur de Colombia, se estableció hace aproximadamente 2.500 años un pueblo cuyos orígenes no se han establecido del todo, pero cuya producción artística no ha dejado de maravillar a los investigadores. En Colombia siempre se le ha conocido como la **Cultura Tumaco**, por ser este el lugar de la región más importante por sus hallazgos arqueológicos (En Ecuador se les conoce

como La Tolita).

El currulao es un ritmo folclórico colombiano original de la costa pacífica. Su origen está estrechamente relacionado con la cultura negra de la región. La palabra currulao hace alusión a la palabra "Cununo" que hace referencia a los tambores de origen africano y que juegan un papel importante dentro del folklore de la costa pacífica colombiana, los cununos.

El currulao es tocado por los siguientes instrumentos: El primero que es más predominante en el Norte del litoral específicamente en el Chocó son: El redoblante, los platillos y el clarinete. El segundo predomina en el Sur, específicamente en el Sur del Chocó, el Valle del Cauca, Cauca y Tumaco integrado por: La marimba de chonta, los cununos (hembra y macho,) el guasá y el bombo.



Figura 1. Islas de Tumaco, El Morro y la Viciosa

Fuente: Oficina de planeación municipal

Tumaco cuenta con una tradición cultural que ha traspasado generaciones como son los carnavales del Fuego, las danzas, la música como los arrullos, los alabaos, chigualos, entre otros. Por otro lado, es muy tradicional las celebraciones de santos como son: Jesús de Nazareth, la Virgen del Carmen, Virgen de las Mercedes así mismo en la parte oral se cuenta con retahílas, décimas, leyendas, mitos. Estos últimos mencionados han tenido poco valor en estos últimos tiempos, de la misma manera que los juegos que se practicaban en el pasado que actualmente tienen poca vigencia.

La gastronomía de Tumaco, es reconocida nacional e internacionalmente por la variedad de platos preparados con base en mariscos encocados y carne de monte de exquisito sabor y delicada preparación.

2.2 Microcontexto

2.2.1 Un acercamiento a la realidad

El grupo investigador se acercó a la institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa, para dar inicio al proceso de práctica pedagógica y desarrollar el presente estudio, con el objetivo de familiarizarse con la comunidad y recolectar la información requerida para el desarrollo del trabajo.

De esta forma se inician una serie de visitas a la institución y el grupo investigador se integra a las diversas actividades que plantea el colegio, esta interacción es la que permitió identificar las problemáticas más significativas y de allí surgió el problema de investigación, los siguientes son algunos de los aspectos que se observaron en la institución:

Información general de la Institución:

- Naturaleza (ubicación, misión, visión, etc.)
- Instalaciones físicas y recursos didácticos
- Uso del tiempo escolar.

- Desarrollo de procesos pedagógicos – educativos
- Estudio y análisis del Plan de área de lengua castellana y literatura.

Misión: el Instituto Técnico Popular de la Costa, es una institución pública, que brinda servicios educativos en formación integral a estudiantes de todas las edades y condiciones, respondiendo a las necesidades de su entorno, y en los diferentes niveles; preescolar, básica y media académica con énfasis en turismo, asistencia deportiva e informática, educación para adultos por ciclos, educación especial, educación para sordos y modelos flexibles.

Es una Institución incluyente que cuenta con el soporte de entidades gubernamentales y ONGs. Propende por el desarrollo de sus estudiantes de competencias creativas, solidarias, científicas, tecnológicas, con respeto de las valores socioculturales, con pensamiento crítico e identidad por lo propio, buen uso del tiempo libre, encaminadas a satisfacer las necesidades de los entornos familiares, sociales y laborales, por medio del desarrollo de proyectos pedagógicos sostenibles y la gestión de unidades productivas para el trabajo, con proyección a la comunidad.

Visión: para el año 2020, educando el cerebro, las manos y el corazón de sus estudiantes, el Instituto Técnico Popular de la Costa será una Institución educativa posicionada en la región y líder en la formación integral de los seres humanos y ciudadanos capaces de proyectarse a la sociedad como personas, con valores éticos y morales, idóneos para desempeñarse productivamente de forma competente y responsable, que podrán mejorar su calidad de vida y de quienes los rodean, formándolos en las modalidades de bachillerato académico, técnico en sistemas, turismo y en formación deportiva que harán de la calidad, el buen uso del tiempo libre, la pertenencia con su identidad cultural: su estilo de vida.

Todas las sedes tendrán internet, gozarán de agua potable, energía eléctrica, baterías sanitarias, zonas de recreación, para contribuir eficazmente con el desarrollo del tejido social que requiere el país (ver figura 2).



Figura 2. Planta física de la IE Instituto Técnico Popular de la Costa

Fuente: este estudio 2015

2.3 Marco legal

La presente investigación se sustenta en los principios de la nueva **Constitución Política de Colombia** (1991), cuando apela al derecho a la educación que tiene toda persona en las libertades de enseñanza - aprendizaje, investigación y cátedra en su carácter de servicio público.

De igual manera, en el Artículo 44: consagra como derecho fundamental de los niños y niñas: "*La vida, la integridad física, la salud y la seguridad social, la alimentación equilibrada, su nombre y nacionalidad, tener una familia y no ser separados de ella, el cuidado, el amor, la educación y la cultura, la recreación y la libre expresión de su opinión*".

Además, estipula que la familia, la sociedad y el estado están obligados a asistir y proteger al niño para garantizar sus derechos y que estos prevalecen sobre los derechos de los demás.

Artículo 67: "La educación es un derecho de la persona y un servicio público que tiene una función social; con ella se busca el acceso al conocimiento, a la ciencia, la técnica y a los demás bienes y valores de la cultura. La educación formará al colombiano en el respeto a los derechos humanos, la paz y la democracia; y en la práctica del trabajo y la recreación, para el mejoramiento cultural, científico, tecnológico y para la protección del ambiente."

Así mismo, se sustenta en la **Ley General de Educación, 115** (1994), cuando define la educación como un servicio, establece los diferentes tipos y niveles, las regulaciones sobre la calidad y condiciones para las prestaciones del servicio.

Artículo 1. Cuando plantea que la educación es un proceso permanente, personal, cultural, que se fundamenta en una consecución integral de la persona humana, de su dignidad, de sus derechos y deberes, en esta ley se señalan las normas generales para regular el servicio público de la educación, que cumple una función acorde con las necesidades, intereses de las personas, de las familias y de la sociedad, la cual se fundamenta en los principios de la Constitución Política que cubre el derecho a una educación que tiene toda persona.

Y en el Artículo 5°, en lo referente a los fines de la Educación.

FIN 1°: Es fin de la educación el pleno desarrollo de la personalidad sin más limitaciones que los que imponen los derechos de los demás y el orden jurídico dentro de un proceso de formación integral, física, psíquica, intelectual, moral, espiritual, social, afectiva, ética, cívica y demás valores humanos.

Artículo 20. Habla sobre los objetivos de la educación básica y entre ellos se resalta para fines de esta investigación el siguiente: Desarrollar las habilidades comunicativas para leer, comprender, escuchar, hablar y expresarse correctamente.

Artículo 21. Habla sobre los objetivos específicos de la educación básica en el ciclo de primaria. Y entre ellos se resalta para fines de esta investigación los siguientes:

El desarrollo de las habilidades comunicativas básicas para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente en lengua castellana y también en la lengua materna, en el caso de los grupos étnicos con tradición lingüística propia, así como el fomento de la afición por la lectura;

- El desarrollo de la capacidad para apreciar y utilizar la lengua como medio de expresión estética.

También se sustenta en el **Código del Menor** Decreto 2737 (1999) en su artículo 111 cuando dice:

> Todo menor tiene derecho a la protección, al cuidado y a la asistencia necesaria para lograr un adecuado desarrollo físico, mental, moral y social, estos derechos se conocen desde la concepción.
>
> Artículo 2º. Los derechos consagrados en la Constitución Política, en el presente Código y en las demás disposiciones vigentes serán reconocidos a todos los menores, sin discriminación alguna por razones de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o cualquier otra condición suya, de sus padres o de sus representantes legales.
>
> Artículo 4º – son derechos fundamentales de los niños la vida, la integridad física, la salud, y la seguridad social, la alimentación equilibrada, su nombre y nacionalidad, tener una familia y no ser separados de ellos, el cuidado y amor, la educación y la cultura, recreación y la libre expresión de su opinión. Serán protegidos contra toda forma de abandono, violencia física o moral, secuestro, venta, abuso sexual, explotación laboral o económica y trabajos riesgosos. Gozarán también de los demás derechos consagrados en la Constitución, en las leyes y en los tratados internacionales ratificados por Colombia. La familia, la sociedad y el estado tienen la obligación de asistir y proteger al niño para garantizar su desarrollo armónico e integral y el ejercicio pleno de sus derechos. Cualquier persona puede exigir de la autoridad competente su cumplimiento y la sanción de los infractores. Los derechos de los niños prevalecen sobre los derechos de los demás.

Todas estas normas protegen los derechos de los menores, lo que es necesario hacer es que la escuela, la familia y la sociedad creen los espacios necesarios para su aplicación y cumplimiento. La escuela en especial desde estas normas ha creado espacios democráticos, como el gobierno escolar y el mismo plan de estudios para velar por el cumplimiento de estas leyes que favorecen en alto grado a los menores.

Código de la infancia y adolescencia: El artículo 30 de la Ley 1098 de noviembre 8 del 2006 o Código de la Infancia y la Adolescencia plantea que los niños las niñas y los adolescentes tienen "*Derecho a la recreación, participación en la vida cultural y en las artes, al descanso, esparcimiento, al juego y demás actividades recreativas propias de su ciclo vital y a participar en la vida cultural y las artes."*

De igual manera, la Carta Internacional de los **Derechos del Niño**, contempla aspectos que la escuela debe tener en cuenta a la hora de diseñar eventos de aprendizaje:

- A la vida y a la supervivencia.
- Al más alto nivel de salud y nutrición.
- A un nivel de vida adecuado para su desarrollo físico, mental, espiritual, moral y social.
- A no ser separado de sus padres.
- Al acceso a información y material que promueva su bienestar social, espiritual, moral, físico, y mental.
- A una educación que desarrolle todas sus potencialidades.
- A no ser discriminado
- A que se hagan efectivos todos los derechos reconocidos en la convención.
- A un nombre, una nacionalidad, al registro y a conocer a sus padres.
- A presentar su identidad, nacionalidad, nombre y relaciones familiares.
- A permanecer en su país.
- A que se respete su vida privada.
- A protección contra el abuso físico, mental o sexual, descuido o trato negligente, maltrato o explotación.
- A protección cuando el niño es privado de su medio familiar.
- A que el niño no sea maltratado mental o físicamente.

- A protección contra toda forma de explotación o abuso sexual.
- A protección contra el secuestro, la trata o venta de niños.
- A no ser sometido a torturas, pena capital, prisión perpetua, y a no ser privado de su libertad ilegalmente. A recibir protección cuando haya sido víctima de conflictos armados.
- A recuperación física y sicológica cuando haya sido víctima de abandono, explotación, y abusos.
- A expresar su opinión en los asuntos que le afectan y a que se les tenga en cuenta.

También, le sirven de soporte los **Objetivos Generales de la Educación Básica**: (MEN, 2005)

- Expresarse oralmente de manera concisa lógica, clara sobre la realidad objetiva, con una correcta pronunciación o con la entonación e intensidad de la voz adecuada a cada circunstancia.
- Leo comprensivamente en forma oral como silenciosa todo texto referido a los contenidos de las áreas del conocimiento.
- Expresarse por escrito con propiedad, concisión y claridad, manejando correctamente la ortografía y la sintaxis española.
- Comprender y disfrutar el lenguaje literario mediante el análisis de obras narrativas, líricas y dramáticas de diferentes corrientes o movimientos.
- Desarrollar la creatividad literaria a través de composiciones en las que se haga uso de recursos estilísticos que contribuyan hacer patente en el lector la imagen que se pretende comunicar y embellecer la expresión

Objetivos Específicos de la Educación Básica.

- Aplicar su vocabulario a través del uso de sinónimos y antónimos
- Utilizar palabras nuevas con frases y oraciones e incorporarlas a su universo vocabulario.
- Familiares con la biblioteca de la institución, leer comprensivamente un mensaje.

- Escribir con coherencia y corrección oraciones.
- Interpretar personajes de cuentos y obras literarias.
- Ejercitarse en el uso apropiado de algunos elementos de la oración.

Los **Estándares Básicos de Competencias de Lenguaje**

En lo referente a la Producción Textual: Conozco y utilizo algunas estrategias argumentativas que posibilitan la construcción de textos orales en situaciones comunicativa auténticas.

Produzco textos escritos que responden a necesidades específicas de comunicación a procedimientos sistemáticos de elaboración y establezco nexos ínter textual y extra textual.

Comprensión e Interpretación Textual: Comprendo e interpreto diversos tipos de textos para establecer sus relaciones internas y clasificación en una tipología textual. Reconozco la tradición oral como fuente de la transformación y desarrollo de la literatura.

La Literatura: Los estándares en lengua castellana y literatura permiten comprender los diferentes géneros desarrollando la capacitad crítica y creativa de los estudiantes, además de caracterizar medios de comunicación y otros sistemas simbólicos para seleccionar y almacenar información. Además de reconocer en la comunicación la diversidad y encuentro de la cultura para el afianzamiento de valores.

Así mismo, se sustenta en los **Lineamientos curriculares.** Los lineamientos curriculares que tienen relación con la temática del trabajo de investigación son:

- Produzco textos orales que responden a distintos propósitos comunicativos. Para lo cual, utilizo de acuerdo con el contexto, un vocabulario adecuado para expresar mis ideas.
- Produzco textos escritos que responden a diversas necesidades comunicativas, para lo cual, determino el tema, el posible lector de mi texto y el propósito comunicativo que me lleva a producirlo.
- Elijo el tipo de texto que requiere mi propósito comunicativo.

- Comprendo textos literarios para propiciar el desarrollo de mi capacidad creativa y lúdica. Para lo cual, leo fábulas, cuentos, poemas, relatos mitológicos, leyendas o cualquier otro texto literario.

Por su parte la Ley 70 (1993). Mejor conocida como la ley de las comunidades negras. En su Artículo 32, plantea que el Estado colombiano reconoce y garantiza a las comunidades negras el derecho a un proceso educativo acorde a sus necesidades y aspiraciones etnoculturales. En consecuencia, la autoridad competente adoptará las medidas necesarias para que en cada uno de los niveles educativos, los currículos se adapten a esta disposición.

Artículo 34. La educación para las comunidades negras debe tener en cuenta el medio ambiente, el proceso productivo y toda la vida social y cultural de estas comunidades. En consecuencia, los programas curriculares asegurarán y reflejarán el respeto y el fomento de su patrimonio económico, natural, cultural y social, sus valores artísticos, sus medios de expresión y sus creencias religiosas. Los currículos deben partir de la cultura de las comunidades negras para desarrollar las diferentes actividades y destrezas en los individuos y en el grupo, necesarios para desenvolverse en su medio social.

2.4 Marco Teórico - conceptual

2.4.1 La expresión oral

Según los lineamientos Curriculares nacionales del área de lengua castellana, la expresión oral se considera:

> La adquisición del lenguaje oral en el niño y en la niña empieza en forma espontánea y continua durante toda la infancia y no es consecuencia sólo del desarrollo biológico y psicológico, también es aprendizaje cultural relacionado con el medio de vida de cada niño. Así, se enfatiza en el desarrollo de capacidades comunicativas para la conversación, el diálogo y el relato, a partir de situaciones de comunicación de la vida diaria. Por eso, se busca que los niños se interrelacionen, tengan

> oportunidades para saber escuchar y expresar, en su lengua materna, con espontaneidad y claridad, sus necesidades, intereses, sentimientos y experiencias.
>
> Considerando que este país tiene diversidad de culturas y lenguas, la escuela necesita educar en la comprensión y respeto de las lenguas propias, así como de las distintas formas regionales de hablar el español, puesto que no existe un modo "ideal" o "correcto" de hablar. Todo lo contrario, hay distintas formas de hablar, sin renunciar al buen uso del castellano. (MEN, 1998)

Lo anterior, quiere decir que para el desarrollo de las capacidades comunicativas para la narración y la exposición en lengua materna, a partir de situaciones de comunicación de la vida cotidiana; se busca que los niños interactúen con distintos interlocutores, se expresen con orden y seguridad; así mismo, escuchen y comprendan activamente los mensajes, ya sea para reconocer información importante, emitir opinión, explicar una idea central desde sus propias experiencias o narrar un acontecimiento interesante.

O sea que el Ministerio de Educación Nacional, hace énfasis en que la expresión oral es el conjunto de técnicas que determinan las pautas generales que deben seguirse para comunicarse oralmente con efectividad, es decir, es la forma de expresar sin barreras lo que uno quiere, claro, sin excederse, ni hablar tonterías o con mal vocabulario. De ahí que saber expresarse oralmente, es una necesidad vital para que los otros capten con claridad el mensaje que se quiere expresar, para dar a conocer ideas y opiniones.

Cuando se habla sobre oralidad o expresión oral, Walter Ong (1987), realiza la siguiente y esclarecedora precisión:

> …llamo 'oralidad primaria' a la oralidad que carece de todo conocimiento de la escritura o de la impresión. Es 'primaria' por el contraste con la 'oralidad secundaria' de la actual cultura de la alta tecnología, en la cual se mantiene una nueva oralidad mediante el teléfono, la radio, la televisión y

otros aparatos electrónicos que para su existencia y funcionamiento dependen de la escritura y la impresión.

En consecuencia, ésta distinción resulta útil porque delimita el espacio de actuación y el tema al cual se refiere este trabajo. La oralidad a la cual se refiere es la primera, la que W. Ong llama primaria y que bien diferenciada de la escritura, comparte con ésta la posibilidad de brindar al hombre la opción de poder expresarse, de manera natural, sin apoyo tecnológico, sino haciendo uso de la memoria, del saber popular de la ancestralidad y de las múltiples formas de comunicación, que usaron los antepasados para comunicarse lingüísticamente. Sin embargo, no deja por fuera, las nuevas formas culturales de expresión que se apoyan en la tecnología como la narración de cuentos, en vídeos, películas, el cine, etc.

Todo lo anterior, apunta a reconocer que acerca de la oralidad existen características claras, que como en el caso del cuento, los juegos se hacen visibles, con el uso de fonemas, el desarrollo en el tiempo, que es espontáneo y fugaz, por lo que no se puede corregir, el hecho de guardarlo solamente en la memoria, el saber que sus enunciados se delimitan por la entonación y las pausas, entre otras, y que teniendo la materia prima, que son los niños de grado quinto de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa, con sus saberes tradicionales, su carga subjetiva construida en su desarrollo cultural familiar, la rica tradición oral en la que han crecido, considerando que son hábiles en el manejo de cuentos y de charlas donde se hace uso de la expresión oral y los cuentos de embrujo; hay todo un bagaje digno de ser aprovechado de la mejor manera. Por lo tanto, si se habilitan espacios de interacción y comunicación, con la posibilidad de sacar a flote estas destrezas…se habrá logrado hacer del cuento y los juegos tradicionales, una estrategia de gran sentido y significado a la hora de expresarse oralmente y de forma adecuada.

2.4.2 Etapas de la expresión oral.

La expresión oral puede ser espontánea, pero también producto de una preparación rigurosa. En la escuela se debe promover las dos formas de expresión, de acuerdo al grado en que se ubiquen los estudiantes. En los primeros grados se sugiere dar preferencia a la expresión espontánea para "romper el hielo" y habituar la participación de los alumnos. En cambio, en los últimos grados será preferible dar prioridad a la exposición preparada, especialmente sobre asuntos académicos.

En el caso de una exposición preparada, se sugiere seguir las siguientes etapas: Actividades previas

- Generar ideas
- Seleccionar temas adecuados
- Elaborar esquemas previos
- Emplear técnicas para recoger y organizar información
- Preparar la intervención oral
- Usar soportes para preparar la intervención

-Preparar estrategias de interacción.” (Cassany, 1987)

Según este texto de Cassany, se asume que el secreto de la buena comunicación no está en expresarse correctamente, sino en que el receptor comprenda lo que se quiere expresar; de ahí que cobrará vital importancia el tipo de lenguaje y los modismos del mismo y en los cuentos de embrujos, son más comprensibles en la medida en que se entiendan las expresiones culturales que se usan en él.

El ser humano es un individuo social, que para poder subsistir necesita además del sustento básico la posibilidad de comunicarse e interactuar en su grupo social, en éste caso la comunicación oral es de gran importancia para su desarrollo en sociedad. No todos nos comunicamos igual, existe una diversidad de tipos de comunicación, pero para entender la comunicación, sea oral o escrita es el inicio de la comunicación humana, que es lo que nos

diferencia de los animales, es lo que nos humaniza. Es importante la expresión oral en la comunicación, porque con ella podemos dejar nuestra huella a través de los tiempos. A través de la comunicación el hombre aprende en sociedad, sin ella, nuestra vida sería sin sentido. Nos hacemos humanos porque podemos comunicarnos y de esta manera acceder a los conocimientos y enriquecer la cultura propia de cada uno.

2.4.3 Problemas de aprendizaje de la expresión oral

La expresión oral implica desarrollar la capacidad de escuchar para comprender lo que dicen los demás, por ejemplo, si a través de la escucha de cuentos o de juegos, no se maneja una escucha comprensiva, no se le va a sacar el provecho al cuento, ni menos se va a entender su significado, ni el contexto en el que se dice. Esta comprensión de textos orales se fortalece cuando se participa frecuentemente en situaciones reales de interacción, cuando se opina sobre lo que se escucha, lo cual pasa necesariamente cuando se adquieren actitudes positivas para poner atención en lo que dice el interlocutor, respetar sus ideas y hacer que se sienta escuchado. Como dice Cassany:

> Escuchar es comprender el mensaje, para ello se tiene que poner en marcha un proceso de construcción de significado y de interpretación de un discurso oral. Para escuchar bien, el oyente tiene que desarrollar una serie de destrezas o pequeñas habilidades) y son:
>
> - Reconocer - Discriminar e identificar sonidos (distinguir un silbido, un coche, una conversación,…) Somos también capaces de dividir el discurso en palabras, morfemas, fonemas,..
> - Seleccionar - Entre los diferentes sonidos oídos (palabras, ideas,…) dejamos aquellos que pueden ser significativos.
> - Interpretar – Según el bagaje de gramática y del mundo, se atribuye un sentido a la forma que se ha seleccionado.
> - Anticipar - A partir de las entonaciones, de la estructura del discurso, del contenido, etc. se puede prever lo que seguirá.

- Inferir – es obtener información de otras fuentes no verbales: el contexto situacional y el hablante. Estas ayudan a comprender el significado global del discurso.
- Retener - Determinados elementos de los discursos que el receptor considera importantes, los guarda en la memoria a corto plazo. Con el discurso acabado, los datos más generales y relevantes quedan almacenados en la memoria a largo plazo. Estas micro habilidades no trabajan en un orden determinado, sino que interactúan entre sí al mismo tiempo. (Cassany, 1987)

Lo anterior, también lleva a pensar que la expresión oral, es una de las formas que tienen los seres humanos para comunicarse, es lo primero que el ser humano aprende, lo cual se hace de forma natural y en el entorno familiar por imitación, se escucha desde que se nace, se inicia con los aprendizajes básicos que se realizan en la infancia, y es la forma básica de relación social por eso se convierte en una actividad esencial de la comunicación, quien no sabe escuchar, difícilmente podrá comprender lo que se le dice. De ahí la importancia, de cultivar esta habilidad del habla.

Por otra parte, diversos autores, plantean que el habla va tomando formas dependiendo del entorno cultural en que se desenvuelve el hablante, por lo tanto, cada pueblo, cada cultura, tiene su forma de hablar y de entender su lengua y sobre todo, en las narraciones populares, no sólo se conoce la historia misma, sino la idiosincrasia de ese pueblo.

La comunicación, en este caso en particular (a través de juegos), por medio de la expresión oral retoma relevancia en el marco de la educación Básica, porque ahora se pretende que los estudiantes sean personas críticas, participativas, activas, que sepan mostrar una opinión, como una forma de comunicación, que hace parte de las competencias genéricas que deben desarrollar los estudiantes; es por ese motivo que ahora se requiere que los docentes implementen actividades con las que se busque desarrollar en los niños la competencia comunicativa.

2.4.4 Ubicación y dominios de la oralidad en los enfoques lingüísticos comunicativos

Este enfoque define a la lengua: "como un instrumento de uso o de comunicación con el cual el hablante logra determinados objetivos. Cassany plantea en diversos estudios que: "la lengua es una forma de acción o de actividad que se realiza con alguna finalidad concreta". (Cassany, 1987). Uno de los aspectos del uso de la lengua es la oralidad, que se puede abordar como código portador de dos importantes habilidades lingüísticas, escuchar y hablar como variedad funcional. En el caso de los cuentos de embrujos, esta es una habilidad necesaria para poder comunicarse y entender el sentido de este tipo de expresiones, fruto de la vivencia cotidiana de la gente del Pacífico.

A propósito de esto, apunta Cassany:

> El uso de la lengua solamente puede realizarse de cuatro formas distintas, según sea el papel que tiene el individuo en el proceso de comunicación; o sea, según actúe como emisor o receptor, y según si el mensaje sea oral o escrito. Hablar, escuchar, leer, escribir son las cuatro habilidades que el usuario de la lengua debe dominar para poder comunicarse con eficacia en todas las situaciones posibles. No hay otra manera de utilizar la lengua con finalidades comunicativas. Aquí las llamamos habilidades lingüísticas, pero también reciben otros nombres según los autores: destrezas, capacidades comunicativas o también macrohabilidades. Las habilidades lingüísticas se clasifican de la siguiente forma, según el código oral o escrito y el papel receptivo o productivo que tengan en la comunicación. (Cassany, 1987)

De las palabras anteriores de Daniel Cassany, se desprenden algunas cuestiones importantes de destacar, entre ellas que la oralidad se toma como un código mediante el cual se ponen en relación un emisor y un receptor. Surge, entonces, la presencia de otro código, la escritura, que se constituye en una segunda opción para el usuario. Ambas opciones integran ese otro código que es la lengua. Como códigos que son, se muestran de forma organizada, cada uno con sus propias

reglas y particularidades.

Estos códigos, según sea el papel del individuo, manifiestan el uso de una lengua, mediante dos formas cada uno, que son: las habilidades lingüísticas de hablar, que es lo que se pretende desde los cuentos de embrujos y escuchar para el código oral, que es el papel del escuchante de un cuento y leer y escribir para el código escrito, si se quiere dejar registro de lo que se escucha.

De igual manera, Cassany plantea que el éxito comunicativo se halla en el uso adecuado de las posibilidades de comprensión y expresión, procesos en los que activamente intervienen las habilidades de expresión oral; y el cuento étnico, es un elemento facilitador y dinamizador de estos elementos.

2.4.5 Competencia comunicativa

Por ser la expresión oral un tema de corte comunicativo, se aborda esta competencia:

> La competencia comunicativa es la capacidad de una persona para comportarse de manera eficaz y adecuada en una determinada comunidad de habla; ello implica respetar un conjunto de reglas que incluye tanto las de la gramática y los otros niveles de la descripción lingüística (léxico, fonética, semántica) como las reglas de uso de la lengua, relacionadas con el contexto sociohistórico y cultural en el que tiene lugar la comunicación. (Lomas, 1993)

La competencia comunicativa: "se relaciona con saber «cuándo hablar, cuándo no, y de qué hablar, con quién, cuándo, dónde, en qué forma»; es decir, se trata de la capacidad de formar enunciados que no solo sean gramaticalmente correctos, sino también socialmente apropiados". (Hymes, 1971)

En la didáctica de segundas lenguas, S. Savignon utilizó la expresión competencia comunicativa para referirse a la capacidad de los aprendientes de lengua para comunicarse con otros compañeros de clase; distinguía así esta capacidad, que les permite un uso significativo de la lengua, de aquella otra que les permite -por ejemplo- repetir los diálogos de las lecciones o

responder correctamente a una prueba de opciones múltiples.

Posteriormente, otros autores dedicados al estudio de la metodología y la didáctica de segundas lenguas han profundizado en el concepto, como M. Canale que describe la competencia comunicativa como un conjunto de cuatro competencias interrelacionadas:

- La competencia lingüística
- La competencia sociolingüística
- La competencia discursiva
- La competencia estratégica

A estas cuatro competencias, J. Van Ek añade la competencia sociocultural y la competencia social.

El Marco común europeo de referencia para las lenguas habla de competencias comunicativas de la lengua que incluyen competencias lingüísticas, sociolingüísticas y pragmáticas, y que -a su vez- se integran en las competencias generales del individuo, que son las siguientes*:* el saber (conocimiento general del mundo, conocimiento sociocultural, consciencia intercultural); el saber hacer (las destrezas y las habilidades); el saber ser (la competencia existencial: relativa a las actitudes, las motivaciones, los valores, las creencias...); y el saber aprender.

El modelo de L. Bachman (1990) es, hasta el momento, el último que ha sido propuesto en el campo de la enseñanza de segundas lenguas. Toma muchos de los conceptos de los modelos anteriores, pero presenta de manera diferente los componentes de la competencia comunicativa, que se organizan en una estructura jerárquica de distintos rangos. La diferencia más notable de este modelo frente a los otros es que:

> No considera la competencia estratégica como un componente propio de la competencia comunicativa, sino como una capacidad más general de las personas para desarrollar determinados comportamientos; en el caso del comportamiento lingüístico, la competencia estratégica actúa, según Bachman, al mismo

nivel que los mecanismos psicofisiológicos; tales mecanismos, junto a la competencia estratégica, confluyen con el conocimiento del mundo y la competencia comunicativa (llamada en su modelo competencia lingüística) para producir interacción y comunicación.

En la enseñanza de lenguas, el concepto de competencia comunicativa ha tenido una influencia muy amplia y muy profunda, tanto en lo que atañe a la fijación de objetivos de los programas como a las prácticas de enseñanza en el aula, así como en la concepción y elaboración de exámenes. La enseñanza de la primera lengua ha experimentado igualmente el influjo de los estudios sobre la competencia comunicativa.

2.4.5.1 Cómo mejorar la expresión oral

Para conseguir desarrollar las competencias del hablante puede partirse del "decálogo para todo dialogante" de Eugenio D´Ors (2009), tal como lo plantea Martín Vegas:

- Escuchar a todos, sobre todas las cosas.
- Honrarás a la educación que has recibido.
- No desearás atropellar la palabra del prójimo.
- No te acalorarás.
- No equivocarás
- No pronunciarás palabras agresivas.
- No desearás tu monólogo frente al prójimo.
- Celebrarás la inteligencia de los demás.
- No dialogarás en vano.
- Vence el diálogo pero convence.

Como podemos ver, la principal característica que tiene que tener un buen hablante, según estos particulares "mandamientos", es saber "escuchar". Para enseñar a los niños y niñas a expresarse oralmente hay que enseñarles a escuchar a los demás. Para ello, cuando se proponga una actividad oral en clase se debe contar con una serie de normas y estrategias para que la

actividad consiga los objetivos propuestos, como por ejemplo: dominar los turnos de palabra, mostrar interés por lo que dicen los compañeros, no intervenir mientras un compañero o compañera esté hablando, etc. (Vegas, s.f)

2.4.6 El juego

Etimológicamente, los investigadores refieren que la palabra juego procede de dos vocablos en latín: "iocum y ludus-ludere" ambos hacen referencia a broma, diversión, chiste, y se pueden usar indistintamente junto con la expresión actividad lúdica.

Se han enunciado innumerables definiciones sobre el juego, así: el diccionario de la Real Academia de la lengua Española, "lo contempla como un ejercicio recreativo sometido a reglas en el cual se gana o se pierde". Sin embargo, la propia polisemia de éste y la subjetividad de los diferentes autores implican que cualquier definición no sea más que un acercamiento parcial al fenómeno lúdico. Se puede afirmar que el juego, como cualquier realidad sociocultural, es imposible de definir en términos absolutos, y por ello las definiciones describen algunas de sus características. Entre las conceptualizaciones más conocidas se apuntan las siguientes:

Huizinga:

> El juego es una acción u ocupación libre, que se desarrolla dentro de unos límites temporales y espaciales determinados, según reglas absolutamente obligatorias, aunque libremente aceptadas, acción que tiene fin en sí misma y va acompañada de un sentimiento de tensión y alegría y de la conciencia de – ser de otro modo – que en la vida corriente. (Pecci, 2010)

Gutton, expresa que es una forma privilegiada de expresión infantil. Bishop (2008), citando a Cagigal, J.M. lo conciben como "Acción libre, espontánea, desinteresada e intrascendente que se efectúa en una limitación temporal y espacial de la vida habitual, conforme a determinadas reglas, establecidas o improvisadas y cuyo elemento informativo es la tensión".

En conclusión, estos y otros autores como Lomas, Roger Caillois, Moreno Palos, etc. incluyen

en sus definiciones una serie de características comunes a todas las visiones, de las que algunas de las más representativas son:

- El juego es una actividad libre: es un acontecimiento voluntario, nadie está obligado a jugar.
- Se localiza en unas limitaciones espaciales y en unos imperativos temporales establecidos de antemano o improvisados en el momento del juego.
- Tiene un carácter incierto. Al ser una actividad creativa, espontánea y original, el resultado final del juego fluctúa constantemente, lo que motiva la presencia de una agradable incertidumbre que nos cautiva a todos.
- Es una manifestación que tiene finalidad en sí misma, es gratuita, desinteresada e intrascendente. Esta característica va a ser muy importante en el juego infantil ya que no posibilita ningún fracaso.
- El juego se desarroll en un mundo aparte, ficticio, es como un juego narrado con acciones, alejado de la vida cotidiana, un continuo mensaje simbólico.
- Es una actividad convencional, ya que todo juego es el resultado de un acuerdo social establecido por los jugadores, quienes diseñan el juego y determinan su orden interno, sus limitaciones y sus reglas". (Lomas, 1994)

Diversos autores, reconocen que hay distintos tipos de juegos, entre ellos PECCI, el cual reconoce:

Juegos populares: Los juegos populares están muy ligados a las actividades del pueblo llano, y a lo largo del tiempo han pasado de padres a hijos. De la mayoría de ellos no se conoce el origen: simplemente nacieron de la necesidad que tiene el hombre de jugar, es decir, se trata de actividades espontáneas, creativas y motivadoras. Su reglamento es muy variable, y puede cambiar de una zona geográfica a otra con facilidad; incluso pueden ser conocidos con nombres diferentes según donde se practique. (Pecci y otros, 2010)

Los juegos populares suelen tener pocas reglas y normalmente sencillas, y en ellos se utiliza todo tipo de materiales, sin que tengan que ser específicos del propio juego. Todos ellos tienen

sus objetivos y un modo determinado de llevarlos a cabo: perseguir, lanzar un objeto a un sitio determinado, conquistar un territorio, conservar o ganar un objeto, etc. Su práctica no tiene una trascendencia más allá del propio juego, no está institucionalizado, y el gran objetivo del mismo es divertirse. Con el tiempo, algunos se han ido convirtiendo en un apoyo muy importante dentro de las clases de Educación Física, para desarrollar las distintas capacidades físicas y cualidades motrices, o servir como base de otros juegos y deportes.

Los juegos populares pueden servir como herramienta educativa en el aula, especialmente para la comprensión lectora, en diversas materias, debido a que en sus retahílas, canciones o letras se observan características de cada una de las épocas. Esta tipología puede ser una estrategia divertida en la que las personas que los realizan, aprenden al mismo tiempo que se divierten. Es una forma amena para introducirse en el mundo que plantea el texto, llegan a comprenden los sentido y significados a los que se refieren, sin siquiera notarlo, nace de una manera espontánea.

Juegos tradicionales: Son juegos más solemnes que también han sido transmitidos de generación en generación, pero su origen se remonta a tiempos muy lejanos.

No solamente han pasado de padres a hijos, sino que en su conservación y divulgación han tenido que ver mucho las instituciones y entidades que se han preocupado de que no se perdieran con el paso del tiempo. Están muy ligados a la historia, cultura y tradiciones de un país, un territorio o una nación. Sus reglamentos son similares, independientemente de donde se desarrollen.

El material de los juegos es específico de los mismos, y está muy ligado a la zona, a las costumbres e incluso a las clases de trabajo que se desarrollaban en el lugar. Sus practicantes acostumbran a estar organizados en clubes, asociaciones y federaciones. Existen campeonatos oficiales y competiciones más o menos regladas.

Algunos de estos juegos tradicionales con el tiempo se convirtieron en deportes, denominados tradicionales, de modo que la popularidad que tienen entre los habitantes de un territorio o país compite con la popularidad de otros deportes convencionales. Algunos ejemplos: los bolos, el sapo, el yeimy, etc. Entre éstos, se podrían encontrar juegos que con el tiempo se han convertido en verdaderos deportes ligados a la región, y que sólo se practican en ella, llegando a formar parte de las tradiciones culturales. El origen de los juegos y deportes tradicionales está ligado al propio origen de ese pueblo, por ello, los denominan juegos o deportes autóctonos. Algunos ejemplos son: la lucha canaria, el silbo, el palo canario, la soga tira, la pelota mano, el lanzamiento de barra, la chaza, etc.

El juego funcional o de ejercicio: Entre los 0-5 años. Son propios del estadio sensorio motor. Consisten en repetir acciones por el placer de obtener un resultado inmediato. Los beneficios del juego funcional son:

- Desarrollo sensorial
- Coordinación de los movimientos y los desplazamientos.
- Desarrollo del equilibro estático y dinámico.
- Comprensión del mundo que rodea al bebé.
- Auto superación.
- Interacción social con el adulto de referencia.
- Coordinación óculo-manual.
- Una modalidad de juego de ejercicio es el juego turbulento. Es un juego motor que consiste en carreras, saltos, persecuciones, luchas, etc.

Como puede verse, el juego es fundamental para la enseñanza de los niños y niñas del Instituto Técnico Popular de la Costa porque permite el desarrollo y fortalecimiento de la competencia lingüística, es decir su expresión oral y escrita, la comprensión oral y escrita y la interacción, ya

que los estudiantes de grado quinto de primaria de esta institución educativa presentan dificultades en dicha competencia por lo cual los docentes continuamente buscan alternativas y estrategias para solucionar esta problemática.

Debido a que el juego es una actividad natural del niño que estimula su aprendizaje, lo mantiene interesado y atento, se ha pensado en la utilización de los juegos tradicionales ya que estos son parte de la cultura propia de esta región afrodescendiente lo cual le da significado y sentido, con el fin de aprovechar las ventajas de esta actividad lúdica para fortalecer la competencia lingüística en los estudiantes.

Por lo tanto, es importante saber que los juegos folklóricos o tradicionales, son aquellos que han pasado de una generación a otra, a lo largo de la historia. Son los juegos que los abuelos enseñaron a los padres y éstos a sus hijos y así sucesivamente, y han podido prevalecer a lo largo de la historia.

De acuerdo con Bauzer (1966):

> Existe la universalidad del juego ya que el hombre en las diferentes ciudades y momentos históricos ha ocupado su tiempo libre en el juego convirtiéndose estos en una herencia de tradiciones que se van traspasando de una generación a otra. Dentro del campo educativo, los juegos tradicionales son importantes para el desarrollo intelectual y psicosocial del niño, ya que el juego forma en el individuo cualidades y valores necesarios para su futura vida en sociedad. Es así como muchas generaciones, desde su infancia han adquirido habilidades y destrezas a través de juegos tradicionales, o manifestaciones lúdicas que hacen parte de la cultura, lo cual permite un desarrollo tanto físico como cognitivo; afianzando al mismo tiempo los valores culturales del ser humano.
>
> Sin embargo y a pesar de los fortalezas del juego tradicional en la actualidad los mismos están en riesgo de quedar en el olvido por diversas razones, lo que ha frenado de manera considerable el traspaso de estos juegos de generación en generación, aspectos como la transculturización que no es más que el “transporte de elementos culturales de una sociedad a otra. (p.153)

Lo anterior, ha provocado la adquisición de aparatos tecnológicos que se han convertido en los juguetes y juegos de los niños y niñas en la actualidad. Es así como poco a poco los juegos tradicionales han sido remplazados por otras actividades.

Por todo lo anterior es indispensable que desde la escuela se aprovechen las cualidades del juego tradicional para el fortalecimiento de la enseñanza, ya que el juego facilita los procesos de aprendizaje y logra desarrollar en los estudiantes diversas habilidades y destrezas.

El juego se constituye en la ocupación principal del niño, y cumple un papel muy importante, pues a través de éste puede estimularse y adquirir mayor desarrollo en diferentes áreas como son psicomotriz, cognitiva y afectivo-social. Además el juego en los niños y niñas tiene propósitos educativos y también contribuye "*en el incremento de sus capacidades creadoras, por lo que es considerado un medio eficaz para el entendimiento de la realidad*" (Urdaneta, 2002).

En ese sentido, el juego se asume como una actividad de recreación a través del cual el ser humano, y más concretamente el niño, desarrollo su capacidad creativa, y además permite entender y comprender del mundo que le rodea, de tal forma que en el marco de los procesos pedagógicos debe constituirse en una estrategia clave para fomentar la consolidación de un aprendizaje de carácter realmente constructivo y creativo.

La base pedagógica relacionada con los procesos de enseñanza y aprendizaje a través de los juegos tradicionales, se encuentra representada en el enfoque Constructivista sobre lo cual La casa afirma lo siguiente:

> El punto común de las actuales elaboraciones constructivistas está dado por la afirmación de que el conocimiento no es el resultado de una mera copia de la realidad preexistente, sino de un proceso dinámico e interactivo a través del cual la información externa es interpretada y re-interpretada por la mente que va construyendo progresivamente modelos explicativos cada vez más complejos y potentes. (Ardila, 1979)

De esta forma el proceso de aprendizaje en el sujeto no es el resultado de una copia de la realidad, sino de una interacción del mismo con esa realidad, interacción que le permite interpretarla y reinterpretarla construyendo en forma autónoma y espontánea los contenidos a aprender. Es así que el estudiante deja de ser un ente receptivo y repetitivo de los contenidos de aprendizaje, para asumirse como un sujeto constructor, a través de una interacción permanente con las personas de su entorno y con el ambiente que le rodea.

En lo que corresponde a los juegos tradicionales Sánchez (2001), señala lo siguiente:

> Son en esencia actividad lúdica surgida de la vivencia tradicional y condicionada por la situación social, económica, cultural, histórica y geográfica; hacen parte de una realidad específica y concreta, correspondiente a un momento histórico determinado; en esto tendríamos que decir que cada cultura posee un sistema lúdico, compuesto por el conjunto de juegos, juguetes y tradiciones lúdicas que surgen de la realidad de esa cultura.

En este sentido, los juegos tradicionales hacen referencia, al conjunto de actividades recreativas, representadas en tareas, labores, danzas, cantos, reglas, normas que remiten a un grupo cultural determinado. Se suele utilizar el término en el lenguaje corriente para designar algo exótico, pintoresco o extravagante, pero en sentido general la palabra juegos tradicionales designa la cultura de las clases populares.

Urdaneta afirma que: “Los juegos tradicionales pertenecen a un modo de vida concreto; surgen en el medio rural frente a otros de distintos entornos y su transmisión, de generación en generación, ha sido oral” (Sánchez, 2001).

En cuanto a la competencia lingüística son muchas las ventajas que ofrece el juego, pues gracias al mismo el estudiante empieza su vida social interactuando primero de forma oral y luego de forma escrita, en donde el niño y niña van desarrollando su capacidad de comunicarse cada vez con mayor fluidez expresando sus ideas y sentimientos con espontaneidad, los niños a

temprana edad se expresan con mayor facilidad y van perdiendo esta habilidad a medida que crecen, se convierten en personas tímidas a las que les da miedo hablar, tal vez esta actitud sea consecuencia de que a medida que se crece también se deja de jugar sobre todo los juegos tradicionales.

Por lo cual se ha pensado en llevar estos juegos al aula de clases con el objetivo de mejorar las dificultades que los estudiantes presentan en la competencia lingüística, en su expresión e interpretación oral y escrita.

El juego tradicional ayuda a preparar al niño, niña y adolecente para la vida adulta, por ejemplo los juegos de roles son una representación de la vida adulta real, en donde el niño va adoptando posturas y comportamientos propios de los adultos, de esta forma se desarrollan los primeros pasos para la consolidación y formación de la personalidad, por lo que su importancia en el contexto de la educación formal actual tiene una trascendencia e importancia indiscutible.

Los juegos tradicionales estimulan la imaginación, facilitan la comunicación y fortalecen el cuerpo. Su utilización en el proceso de desarrollo integral del niño, tanto en la edad preescolar como en la etapa escolar, es fundamental para superar la situación de sedentarismo y escasa actividad física en la cual se encuentra el niño y niña en la actualidad. Además los juegos tradicionales permiten a los niños interactuar de manera creativa y libre, igualmente favorecen el desarrollo de la disciplina y la formación de normas de comportamiento grupal sin la intervención del adulto contribuyendo al desarrollo de la autonomía y la capacidad para la toma de decisiones, ya que son los niños quienes deben adoptar las reglas del juego a medida que éste se vaya desarrollando, poniendo al docente en el rol de un facilitador o mediador que aporta informaciones y orienta a los alumnos en lo que pueden o no pueden hacer.

La autorregulación durante la práctica del juego es vital para lograr un aprendizaje que surja de la propia capacidad que desarrolle el alumno para relacionarse con su ambiente y para

interactuar en el ambiente de aprendizaje. En ese sentido, cuanto menor sea la intervención de los adultos, mejor, de lo contrario, los niños esperarán que haya siempre una persona externa que interprete las reglas. Sólo en el caso que se presente una situación conflictiva se debe intervenir.

Desde la perspectiva de los juegos tradicionales se le propone al docente y al adulto mediador en general, el planteamiento de un proceso pedagógico que incida en la formación integral del alumnado, es decir, que posibilite trabajar desde situaciones lúdicas, las dimensiones cognitiva, afectiva y social de los escolares. Los juegos plantean una forma divertida de aprender, de acercarse a un entorno, que aun cuando es cercano y próximo al alumno, no deja de ser desconocido.

2.4.6.1 Los juegos didácticos para el lenguaje

El juego es una actividad presente en todos los seres humanos. Habitualmente se asocia con la infancia pero lo cierto es que se manifiesta a lo largo de toda la vida del hombre, incluso hasta la vejez.

El juego es considerado como la primera actividad del hombre; por lo tanto es tan antiguo como la cultura misma, con funciones y valores que lo hacen ser tan serio como la alimentación y la protección en el hogar.

Igualmente cumple una función biológica y social, lo que le imprime un carácter universal; se considera la base asistencial de la infancia; por lo que es una actividad importante y de interés; el juego es muy natural para los niños, lo llevan a cabo, en cualquier momento; se inventan nuevos juegos, fabrican o recolectan materiales que requieren para su juego en cualquier circunstancia en que se encuentren.

Otras consideraciones igualmente importantes, tienen que ver con el juego como estrategia acuciosa para desarrollar todas las potencialidades que tienen los infantes en edad escolar; y en la cual la escuela debe tener el papel protagónico como ente dinamizador de todo el proceso; debido

a que el juego es la actividad más agradable con la que cuenta el ser humano. Desde que nace hasta que tiene uso de razón, el juego ha sido y es el motor que mueve sus expectativas para buscar un rato de descanso y esparcimiento. De allí que a los niños, no debe privárseles del juego porque con él desarrollan y fortalecen su campo experiencial, sus expectativas se mantienen y sus intereses se centran en el aprendizaje significativo.

Dentro de esta investigación se asume la posición de la autora Ceila Matos (2001), cuando afirma que los juegos son estimuladores del aprendizaje, facilitan una comunicación más efectiva durante su desarrollo, lo que eleva significativamente la productividad del aprendizaje e implica operar con los conocimientos, es un medio para su precisión y enriquecimiento, constituye una vía para la ejercitación y esto significa el desarrollo de las capacidades cognoscitivas y morales, habilidades intelectuales generales y específicas.

A través del juego los niños van descubriendo y conociendo el placer de hacer cosas y de compartir con otros niños, es uno de los medios más importantes que tiene para expresar sus sentimientos, intereses y aficiones; el niño se expresa naturalmente a través del juego, esto permite que desarrolle su competencia lingüística. El juego no es solo una actividad espontanea del niño, sino que además es un dispositivo que se pone a la orden de este en el cumplimiento de determinados objetivos que permiten el desarrollo de todas sus capacidades y potencialidades.

Por todo lo anterior, no se puede ver al juego como simple diversión, deseo o forma de evasión, el juego es fundamento principal del desarrollo psicoafectivo y emocional y el principio de todo descubrimiento y creación. Como proceso ligado a las emociones contribuye a fortalecer los procesos cognitivos; es así que utilizar el juego como una estrategia didáctica es un recurso válido que facilita la enseñanza.

Sin embargo en muchas instituciones educativas utilizan el juego solo como recreación; en otros, como recurso metodológico, sin tener en cuenta que este puede tener una mayor

implicación en el proceso de enseñanza y aprendizaje cuando se le valora como actividad de desarrollo, esto está pasando en el Instituto Técnico Popular de la Costa por lo cual se ha planteado esta estrategia aprovechando la gran riqueza de juegos tradicionales de la región.

De hecho, el propósito del juego en la pedagogía infantil, es la formación integral del niño en ambientes lúdicos donde interactúa el conocimiento y la diversión, la práctica y el disfrute del saber desde una perspectiva desarrolladora; se constituye así en una herramienta para establecer procesos de investigación sobre la práctica pedagógica, desde un modelo de intervención que aproveche y cualifique el proceso natural de reconstrucción de conocimientos que de manera interactiva realizan los niños mientras juegan.

En la dimensión psicológica se destaca Vygotsky (1995) el cual considera el juego como una actividad importante para el desarrollo cognitivo, motivacional, social, es una fuente de desarrollo potencial.

En cuanto al desarrollo del niño son muchas las ventajas que presentan los juegos; en general favorecen el desarrollo del lenguaje; el niño aprende palabras y expresiones nuevas, se expresa con mayor fluidez, es decir desarrolla habilidades lingüísticas y hasta es capaz de memorizar, también fomenta la capacidad de atención, la concentración, la imaginación y el desarrollo psicomotor.

Para Marina Yagüello (1983), todo hablante posee una actividad metalingüística inconsciente que se revela del todo en el juego, es decir, todas esas manifestaciones de la palabra que se testifican entre los hablantes, una lingüística innata, intuitiva, pues el jugar supone que se conocen las reglas y el medio de interpretarlas.

Por su parte, González (1997), reconoce al juego como una fuente inagotable de motivación y enseñanzas siempre que se le conecte con acierto a los asuntos del aprendizaje. Por todo lo anterior y debido a las dificultades que presentan muchos estudiantes con relación a la expresión

oral y teniendo en cuenta las fortalezas y ventajas que poseen el juego, los docentes del área de lengua castellana y literatura en la búsqueda de alternativas que posibiliten mejorar los aspectos lingüísticos, han incrementado el uso de los juegos tradicionales como una estrategia metodológica que fortalezca dicha competencia.

2.4.7 Importancia de la lúdica en la educación infantil

La lúdica se entiende como una dimensión del desarrollo de los individuos, siendo parte constructiva del ser humano. El concepto de lúdica es tan amplio como complejo, pues se refiere a la necesidad del ser humano, de comunicarse, de sentir, expresarse y producir en los seres humanos una serie de emociones orientadas hacia el entretenimiento, la diversión, el esparcimiento, permite gozar, reír, gritar e inclusive llorar en una verdadera fuente generadora de emociones.

Como dimensión del desarrollo humano, la lúdica se constituye en un factor decisivo para fortalecer el desarrollo del individuo, promoviendo que a mayores posibilidades de expresión y satisfacción lúdica corresponden mejores posibilidades de realización personal, bienestar e interacción social.

"El elemento principal, del aprendizaje lúdico, es el juego, recurso educativo que se ha aprovechado muy bien en todos los niveles de la educación y que enriquece el proceso de enseñanza - aprendizaje". (Martínez González, 2015). La lúdica no es sólo juego, de la misma manera como la dimensión cognitiva del hombre no se agota con el estudio de las matemáticas o la memoria, la sexualidad no se reduce a la genitalidad; la lúdica tiene múltiples expresiones que se determinan en sus experiencias con su entorno. Se trata de una dimensión del desarrollo humano que tiene una nueva concepción, pues no todo lo lúdico hace referencia al juego; lo cierto es que a través de la lúdica se logra enseñar a los estudiantes a tomar decisiones, contribuye a la asimilación de los conocimientos teóricos de las diferentes asignaturas, posibilita

un aprendizaje creativo, prepara al estudiante para la solución de problemas reales, permite la práctica del trabajo colectivo, y el desarrollo de habilidades lingüísticas como la expresión oral y escrita y la interacción con el medio etc.

Comúnmente se la identifica con diversión satisfacción, o sea, con la actividad contraria a lo laboral, que normalmente es evaluada positivamente por quien la realiza pero su trascendencia es mucho mayor ya que a través de la lúdica se transmiten valores, normas de conducta, se resuelven conflictos, se educa a los niños y niñas y se desarrollan muchas facetas de la personalidad del ser.

Al respecto, Mondeja (2003), afirma que no hacer uso de la lúdica y el juego por parte del maestro, sería desaprovechar elementos fundamentales, los cuales van a alejar la visión reduccionista tradicional del aprendizaje. Las estrategias lúdicas generan un cambio de visión, el cual conlleva a la búsqueda incesante de alternativas orientadas hacia lograr que el niño se interese por aprender y se muestre interesado en su proceso de formación.

La actividad lúdica en la educación inicial es fundamentalmente libre, porque cuando los pequeños juegan lo hacen por placer, precisamente para poder responder a la necesidad de pasar un rato divertido, sin otra motivación, este elemento se aleja de lo cotidiano, ocupa parámetros espaciales y temporales diferentes de los impuestos de la rutina diaria. Por ello se realiza según una norma o regla siguiendo una determinada estructura y, por consiguiente crea orden; se puede considerar como la actividad fundamental de la infancia que se convierte en un gran instrumento socializador.

La lúdica tiene un gran valor educativo porque contribuye a desarrollar en el niño sentimientos estéticos, la percepción emocional y activa frente al arte de comunicar, de tal manera que su lenguaje se enriquece, contribuyendo al desarrollo del vocabulario infantil.

También en este sentido, Cassany (1994), afirma:

> La mejor manera de desarrollar la expresión oral es participando en situaciones comunicativas reales. Las clases, dejan de ser, entonces, una aburrida presentación de conceptos y teorías para ceder su lugar a actividades dinámicas y motivadoras, que implementen el juego en dramatizados, debates, talleres de expresión oral, diálogos, conversaciones, declamaciones, etc., que permiten, además, el desarrollo de la creatividad y el juicio crítico para la toma de decisiones en la solución de problemas. Además, plantea que a menudo se escucha hablar de buenos lectores, excelentes oradores y magníficos escritores; sin embargo, muy rara vez y quizá nunca, hayamos escuchado hablar de un buen oyente.

En otras palabras, hay que dejar de concebir el aula como el único sitio donde los menores aprenden, la cual se ha convertido en una especie de "prisión" que corta el gran potencial que tienen los infantes en estas primeras etapas de sus vidas; donde incluso, deben aprender a escuchar, que es una de las habilidades del lenguaje.

Dentro de las ventajas que se pueden destacar de la lúdica se encuentran las siguientes:

La lúdica como un lenguaje natural y cotidiano del niño.

- La lúdica como un medio, por excelencia, para un amplio aprendizaje infantil.
- La lúdica como canalizador de las necesidades de expresión, comunicación y convivencia.
- La lúdica como dimensión potencial para el desarrollo humano.
- La lúdica como potenciadora de la capacidad creadora.
- La lúdica como reafirmadora de los intereses del niño.

2.4.8 Competencia en comunicación lingüística

Se entiende por competencia en comunicación lingüística "la habilidad para utilizar la lengua, es decir, para expresar e interpretar conceptos, pensamientos, sentimientos, hechos y opiniones a través de discursos orales y escritos y para interactuar lingüísticamente en todos los posibles contextos sociales y culturales" (Sánchez, 2001).

Escuchar, hablar y conversar son acciones que exigen habilidades lingüísticas y no lingüísticas para establecer relaciones con otras personas y con el entorno. Conllevan la utilización de las reglas propias del intercambio comunicativo en diferentes contextos, y la identificación de las características propias de la lengua hablada para interpretar y producir discursos orales adecuados a cada situación de comunicación.

Leer y escribir son acciones que exigen desarrollar las habilidades para buscar, recopilar, seleccionar y procesar la información y que permiten al individuo ser competente a la hora de comprender y producir distintos tipos de textos con intenciones comunicativas diversas. La competencia básica en comunicación lingüística implica un conjunto de destrezas, habilidades, conocimientos y actitudes que se interrelacionan entre las mismas en el acto de la comunicación.

Las destrezas o procedimientos son las habilidades necesarias tanto para escuchar y comprender discursos diversos, como para formular las ideas propias a través de la lengua oral. Incluyen las estrategias necesarias para regular el intercambio comunicativo y asimismo, las habilidades para leer y comprender textos diferentes con distintos objetivos de lectura y para escribir tipos de textos variados con diversos propósitos, controlando el proceso de escritura en todas sus fases.

Los conocimientos o conceptos son necesarios para la reflexión sobre el funcionamiento de la lengua y sus normas de uso. Se concretan en conocimientos sobre aspectos lingüísticos, sociolingüísticos y pragmáticos de la lengua. Las actitudes incluyen aquéllas que favorecen la escucha, el contraste de opiniones y el respeto hacia los pareceres de los demás, así como el interés por la comunicación intercultural. Un elemento básico de esta competencia es la valoración positiva de la diversidad cultural y de las lenguas como medio para comunicarse y relacionarse con personas de otras culturas y de otros países. De la misma manera, se debe impulsar una actitud positiva hacia la lectura como fuente de placer y de aprendizaje y hacia la

escritura como instrumento de regulación social y de transmisión del conocimiento.

Desarrollar esta competencia supone aprender la lengua mediante su uso en situaciones y contextos de comunicación diversos, puesto que las destrezas o procedimientos, contenidos imprescindibles para la mejora de la competencia en comunicación lingüística, sólo se desarrollan a partir del uso y de una reflexión sobre el mismo para lograr su mejora. La observación y análisis del lenguaje en situaciones de uso es imprescindible para afianzar el dominio de este instrumento, y conlleva a la reflexión sobre todos los elementos implicados en el uso de la lengua.

Dimensiones de la competencia: La competencia en comunicación lingüística se ha estructurado en grandes bloques que se denominan dimensiones. Cada una de estas dimensiones se concreta en una serie de subcompetencias y para cada una de ellas se señalan unos indicadores de evaluación que describen lo que debe saber y saber hacer el estudiante. La competencia en comunicación lingüística está estructurada de la siguiente manera:

- Comprensión oral
- Comprensión escrita
- Expresión oral
- Expresión escrita
- Interacción oral

Para efectos de este estudio, se abordarán únicamente las referidas al tema, que se está trabajando:

La **dimensión oral,** encierra el conjunto de habilidades, conocimientos y actitudes básicas para la reconstrucción del sentido de aquellos discursos orales necesarios para la realización personal, académica, social y profesional de los estudiantes al finalizar la Educación Obligatoria. Esta dimensión está ligada, fundamentalmente, a dos ámbitos de uso de la lengua: el de las

relaciones interpersonales y el de los medios de comunicación.

La dimensión **expresión oral** engloba el conjunto de habilidades, conocimientos y actitudes básicas para la producción de los discursos orales, fundamentalmente monogestionados, necesarios para la realización personal, académica, social y profesional de los alumnos y alumnas al finalizar la Educación Obligatoria. Esta dimensión exige el dominio de las habilidades específicas que rigen la producción de discursos orales adecuados a diferentes situaciones comunicativas, coherentes en la organización de su contenido y cohesionados.

La dimensión **interacción oral** enmarca el conjunto de habilidades, conocimientos y actitudes básicas para el diálogo interpersonal, cuyo adecuado desarrollo es necesario para la realización personal, académica, social y profesional de los alumnos y alumnas al finalizar la Educación Obligatoria. Es una dimensión con rasgos específicos, ligados fundamentalmente a la negociación compartida del significado y al respeto a las normas sociocomunicativas.

3. Diseño metodológico

3.1 Tipo de investigación

La presente investigación se inscribe bajo el Paradigma Cualitativo (Bonilla y Rodríguez, 2000); por considerar que permite la generación de nuevos conocimientos tanto al grupo investigador, como a los grupos involucrados, porque permite la movilización y el reforzamiento de las organizaciones de base y finalmente, el mejor empleo de los recursos disponibles con base en el análisis crítico de las necesidades y las opciones de cambio. Con base en la teoría crítica de la educación, permite retomar el trabajo con la comunidad educativa, especialmente con estudiantes y docentes, sujetos de investigación en un contexto especifico a procesos de enseñanza aprendizaje de la lengua castellana y literatura en el Instituto Técnico Popular de la Costa, a través de la intervención de las investigadoras, en aras de buscar la transformación de las prácticas didáctico-pedagógicas de los y las docentes, conducentes a encontrar un verdadero aprendizaje significativo en el área y un adecuado manejo de la expresión oral de los estudiantes de grado 5°.

3.2 Enfoque

Por lo anterior, el presente proyecto se desarrollará bajo los parámetros de la **Investigación Acción Participativa** (1992) porque la metodología que se empleará contiene actividades que fomentarán la participación de los estudiantes a través del trabajo cooperativo, individual y el intercambio de saberes previos, incluidos dentro de una secuencia didáctica, respetando los ritmos de aprendizaje de los estudiantes, para un buen proceso y desarrollo del proyecto.

De igual manera, la IAP, como **investigación** orienta un proceso de estudio de la realidad o de aspectos determinados de ella, con rigor científico. Como **Acción**, conduce al cambio, a la transformación social. en cuanto se pretende que el grado objeto de estudio se involucre en el desarrollo de esta investigación, ya que, es pertinente que fortalezcan su expresión oral al mismo

tiempo que conocen de la tradición oral y escrita de Tumaco para adquirir sentido de pertenencia frente a la cultura; además se caracteriza como una investigación acción porque el grupo investigador tiene una participación activa dentro de este proceso, lo que permitirá implementar y desarrollar un plan de intervención direccionado a mejorar o mitigar la situación problémica. La **Participación**, se da por parte de todos los actores. De esta manera, en la práctica investigativa acerca de los problemas de expresión oral que tienen los niños de grado quinto de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa, se espera que el análisis de la forma como enseñan los docentes el proceso de lectura y escritura a los estudiantes, genere un proceso de **reflexión participativa** de todos los involucrados (estudiantes, padres de familia y docentes) hacia la búsqueda de los niveles de compromiso de cada uno, en la necesidad de moverlos a la **acción** con el fin de encontrar y proponer una estrategia pedagógica para el mejoramiento de los problemas de expresión oral.

3.3 Población sujeto de estudio

La presente investigación tiene como población sujeto de estudio a la comunidad Educativa del Instituto Técnico Popular de la Costa del municipio de San Andrés de Tumaco, (estudiantes, padres de familia, directivos y docentes).

La muestra de estudio, la constituyen los niños del curso 5°1 de primaria, en un número de 35, de los cuales 23 son mujeres y 12 son hombres, cuyas edades oscilan entre los 10 y 14 años; y los docentes que trabajan el área de lengua castellana y literatura en el grado quinto.

3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de información

Para recolectar información sobre la manera en que se pueden emplear los juegos tradicionales de Tumaco como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral en los estudiantes de quinto de primaria de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa, las autoras de la investigación han adoptado por técnicas las siguientes: la entrevista semiestructurada, la

observación directa y talleres.

3.4.1 La entrevista semiestructurada

La entrevista puede definirse como:

> Una conversación o un intercambio verbal cara a cara, que tiene como propósito conocer en detalle lo que piensa o siente una persona con respecto a un tema o una situación particular.
>
> La entrevista cualitativa con fines investigativos se centra en la medida en que dicha opinión pueda ser representativa de un conocimiento cultural más amplio. En la entrevista informal conversacional, las preguntas se formulan en torno a un asunto que se explora ampliamente, sin usar ninguna guía que delimite el proceso. En la entrevista estructurada con una guía, el investigador ha definido un conjunto de tópicos que deben abordarse con los entrevistados y aunque el entrevistador es libre de formular o dirigir las preguntas de la manera que crea conveniente, debe tratar los mismos temas con todas las personas y garantizar que se recolecte la misma información. La entrevista estandarizada, origina y formaliza aún más el proceso de recolección, en tanto el investigador establece no solamente los tópicos, sino el orden y la forma como deben plantearse las preguntas. (Bonilla y Rodríguez, 2000);

Es decir, la interacción es un medio práctico para recolectar información y la entrevista permite establecer un lazo comunicativo con los estudiantes y docentes de la institución donde se realiza la investigación con el fin de identificar de esta fuente directa datos importantes que ayudarán a la comprensión de la problemática, además permitirá realizar un análisis que guiará a encontrar las respuestas y posibles soluciones al problema, en conjunto con los demás instrumentos de recolección de la información.

La entrevista se hará a través del contacto directo, mediante el diálogo, con los docentes, (ver anexo A), estudiantes (anexo B) y padres de familia (Anexo C). Se recogerá la información necesaria sobre dificultades frente a la expresión oral que presentan los estudiantes, a través de un formato.

3.4.2 Observación directa

Se ha elegido la observación directa como técnica de recolección de datos debido a que los docentes y los alumnos interactúan: hablan, escriben, gesticulan, manifiestan emociones y sentimientos. Si se observan a los alumnos es por una razón: a través de su comportamiento se ve reflejada la conducta docente del profesor. Éste no actúa sino interactúa o interacciona con los alumnos, en el proceso de enseñanza/aprendizaje. El profesor provoca con sus palabras y acciones, las experiencias que irán transformando el aparato conceptual de los niños, desarrollando, al mismo tiempo, las capacidades cognitivas y las actitudes expresivas que se les inculquen.

Esta técnica permite acceder al conocimiento cultural del grupo focalizado. En este caso, de los estudiantes de grado 5°, de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa, registrando las acciones de los estudiantes en su ambiente cotidiano, como es la interacción que tienen entre sí, qué elementos característicos de la tradición oral, se ven reflejados en ellos, qué acercamientos a la creación literaria tienen, etc. es decir, en el trabajo que se adelanta, mediante la observación se puede mirar más allá de lo requerido en la comunidad; sus condiciones, sus actuaciones, además permite extraer la información y hacer el acercamiento hacia el objeto de investigación. Mediante la observación participante, dentro de la acción se involucra a todas las personas que de una u otra manera tienen que ver con el problema de la utilización de la oralidad en la creación literaria.

En esta observación se va a descubrir una apertura hacia la investigación, ya que esta mirada iluminará y permitirá plasmar toda la información, la cual se retendrá minuciosamente en todos esos aspectos y detalles que permitirán actuar para así llevar al grupo a la realidad y por lo tanto, conseguir información importante y relevante para la búsqueda de soluciones. Para eso hay necesidad de seguir una guía de los aspectos a observar y un **diario de campo** donde se anotará

lo observado (ver anexo D).

3.4.3 El taller pedagógico

Un taller pedagógico es considerado:

> Una reunión de trabajo donde se realizan actividades prácticas manuales e intelectuales, allí los participantes demostrarán sus ideas, desarrollan y perfeccionan hábitos, habilidades y capacidades que le permitirán al alumno operar con el conocimiento y transformar el objeto, cambiándose a sí mismo. Los talleres pedagógicos básicamente deben tener tres aspectos fundamentales: práctica, taller y teoría. Por medio de estas actividades vivenciadas se llegará a la reflexión y conceptualización como síntesis del pensar, sentir y hacer; como el lugar para la participación y el aprendizaje. (Isaza De Rojas, 1998)

Para este estudio, en la fase de implementación de la propuesta, se harán con padres de familia, estudiantes y docentes, según amerite el tratamiento que se le dé al problema.

3.5 Etapas de la investigación

De acuerdo a lo planteado en el presente proyecto se establecieron las actividades necesarias para alcanzar los objetivos propuestos por el grupo investigador, se determinaron las acciones a seguir y se organizaron los siguientes pasos y etapas:

1. Fase: Recolección de la información y datos históricos y socioculturales de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa, elaboración del anteproyecto de investigación. Revisión bibliográfica sobre diferentes aspectos del marco referencial.
2. Fase: Trabajo de campo para recoger los rasgos de la expresión oral, por medio de los juegos tradicionales de Tumaco, así como los factores que la determinan, a través de la aplicación de los instrumentos. Análisis de la información y socialización de resultados.
3. Fase: Elaboración de informes o documento final, anexando evidencias del trabajo investigativo realizado.

3.6 Métodos de análisis de la información

Para el tratamiento del problema planteado y la consecución de los objetivos se diseña una matriz de análisis categorial por Objetivos (ver Anexo E).

4. Interpretación y análisis de la información

"MOMENTOS DE LA INVESTIGACIÓN"

4.1 Momento 1. Estrategias didácticas utilizadas por los docentes para el desarrollo de la expresión oral. (c_1)

El primer propósito del trabajo estuvo orientado al reconocimiento de las estrategias didácticas utilizadas por los docentes para el desarrollo de la expresión oral, como primera categoría de análisis se trabajó con estudiantes, docentes y padres de familia, por medio de la observación directa, y la entrevista, con la aplicación de un cuestionario guía.

Las estrategias didácticas se trabajan, desde todas aquellas acciones pedagógicas que el docente realiza en su clase, para captar la atención, motivación y construcción activa del aprendizaje de sus estudiantes, como plantea Cassany (1994):

> La mejor manera de desarrollar la expresión oral es participando en situaciones comunicativas reales. Las clases, dejan de ser, entonces, una aburrida presentación de conceptos y teorías para ceder su lugar a actividades dinámicas y motivadoras, que implementen el juego en dramatizados, debates, talleres de expresión oral, diálogos, conversaciones, declamaciones, etc., que permiten, además, el desarrollo de la creatividad y el juicio crítico para la toma de decisiones en la solución de problemas.

Y la expresión oral, según el Diseño Curricular Nacional, se considera:

> "La adquisición del lenguaje oral en el niño y en la niña empieza en forma espontánea y continua durante toda la infancia y no es consecuencia sólo del desarrollo biológico y psicológico, también es aprendizaje cultural relacionado con el medio de vida de cada niño. Así, se enfatiza en el desarrollo de capacidades comunicativas lúdicas para la conversación, el diálogo y el relato, a partir de situaciones de comunicación de la vida diaria. Por eso, se busca que los niños se interrelacionen, tengan oportunidades para saber escuchar y expresar, en su lengua materna, con espontaneidad y claridad, sus necesidades, intereses, sentimientos y experiencias. (MEN, 2005)

Los aportes teóricos anteriores, se consideran importantes porque orientan a los docentes y cuidadores de niños en la utilización de herramientas que permitan que el desarrollo de los estudiantes en las capacidades comunicativas para la narración y la expresión oral en lengua materna, se haga a partir de situaciones de comunicación de la vida cotidiana; buscando que los niños interactúen con distintos interlocutores, que se expresen con orden y seguridad; así mismo, escuchen y comprendan activamente los mensajes, ya sea para reconocer información importante, realizar un juego, emitir opiniones, explicar una idea central desde sus propias experiencias o narrar un acontecimiento interesante.

a. Qué es la expresión oral y cuál es la importancia que tiene en el desarrollo integral de sus estudiantes. (P_1)

Teniendo en cuenta lo anterior, se quiso conocer con las **docentes** (D) el concepto y las características de la expresión oral que ellas manejan. Se observó que al dar sus opiniones estaban seguras, tranquilas, y en la entrevista, se mostraron con gran conocimiento del tema y sin vacilar expresaron su parecer:

Para algunas la expresión oral, es todo lo que verbalmente el hombre expresa, que sirve como herramienta de comunicación con los demás: *"lo que somos capaces de expresar los seres humanos, es decir lo que sale de la boca*", para otros, es el fruto de la mente y el corazón, construido desde la palabra: "*son las construcciones hechas desde la palabra y que son el producto de lo que se piensa y se siente*", otros la consideraron como la comunicación diaria que expresa los sentimientos, deseos y experiencias de las personas: "*lo que en el día a día, sentimos y expresamos los seres humanos, que sirve para hacernos entender y entender a los otros"* (*).

Como puede apreciarse, en todas ellas hay consenso en que la expresión oral, es una herramienta de expresión y comunicación de los sentimientos, deseos y modos de pensar de cada

(*) Entrevista a docentes Tumaco, junio de 2016.

persona.

En el caso de los **estudiantes (E),** la observación directa, los mostró tímidos y vacilantes y se expresaron con reservas, pero fueron claros en manifestar que la expresión oral es verbal, sirve como medio de comunicación y permite conocer sentimientos agradables y desagradables: *"es lo que hablamos para decir lo que sentimos", "sirve para comunicar lo que nos gusta y lo que no nos gusta", "son las palabras que decimos, cuando tenemos miedo y cuando estamos felices."* [(**)].

Los padres de familia (P), un poco tímidos, pero de manera decidida, coincidieron en afirmar que la expresión oral, es una herramienta de comunicación cotidiana que permite expresar los diferentes puntos de vista y opiniones de los demás. De igual manera, permite entendernos mutuamente: *"para nosotros la expresión oral, es lo que se habla"*, "*la manera de comunicarnos para entendernos"*, "*es hablar con la demás gente, para entregarle un mensaje", "es lo más importante, hablar para podernos entender".* [(***)].

Como puede apreciarse, padres de familia, docentes y estudiantes, coincidieron en que la expresión oral, es una herramienta de comunicación que sirve para expresar lo que se desea y poder entender a los demás y hacernos entender. De ahí la importancia de cultivarla en los estudiantes.

b. Principales dificultades que se observa en los estudiantes en cuanto a la expresión oral. (P_2)

Entre las principales dificultades, que tienen los estudiantes en cuanto a la expresión oral, Cassany plantea que para comunicarse, que es lo primero que el ser humano aprende de forma natural y en el entorno familiar por imitación; se debe desarrollar la escucha. Desde que se nace,

[(**)] Entrevista a estudiantes. Tumaco, junio de 2016.
[(***)] Entrevista a padres de familia. Tumaco, junio de 2016.

se inicia con los aprendizajes básicos que se realizan en la infancia, y es la forma primaria de relación social por eso se convierte en una actividad esencial de la comunicación, quien no sabe escuchar, difícilmente podrá comprender lo que se le dice De ahí la importancia, de cultivar esta habilidad del habla. (Cassany, 1987)

Teniendo en cuenta lo anterior, se quiso conocer con las **docentes (D)** las principales dificultades que encuentran en sus estudiantes en cuanto a la expresión oral, frente a lo cual manifestaron que entre ellas están: la falta de escucha, la poca comprensión de lo que se dice, debido al limitado vocabulario y la falta de atención: *"no saben escuchar, hablan todos al tiempo y luego, no entienden lo que se les dice", "otro aspecto es la falta de atención que hace que no comprendan lo que se les dice", "el escaso vocabulario, muchas palabras hay que explicárselas para que puedan entender", "no hay respeto del uso de la palabra en los demás, hablan al tiempo y se interrumpen continuamente."* (*).

Al respecto, en los **estudiantes (E),** hubo puntos de encuentro con los docentes, para ellos las dificultades en la expresión oral, se refieren a la falta de atención, de escucha y de comprensión, lo cual fue justificado desde la indisciplina y mal comportamiento de los compañeros: "*Hay compañeros que no dejan escuchar bien y por eso, uno no entiende", "le dicen las cosas con palabras difíciles y no se comprende", "la patanería y el desorden de unos compañeros, no dejan entender bien", "hablamos muy alto y al mismo tiempo, por eso no podemos decir bien las cosas."* (**).

En el caso de los **padres de familia (P),** las dificultades de expresión oral de los estudiantes, están relacionadas con la desatención, falta de escucha y seriedad, así como en la desobediencia, porque no cumplen órdenes. De igual manera, añoraron la forma en que antes conversaban con

(*) Guerrero, Mary. Entrevista a docentes Tumaco, junio de 2016.
(**) Entrevista a estudiantes. Tumaco, junio de 2016.

sus mayores y el modo como se transmitía la cultura de boca en boca. Hoy, sienten que con cada abuelo que fallece, se pierde una gran riqueza cultural, que se va por no haberles dado la oportunidad de hablar y nosotros de escucharlos: "*Los muchachos de este tiempo, no paran bolas a lo que se les dice", "hay mucha patanería y desorden, por eso, no escuchan lo que se les habla", "no hay seriedad en las cosas, por eso no saben explicar bien, después", "hablan de todo, pero de las cosas del colegio, poco o nada", "en nuestro tiempo era, un gusto uno sentarse a conversar con nuestros padres y abuelos, de ellos aprendimos mucho, hoy, no conversan con uno, lo ven como un trasto viejo", "y cuando nos morimos, se va lo que uno sabe…y no se los pudo dejar"*[(***)].

Con razón se ha recordado con mucho cariño y gran afecto, los momentos vividos con los abuelos en el pasado:

> …Entre los abuelos existe cierta predilección por la forma fija de transmisión, tal vez debido a que tanto ayer como hoy, han visto seriamente olvidada o amenazada su sobrevivencia. De los textos que circulan actualmente en los campos y ciudades de Colombia son tradiciones cuajadas: los dichos, los refranes, las adivinanzas, casi todas las formas de la poesía, las jitanjáforas, los cuentos de nunca acabar. En cambio son tradiciones libres casi todas las formas de la narración: chistes, anécdotas, leyendas, mitos, cuentos. (Zapata, 1977)

En conclusión, como puede apreciarse, los planteamientos de estos autores, resultan significativos, por el papel que le asignan al docente como mediador de las interacciones entre el niño y la cultura. En estos planteamientos, es claro que la calidad de la mediación, depende directamente del nivel de desarrollo cognitivo, y si se tiene en cuenta que las interacciones en la escuela están mediadas, básicamente, por el lenguaje, se nota lo relevante de los planteamientos, a la hora. Se puede afirmar entonces, desde estas teorías, que de la calidad de la comunicación

[(***)] Entrevista a padres de familia. Tumaco, junio de 2016.

que media las interacciones del aula depende el desarrollo del pensamiento de los estudiantes. Y que la propuesta de lenguaje que realiza el docente en sus comunicaciones en el aula, conlleva una doble dimensión en el sentido de proponer una exigencia de desarrollo de la expresión oral, que tiene simultáneamente un componente integrado y una exigencia cognitiva.

c. Estrategias que utiliza el docente para mejorar la expresión oral de los estudiantes (P_3).

Existe la tendencia entre diversos autores, a considerar que el habla va tomando formas dependiendo del entorno cultural en que se desenvuelve el hablante, por lo tanto, cada pueblo, cada cultura, tiene su propia forma de hablar y de entender su lengua y sobre todo, en las narraciones populares, no sólo se conoce la historia misma, sino la idiosincrasia de ese pueblo.

La comunicación por medio de la expresión oral retoma relevancia en el marco de la educación Básica, porque ahora se pretende que los estudiantes sean personas críticas, participativas, activas, que sepan mostrar una opinión, por lo que la expresión oral como una manera de comunicación, forma parte de las competencias genéricas que deben desarrollar los estudiantes, es por ese motivo que ahora se requiere que los docentes implementen actividades con las que se busque desarrollar en los estudiantes la competencia comunicativa de expresión oral.

Por lo tanto, se quiso conocer las estrategias que utilizan los **docentes (D),** para mejorar la expresión oral de sus estudiantes, frente a lo cual consideraron que las acciones deben partir desde la cotidianidad, con el contar de sucesos y hechos del diario vivir y generando espacios en el currículo y en el aula, para contar historias y recrearse con ellas: *"se les hace leer en voz alta para que luego cuenten lo leído", "tenemos cada semana momentos de expresión oral, contando cuentos e historias, haciendo lecturas, así se conoce el vocabulario que manejan y se les puede corregir", "es una lucha ardua, pero con avances, porque son buenos conversadores, se trata de*

darles la oportunidad de que hablen, a hablar se aprende hablando", "el contar historias, leyendas, mitos, adivinanzas, coplas cuentos o los simples sucesos del diario vivir, es de mucha ayuda", "*esta es una cultura de tradición oral, lo que hay que hacer es encausar bien esta habladera de ellos*"([*]).

Así mismo, mediante la observación directa, se pudo constatar que las estrategias utilizadas por las docentes de lengua castellana en los distintos cursos de grado quinto, para acercarse a los estudiantes desde el desarrollo de la expresión oral, son diversas. Entre ellas, se resalta en gran manera el relato de hechos cotidianos, los cuentos e historias, mitos, leyendas, dichos, coplas, que generalmente suelen ser el objeto de expresiones del lenguaje muy comunes, y preferido por las docentes para trabajar con los estudiantes.

Los estudiantes (E), por su parte, consideraron que como buenos conversadores, aprovechan los espacios que brinda la institución y la docente en el aula, para las conversaciones, y el poder expresarse libremente: "*nos dan la hora social y uno puede contar chistes, cuentos, historias y la pasamos rico", "para hablar bien, siempre nos están corrigiendo cuando conversamos entre nosotros y con la profe", "la profe, nos hace leer y contamos lo que entendimos y luego decimos qué sabemos sobre lo que leímos y pasamos hasta dos horas en eso", "nos enseñan a hablar contando historias que a uno le han pasado o que hemos aprendido."*[(**)]. *(ver figura 3)*

([*]) Quiñones, Elba. Entrevista a docentes Tumaco, junio de 2016.
[(**)] Entrevista a estudiantes. Tumaco, junio de 2016.



Figura 3. Momentos de conversatorios entre estudiantes

Fuente: este estudio

Y los **padres de familia,** consideraron que aunque no son expertos en el tema, recuerdan que las historias que les contaron sus mayores, les sirvieron para aprender muchas cosas, que aún hoy todavía las recuerdan: *"No soy maestro, de eso no se mucho, pero lo que a uno le enseñaron sus viejos, eso fue para siempre", "en la vida hay muchas historias que nos dejan muchas enseñanzas y vienen de los antepasados", "hay cuentos, leyendas e historias que son muy ilustrativas y de ellas se debe aprender", "lo que se aprendió antes, no se olvida fácilmente", "la tradición que va de boca en boca, lleva muchas enseñanzas", "los mayores son sabios y sus enseñanzas también", "el pasado nos ha dejado muchas enseñanzas, que no se deben olvidar."*[(***)]

Como puede verse, a través de la expresión oral, se puede conocer todo lo que tiene que ver con la lengua, incluyendo símbolos, gestos, códigos diversos, términos, dichos, frases hechas, vocabularios, chascarrillos, chistes, refranes, poesías, villancicos, oraciones, cuentos, relatos, romances, leyendas, consejos, adivinanzas, saludos y despedidas, retahílas infantiles, canciones,

[(***)]Entrevista a padres de familia. Tumaco, junio de 2014.

décimas, gestos, sonidos, las posibilidades son infinitas. En todos los casos hay que recurrir a la propia memoria, a la de los mayores y a los documentos que ayudan a refrescarla. Muchos de los datos que se transmiten de boca en boca y por tradición oral ya están escritos, y no se debe perder la referencia documental con el fin de enriquecer el trabajo y sus resultados.

Sin embargo, para que tenga carácter formador, se necesita que se cuente y se dé a conocer a todo el mundo, para que por medio de su carácter transmisible, vaya pasando de generación en generación de boca en boca. En la antigüedad, nuestros antepasados, escribían poco y con grandes dificultades, y las posibilidades de recurrir a la lectura eran pocas o nulas; esto sirvió de base para la creación de formas de expresiones orales y gestuales, y para la formación y el enriquecimiento del idioma.

Sin la tradición oral no se hubiera efectuado la transmisión de conocimientos y por ende, la utilización de las tradiciones, las advertencias y consejos, los usos, las leyes y las costumbres, claves para la supervivencia de la especie humana. Así mismo, la riqueza cultural es posible por la gama de relaciones que se establecen mediante los relatos que a través de las palabras son portadores de valor étnico y cultural. Para que los pueblos la valoren más, es de vital importancia rehabilitar lo que se ha perdido u olvidado, rehacer los canales de diálogo, restablecer sus fiestas y costumbres, recrear los valores propios de la región, utilizar los espacios, la sala de los cuentos, el mentidero, la plaza pública y demás lugares donde los abuelos transmitían sus enseñanzas.

d. Cómo apoya la familia el trabajo sobre expresión oral (P_4).

> …Si la educación necesita de la palabra y de la expresión oral; de su logro y progreso depende, en gran parte, no solo la superación personal, sino fundamentalmente la eficacia en la comunicación y el mantenimiento de las mejores relaciones con nuestros semejantes. Y es que el hablar se constituye en una actividad tan próxima a nosotros como el comer, dormir y camina. (Círculo de Lectores, s.f)

Lo anterior significa que la importancia de la tradición oral en la escuela, está vinculada al

aprendizaje del lenguaje, se da más que todo, en aquellas zonas marginales no urbanas en las que la comunicación, el encuentro colectivo y la práctica de la memoria cultural, constituyen aún alternativas de convivencia. En el caso de los lugares, donde la palabra forma parte de la existencia e identidad grupal, la expresión oral cumple funciones sociales y prácticas específicas: participa en la construcción, la reconstrucción de la historia, la permanencia de los valores, las formas de comportamiento, los modos de vida y en general la visión del mundo y todas las esferas de la vida.

En el aprendizaje y en la educación del hablar, se hace necesario la habilitación de los diversos procesos, tales como: cognoscitivos, significativos, gramaticales y fónicos; y además es necesario, el ejercicio de acciones y procesos que deberían ser anteriores, como es la fonación, articulación, entonación, audición y el dominio de las formas técnicas y específicas según el tipo de discurso que se trate: conversación, exposición a grupos, discusiones, etc. Por último, aprender a hablar bien, solo se logra con la práctica, es decir, hablando, escuchando y corrigiendo. Círculo de Lectores, s.f)

Por eso, desde la visión de los **docentes (E),** consideran que la familia es clave en el apoyo y acompañamiento de la adquisición de esta habilidad del lenguaje, desde las acciones diarias que realizan, como el apoyo en tareas, el acompañamiento en las actividades escolares, siguiendo las sugerencias de los docentes y la forma como se comunican: *"los padres acuden a los llamados del colegio y toman los correctivos que se les sugiere", "Les apoyan en las tareas", "nos envían sus conocimientos a través de estrategias pedagógicas como el cuaderno viajero", "participan de las programaciones que hacemos en la institución", "les ayudan con consejos sobre la manera de comportarse y participar"*(*).

Por su parte, **los estudiantes (E)** coinciden con los docentes al considerar que la familia les

(*) Quiñones, Elba. Entrevista a docentes Tumaco, junio de 2016.

apoya desde la compra de útiles escolares, sacando espacios de apoyo y acompañamiento para los llamados del colegio y ante todo, con el ejemplo de comunicarse continuamente y en forma correcta con todos los miembros del grupo familiar: *"me compran los libros y cosas que necesito para el colegio", "me ayudan con las tareas", "me corrigen cuando hablo mal", "en la mesa y en las noches conversamos entre todos".* Sin embargo, hubo otro grupo de estudiantes que considera que la falta de tiempo de sus padres, no les permite comunicarse con ellos, de forma frecuente, ya que deben ir a trabajar, para llevar el sustento diario: *"casi no nos vemos con mis padres, porque les toca trabajar", "mi mamá es sola y trabaja, por eso, poco conversamos, sólo me dice lo necesario".* [(**)].

Es decir, la competencia comunicativa de los estudiantes de educación Básica, se desarrolla dentro de las relaciones de lenguaje, sociedad y cultura; por lo tanto, la concepción que anima tal meta, debe partir de las prácticas socioculturales y discursivas de las comunidades; una de ellas es la tradición oral que como proceso verbal y no verbal, cumple funciones interactivas e históricas. La utilización de la expresión oral en el contexto de la escuela y la familia, en relación con la producción y comprensión, ofrece numerosos beneficios cognitivos y estéticos por sus funciones interpersonales, conceptuales y artísticas. Estas razones justifican la reflexión sobre cómo aprovechar el contexto de las comunidades en la educación, a fin de lograr procesos pedagógicos más significativos y eficaces, referidos a las habilidades que el niño debe adquirir y afirmar en el área de lenguaje y que tanto la escuela, como la familia deben ayudar a potenciar.

En el caso de los **padres de familia (P),** también coincidieron con docentes y estudiantes que es deber de ellos apoyarlos en las tareas, darles lo que esté a su alcance y sobre todo, abrir los espacios de comunicación fraterna en familia, pero que sin embargo, se ven limitados en estas obligaciones por la necesidad de trabajar, para producir y llevar el sustento al hogar: *"Se le*

[(**)] Entrevista a estudiantes. Tumaco, junio de 2016.

compra lo que necesita", "se les ayuda en las tareas", "a veces cuando hay tiempo se conversa en familia", "se le enseñan buenos modales", "el trabajo… a veces no nos deja tiempo, yo trabajo todo el día". [(***)]

Por eso es posible afirmar, que las personas afrodescendientes son dueños de una cosmovisión que les permite ubicarse en el universo, como seres de fantásticas narraciones ancestrales o propias, dueños de una tradición oral, en donde el don de la palabra, ha sido un privilegio grande para ellos, que ha servido a muchos poetas populares como escalera para lograr el reconocimiento regional, nacional y por qué no decirlo, internacional; sino que ante las diversas circunstancias que viven los seres humanos y sobre todo, de condiciones vulnerables, la supervivencia se impone y hace difícil el crecimiento como comunidad hablante en la lengua materna.

4.2 Momento 2. Dificultades que tienen los estudiantes para el desarrollo de su expresión oral (c_2).

a. ¿Cuáles son las principales dificultades que observa en los estudiantes en cuanto a la expresión oral? (P_1)

Entre las principales dificultades en cuanto a la expresión oral, Cassany plantea que para comunicarse, que es lo primero que el ser humano aprende, lo cual se hace de forma natural y en el entorno familiar por imitación; se debe desarrollar la escucha, desde que se nace, se inicia con los aprendizajes básicos que se realizan en la infancia, y es la forma primaria de relación social por eso se convierte en una actividad esencial de la comunicación, quien no sabe escuchar, difícilmente podrá comprender lo que se le dice. De ahí la importancia, de cultivar esta habilidad del habla.

Teniendo en cuenta lo anterior, se buscó obtener las opiniones de las **docentes (D)** acerca de las principales dificultades que encuentran en sus estudiantes en cuanto a la expresión oral. Se

(***)Entrevista a padres de familia. Tumaco, junio de 2014.

pudo, observar que al compartir con ellas sus opiniones, estaban muy atentas a brindar una respuesta oportuna, y en la entrevista se mostraron con amplio conocimiento en el tema, frente a lo cual manifestaron que las principales dificultades en la expresión oral, de sus estudiantes, están en todo lo relacionado con la escucha, para poder brindar una oportuna observación al mensaje que envía la otra persona, al momento de expresarse y de la misma manera, poder replicarlos o informarlos a un tercero: *"ellos piensan que están brindando una información oportuna, pero no es así…porque hablan al mismo tiempo y realmente, no escuchan", "siempre que hablan tienen en mente lo que piensan y no se molestan en entender lo que dice el otro, por eso los mensajes llegan y salen distorsionados y no son capaces de llevarlos como son".*

Para otros, la correcta y atenta escucha es una conexión con el ser humano, con el que se está interactuando al momento de expresarnos oralmente; lo que no ocurre cuando los estudiantes de manera distraída, no miran a su interlocutor, ni le brindan atención, por lo cual, no comprenden bien los mensajes: "*al momento de interactuar, los niños no permiten a la otra persona que se exprese, ni están atentos a lo que está compartiendo; por la falta de escucha, tienen dificultades para interpretar lo que se les dice*". Otros consideraron que otra dificultad al momento de expresarse oralmente, es no hacerlo de una manera clara, y así poderlos interpretar bien: "*en ocasiones los estudiantes no se expresan de manera clara, y no sabemos interpretar lo que nos quieren decir, por eso es muy importante, trabajar en eso, y revisar si se ha comprendido bien, lo que se escucha"*(*).

(*) Quiñones, Elba. Entrevista a docentes Tumaco, junio de 2016.

En el caso de los **estudiantes (E),** la observación directa y a medida que pasaba la entrevista ya entraron en mayor confianza y se expresaron, con un punto de vista, en donde una de las grandes dificultades de la expresión oral consiste en no comprender porque no hay una correcta comunicación, debido a que las personas no saben escuchar: *"a veces escuchamos, lo que quieren escuchar; cuando algo no nos interesa, ni le paramos bolas", "tenemos problemas de expresión, porque no hablamos claro, para que la otra persona nos pueda comprender", "tampoco, nos respetamos en el uso de la palabra, si yo puedo respetar a la otra persona cuando se expresa, puedo comprender que me quiere decir", "la profe, nos dice de aprender a escuchar y escucharnos mutuamente y no lo hacemos"* [(**)].

Como puede apreciarse, en los estudiantes existen falencias notorias en la expresión oral, tales como: falta de capacidad para saber escuchar con atención y respeto a los demás, que se demuestra en la interrupción constante de las conversaciones y en la falta de capacidad para expresarse y hacerse comprender por los demás. De igual manera, el pensamiento de los alumnos está limitado al campo de sus escasas experiencias personales, y que a ratos los docentes parecen olvidar, al exponer en clase su propio pensamiento que es más amplio, de forma poco comprensible, tanto por el contenido, como por el vocabulario y las estructuras que emplean.

En lo referente al uso del vocabulario, se encontró que es pobre y, muchas veces, impreciso, con el empleo de una sintaxis bastante deficiente de la lengua oral que utilizan. Por ser costeños, es muy común la omisión de la s y sílabas finales en una palabra.

De igual manera, se encontraron estudiantes que hacen abuso constante de estribillos y muletillas, mostrando una pronunciación incorrecta. Y lo más común, es el empleo inadecuado del tono de la voz, la entonación y el ritmo de las frases. Es decir, les falta adecuación entre las palabras, los gestos y la mímica.

[(**)] Entrevista a estudiantes. Tumaco, junio de 2016.

Cuando hacen exposiciones, es notoria la falta de orden lógico en la expresión de las ideas, opiniones y conceptos personales en la exposición de secuencias espaciales y temporales de carácter objetivo. De igual manera, se encontró casos de escaso o nulo dominio de las técnicas de expresión oral, incluso de las más elementales.

En el caso de los **Padres de familia (P)** se los notó un poco tímidos, pero con intención de colaborar en la entrevista y de manera decidida compartieron el punto de vista que una de las dificultades de la expresión oral, es no saber escuchar, es no dejar que la otra persona se comunique o se exprese. De igual manera, comprenden la importancia de poder comunicarse con las personas de manera comprensiva *"nosotros pensamos que las dificultades se presentan cuando no sabemos escuchar y cuando la otra persona no habla claro"*, "*hay que ser claros, cuando se habla* ", "*para no tener problemas de comunicación con la otra persona, es saberlo escuchar y eso es lo que no hacemos", "a nosotros los viejos, ya ni caso nos hacen, hay que hablarles una y otra vez, para que medio escuchen, pero para jugar, sí…búsquelos"*. [(***)]

Como puede apreciarse, los padres y docentes, coinciden en reconocer las principales dificultades que tienen los estudiantes en la expresión oral; al igual que los estudiosos del tema. Al respecto, Dubois (1991), plantea que algunos de los trastornos más comunes en el lenguaje son:

> Trastornos del lenguaje, son aquellos que afectan el lenguaje y por ende la capacidad de representar la realidad por medio de signos, entre ellos:
>
> 1. Trastornos del habla afectan la comunicación oral del individuo sin alterar su capacidad de usar signos.
> 2. Trastornos del ritmo afectan la expresión de la persona y dificultan la comprensión de su discurso.

[(***)] Entrevista a padres de familia. Tumaco, junio de 2014.

3. Trastornos de la voz son dificultades que modifican la calidad de voz e incluso su producción. Pueden afectar el volumen, el timbre y el tono.

4. Trastornos del lenguaje escrito, la capacidad de representar nuestro mundo por medio de signos se expresa también de forma gráfica. Podemos representar nuestro lenguaje oral por medio de grafías.

5. Problemas de memoria; que no se ejercitó desde los primeros años a construir un almacén de cultura para analizar y emplear en forma oral o escrita la palabra y la idea.

6. Problemas emocionales; Uno de los problemas emocionales que obstaculizan las comunicaciones reales es el temor: esta emoción puede transformar totalmente a un ser humano. Cuando aparece el temor, salen a la luz determinados indicios no verbales (ojos desmesuradamente abiertos, transpiración, nerviosismo, rubor, rigidez, mutismo, etc.).

7. Problemas físicos; muchas veces se tiene que acompañar de movimientos corporales y gestos para una mayor interpretación del mensaje y ponerle énfasis en la intención del mismo.

8. sociales: por una inadecuada utilización, trastorno o desórdenes del lenguaje, dichas alteraciones pueden comprometer, tanto la comprensión como la producción oral. (p.139)

Es decir, los diversos problemas que presentan los estudiantes en la expresión oral, pueden resumirse, entre otros: escaso vocabulario, incorrecta construcción de oraciones: en algunas faltan elementos gramaticales y/o se altera el orden de estos, hay mayor comprensión que expresión oral y desde luego, dificultades para aprender y relacionarse con los demás; debilidades que traen consecuencias a la hora de aprender contenidos nuevos, en cualquier explicación del docente y hacia el docente, en las lecturas, en las relaciones personales con otros compañeros, docentes y familiares.

De lo anterior, se puede concluir que si se trabajan las dificultades concretas que presentan los estudiantes y se fomenta la expresión oral, comprenderán mejor los contenidos trabajados y podrían desenvolverse en cualquier situación cotidiana o académica con mayores posibilidades.

b. Usos cotidianos que hacen los estudiantes de la oralidad (P_2).

Uno de los principales usos de la lengua es la oralidad, Cassany (1987), plantea en diversos estudios que: "la lengua es una forma de acción o de actividad que se realiza con alguna finalidad concreta". La oralidad, se puede abordar como código portador de dos importantes habilidades lingüísticas, escuchar y hablar como variedad funcional. Se puede ver claramente que en el caso de los juegos, y cuentos por ejemplo, esta es una habilidad necesaria para poder comunicarse y entender el sentido de este tipo de expresiones, fruto de la vivencia cotidiana de la gente del Pacífico. Este enfoque define a la lengua: "como un instrumento de uso o de comunicación con el cual el hablante logra determinados objetivos" (Cassany, 1987)

Basados en lo anterior, y en conjunto con las **docentes (D),** se busca obtener las opiniones de los principales usos que sus estudiantes hacen en cuanto a la oralidad. Compartieron alegremente sus respuestas y opiniones, frente a lo cual manifestaron que por medio de la oralidad los estudiantes crean diferentes maneras de comunicarse como el habla y la escucha, a través de estas dos habilidades del lenguaje, se crean alternativas para enseñar y aprender de varios temas, incluso el de la cultura: *"los niños usan la oralidad como un medio para poder intercambiar ideas o conocimientos*". Para otros docentes, la oralidad, es la correcta y principal característica del lenguaje: por medio de la oralidad, "siempre *están atentos a poderse comunicar y lo hacen de muchas formas utilizando el lenguaje", "la oralidad es el principal vehículo de comunicación", "siempre se usa para comunicarnos con las otras personas, porque incluso mucho antes de poder escribir, como seres humanos, aprendemos primero a manifestarnos por medio de la oralidad, aún desde la emisión de los primeros sonidos infantiles*".(*).

En el caso de los **estudiantes (E),** manifestaron el uso cotidiano de la oralidad a través de diversas formas como el intercambio de mensajes orales y coinciden en ver la importancia de la

(*) Quiñones, Elba. Entrevista a docentes Tumaco, junio de 2016.

comunicación como un medio de aprendizaje para sus vidas *"´por medio de la oralidad, nosotros podemos aprender de las otras personas a ver un punto de vista diferente", "la oralidad es algo que realizamos todos los días, cuando conversamos con un compañero o incluso con nuestras familias, ya estamos aprendiendo."* [(**)]. (Ver figura 4)

A los **Padres de familia (P)** se los notó un poco tímidos y desconocedores del tema, por lo que hubo que ponerlos un poco más en contexto; no obstante, se mostraron colaboradores en la entrevista y de manera decidida compartieron su punto de vista sobre la importancia de estar dialogando, de manera continua, con las personas para intercambiar ideas o interpretaciones diferentes: *"Nosotros pensamos que la palabra es una forma de aprender, por eso hay que comunicarse todo el tiempo con las personas que nos rodean", "El que sabe hablar, debe hablar; porque así, siempre se está aprendiendo, cuando se comparte con otros", "es importante hablar y saber escuchar con otras personas para poder aprender."* [(***)]



Figura 4. Trabajando en expresiones individuales

Fuente: este estudio

Lo anterior, muestra la importancia de desarrollar adecuadamente, entre la familia y la escuela, la competencia comunicativa de los estudiantes, la cual se relaciona con saber cuándo hablar,

[(**)] Entrevista a estudiantes. Tumaco, junio de 2016.
[(***)]Entrevista a padres de familia. Tumaco, junio de 2014.

cuándo no, de qué hablar, con quién, cuándo, dónde, en qué forma; es decir, se trata de la capacidad de establecer comunicación y comunicados que no solo sean gramaticalmente correctos, sino también, socialmente apropiados.

4.3 Momento 3. Estrategias didácticas para mejorar la expresión oral (c_3)

Para dar curso al diseño de la estrategia en función de las dificultades encontradas en el grupo focal, se detallan algunas actividades que se realizaron con los estudiantes para potenciar la expresión oral

a. Actividades realiza con los estudiantes para potenciar y motivar la expresión oral (P_1)

Se puede evidenciar que una de las principales actividades para potenciar y motivar la expresión oral, es la aplicación de los juegos en la vida de los estudiantes, según Bishop citando a Cagigal, J.M. (s.f) lo conciben como:

> Un medio por el cual a través de una acción libre, espontánea, desinteresada e intrascendente que se efectúa en una limitación temporal y espacial de la vida habitual, como lo es el juego; se puedan intercambiar diferentes maneras de expresarse y al ser una actividad creativa, y original, el resultado final del juego fluctúa constantemente, lo que motiva a desarrollar diferentes factores que permiten potenciar la expresión oral.

Con el fin de confrontar y revisar los conceptos teóricos anteriores, se preguntó a **los docentes (D),** qué actividades realizan y de qué manera los usan para potenciar y motivar la expresión oral de los estudiantes. Se pudo observar que al compartir con ellas sus opiniones estaban muy atentas a brindar una respuesta oportuna, y en la entrevista se mostraron con amplio conocimiento en el tema, a lo cual manifestaron que utilizan el juego con frecuencia, porque, por medio de él, se aprende a potenciar y a motivar la expresión oral, porque es una forma de comunicarse. Los estudiantes encuentran un espacio para desarrollar habilidades, para interactuar con sus compañeros y generar acuerdos para realizar el juego, lo que luego les servirá en todas las

circunstancias de la vida: *"tratamos de usarlo frecuentemente, porque en el juego los estudiantes encuentran no solo diversión, sino una manera de aprender*": Para otras docentes, es una actividad que desarrollada de manera constante, les permite aprender cada día más: "antes de cada clase, la motivación la hacemos con actividades lúdicas, canciones, chascarrillos, trabalenguas, juegos de movimiento, de retención, etc., p*orque por medio del juego los estudiantes adquieren conocimiento, intercambian ideas y crean planes de acción que les permiten comunicarse de una mejor manera*", "*Actividades lúdicas de todo tipo se hacen, a ellos les encanta, creo que lo que falta es hacerlas con mayor frecuencia* (*).

En el caso de los **estudiantes (E),** en la observación directa se les vio tranquilos y familiarizados con nuestra presencia y se expresaron, manifestando que juegan de todo y que sus maestras, les sacan espacio para que jueguen, porque jugando aprenden más rápido y pueden comunicarse mejor con sus compañeros, dado que les permite, captar adecuadamente las reglas del juego: *"jugamos a la lleva, al quemao, a la libert, yeimi, de todo, porque el que no atiende cómo es, pailas!, no puede jugar", "jugamos en el recreo y a la salida, en el barrio, lo que sea, pero más fútbol, nos gusta porque por medio del juego, nosotros aprendemos de nuestros compañeros y también nos enseñan a respetar", "una forma de comunicarnos también es el juego, en él nosotros podemos crear muchas formas para intercambiar ideas."* (**).

Los Padres de familia (P) con el desarrollo de la entrevista se les nota muy receptivos y conocedores del tema, y de manera poco decidida compartieron su inclinación hacia el juego; porque antes mostraron sus prevenciones, dado que consideran que el trabajo es más importante: *"yo pienso, que todo no debe ser juego, en la vida hay que sudarla trabajando", "para jugar, lo dejo en su casa, Ahí juegan a toda hora. Al colegio, yo lo mando es a estudiar, a aprender para*

(*) Quiñones, Elba. Entrevista a docentes Tumaco, junio de 2016.
(**) Entrevista a estudiantes. Tumaco, junio de 2016.

el mañana", "bueno…si a aprender se aprende jugando, pues…que juegue", "pero…que se vea que aprende", "lo que si se ve es que jugando, se aprende a respetar el mismo juego y a ganar y a perder", "de acuerdo…con el juego…se refuerzan los valores como el respeto", "*compartir por medio del juego es otra forma de aprender, hay que verlo también desde ahí*".[(***)]

Como puede apreciarse, poco a poco, docentes, estudiantes y padres de familia, van interiorizando, la importancia del juego, aunque, unos y otros fueron enfáticos en reconocer que cada día se aprende más y mejor a través de él: El juego tradicional ayuda a preparar al niño, niña y adolecente para la vida adulta, por ejemplo los juegos de roles son una representación de la vida adulta real, en donde el niño va adoptando posturas y comportamientos propios de los adultos, de esta forma se desarrollan los primeros pasos para la consolidación y formación de la personalidad, por lo que su importancia en el contexto de la educación formal actual, tiene una trascendencia e importancia indiscutible.

Con base en los anteriores hallazgos en las clases de lengua se implementa la siguiente secuencia didáctica, para el logro efectivo de un mejoramiento en la expresión oral de los estudiantes:

[(***)]Entrevista a padres de familia. Tumaco, junio de 2014.

Tabla 1.
Secuencia didáctica

Actividad No. 1				
Objetivo: ofrecer a los estudiantes, conceptos básicos de los juegos, sus posibles clasificaciones, con una lectura crítica con el fin de que cada juego pueda asimilarse como elemento que puede utilizarse en la dinamización de procesos.				
CONTENIDOS TEMÁTICOS	**ACTIVIDADES**	**METODOLOGÍA**	**EVALUACIÓN**	**RECURSOS**
- El juego como expresión cultural posible - Clasificación de los juegos tradicionales - Juegos y juguetes tradicionales - Vivencia de juegos tradicionales - Cómo leer los juegos.	Exposición magistral. conversatorio	El taller fue dinamizado en una sección una hora desarrollada en conversatorio y una hora práctica en la que se pudieron vivenciar juegos tradicionales y lecturas de los elementos que en ellos subyacen.	La evaluación se realizó en dos aspectos: Los estudiantes presentaron un ensayo escrito de los elementos relevantes de su práctica (ver Figura 5).	Tablero Marcadores Escritos Fotografías
Actividad No. 2				
Objetivo: Vivenciar algunos juegos tradicionales y asumir lecturas críticas para su utilización en el mejoramiento de la expresión oral.				
CONTENIDOS TEMÁTICOS	**ACTIVIDADES**	**METODOLOGÍA**	**EVALUACIÓN**	**RECURSOS**
- Vivencia de juegos tradicionales - Cómo leer los juegos	Juegos dirigidos. Lectura de juegos	Recopilar juegos tradicionales. Practicar diversos juegos	Los estudiantes adquieren destrezas para: Realizar una práctica de juegos tradicionales con amigos (niños y niñas) de su barrio durante dos horas un fin de semana.	Juegos tradicionales y modernos que practican los niños de la región



Figura 5. Realizando el ensayo sobre el juego y su importancia

Fuente: este estudio

Resultados:

A partir del desarrollo de estas secciones, los estudiantes estuvieron en capacidad de:

- Acercarse críticamente a leer juegos tradicionales.
- Implementar su uso en programas recreativos
- Reconocer los juegos tradicionales como elementos culturales que ayudan al mejoramiento de la expresión oral.

b. Cómo se puede mejorar la expresión oral (P_2)

…La principal característica que tiene que tener un buen hablante, es saber "escuchar". Para enseñar a los niños y niñas a expresarse oralmente hay que enseñarles a escuchar a los demás. Para ello, cuando se proponga una actividad oral en clase se debe contar con una serie de normas y estrategias para que la actividad consiga los objetivos propuestos, como por ejemplo: dominar los turnos de palabra, mostrar interés por lo que dicen los compañeros, no intervenir mientras un compañero o compañera esté hablando, etc. (Vegas, s.f)

Al confrontar los datos recogidos a la luz de los aportes teóricos, se preguntó a las **docentes (D),** cómo se puede mejorar la expresión oral de los estudiantes, se pudo observar que estaban muy tranquilas y documentadas y en la entrevista se mostraron con amplio conocimiento en el

tema, frente a lo cual manifestaron tener gran confianza en el juego desde sus diferentes manifestaciones, como forma de relacionarse y comunicarse con los demás para comprender el mundo en que se está inmerso: "*para que sea más fácil expresarse, es necesario utilizar el juego en todas sus formas, desde las lecturas y luego llevarlas a la práctica", "jugando es como el niño vive su propio mundo y entiende el mundo en que vive rodeado de sus familiares"* (*).. De igual manera, hubo docentes partidarias de la literatura infantil, como apoyo para el juego: *"la narración y lectura de cuentos e historias, talleres de sensibilización e imitación, montaje de pequeñas obras teatrales, títeres y juegos de danzas"* (*).

Los estudiantes (E), se mostraron muy receptivos ante la pregunta y entusiasmados respondieron que consideran que se puede mejorar la expresión oral, a través de actividades lúdicas, individuales y en grupo, que desarrollen tanto el aspecto cognitivo, como el corporal: "*es necesario desarrollar múltiples acciones tales como: bailar, recitar poemas, decir trabalenguas, cantar, hacer imitación de títeres, dramatizar, leer y conversar"* (**)

Los **padres de familia (P)**, coincidieron con sus hijos al demostrar que conocen sus gustos e intereses, para ellos, el desarrollo de la expresión oral puede darse, satisfaciendo sus necesidades a través de actividades lúdicas, y sin vacilar respondieron: "*al muchacho hay que enseñarle desde lo que le gusta, jugar, bailar, cantar, hacerse el artista y demás cosas de esas."* (***)

c. Cómo usan los juegos en la clase de lengua castellana

> El juego es una acción u ocupación libre, que se desarrolla dentro de unos límites temporales y espaciales determinados, según reglas absolutamente obligatorias, aunque libremente aceptadas, acción que tiene fin en sí misma y va acompañada de un sentimiento de tensión y alegría y de la conciencia de – ser de otro modo – que en la vida corriente. (Pecci y otros, 2010).

(*) Quiñones, Elba. Entrevista a docentes Tumaco, junio de 2016.
(*) Entrevista a docentes Tumaco, junio de 2016.
(**) Entrevista a estudiantes. Tumaco, junio de 2016.
(***) Entrevista a padres de familia. Tumaco, junio de 2014.

Desde este concepto de juego, aportado por Huizinga, y dadas las características, que tiene, se convierte en una herramienta importante para el desarrollo de la competencia comunicativa. Y por ser la expresión oral un tema de corte comunicativo, se aborda esta competencia desde el área de lengua castellana.

Al preguntar a las **docentes (D)**, cómo usan los juegos en el área de lengua castellana, sin titubear respondieron, que es un valioso complemento, para motivar la introducción de una nueva temática: "*es imposible dar una clase sin una motivación adecuada, y esto solamente lo consigue el juego. Por eso, sin juego, me atrevo a decir que la clase tendría un vacío, un faltante para desarrollar un tema nuevo"*. Otras, lo reconocieron como un apoyo fundamental para el desarrollo de la competencia comunicativa, para el desenvolvimiento y la interrelación con las demás personas: "*el juego permite, quitar las trabas que a veces tiene la comunicación con el otro, porque se dice lo que se quiere decir, sin ofender, a la vez que lo prepara para hablar de una mejor manera".* (*)

Por tanto, los docentes comparten el siguiente aporte teórico:

> La competencia comunicativa es la capacidad de una persona para comportarse de manera eficaz y adecuada en una determinada comunidad de habla; ello implica respetar un conjunto de reglas que incluye tanto las de la gramática y los otros niveles de la descripción lingüística (léxico, fonética, semántica) como las reglas de uso de la lengua, relacionadas con el contexto sociohistórico y cultural en el que tiene lugar la comunicación. (Lomas, 1993)

Como puede analizarse, aparte de ser herramienta de comunicación, por la facilidad que presenta el juego, es posible introducirlo en cualquier momento del proceso educativo, puede desempeñar diferentes funciones, desde ser el núcleo de la acción, o la base para la presentación de un nuevo contenido, o el complemento a una actividad, hasta ser el elemento de repaso de estructuras explicadas ya en el aula.

(*) Entrevista a docentes Tumaco, junio de 2016.

En el caso de **los estudiantes (E)**, consideran con mucha fuerza y alegría que cuando hay juegos, todo se vuelve ameno y agradable, para ellos es la principal herramienta de comunicación: *"por medio del juego, uno hace amigos que aunque no nos conozcamos, nos entendemos bien y hacemos lo que dice el juego."*(**)

La competencia comunicativa: "se relaciona con saber «cuándo hablar, cuándo no, y de qué hablar, con quién, cuándo, dónde, en qué forma»; es decir, se trata de la capacidad de formar enunciados que no solo sean gramaticalmente correctos, sino también socialmente apropiados" (Hymes, 1971). Por tal razón desde el área de lengua castellana, se potencia esta habilidad.

Los **padres de familia (P),** aunque pedagógicamente no manejan el uso del juego para actividad didáctica, si entienden que es un facilitador de los procesos de aprendizaje, por el simple hecho que lo que se hace jugando, se graba de manera agradable y es de fácil recordación: "*si al muchacho le gusta jugar, pues que jugando se le enseñe y así lo aprende más fácil y no se le olvida".* Otros consideran que el juego, es de gran aprovechamiento para el aprendizaje, porque es lo primero que graban y recuerdan, cuando es requerido: *"cuando llegan a casa, al preguntar cómo le fue, lo primero que dicen es jugamos…quiere decir que es lo que más se les graba y recuerdan."*(***)

4.4 Momento 4. Principales juegos tradicionales del municipio de tumaco (c_4)

a. Juegos que practican los niños en los recreos

La mayoría de las actividades y destrezas que tiene el hombre se adquieren a través de la práctica del juego, sobre todo en la niñez. El juego se produce desde el nacimiento, por eso se dice que es innato en el niño, a través de él aprende muchas cosas, desarrolla su inteligencia y su creatividad, si hay un adecuado ambiente escolar para favorecerlo.

(**) Entrevista a estudiantes. Tumaco, junio de 2016.
(***)Entrevista a padres de familia. Tumaco, junio de 2014.

> Con el juego, el niño demuestra sus cualidades, sus inquietudes, manifiesta su personalidad. En el juego el niño es espontáneo, realiza las cosas de acuerdo como él las siente y como las ve convenientes; se descubre cosas y se conoce el mundo. Cuando al niño se lo ha coartado del juego se ven limitadas sus posibilidades de desarrollo y creatividad, no llega a su plenitud, en el adulto no enriquece sus vínculos y manifestaciones sociales. (Diaz Barriga, 2003)

Una vez conocida la importancia del juego para el desarrollo del niño y su papel vital en el aprendizaje, fue preciso consultar a **los estudiantes (E),** cuáles son los juegos que practican en el recreo y se encontró que entre ellos recuerdan: "*Mirón, mirón, mirón, La chuspa de aire", "A Pulgarcito", "Policías y ladrones", "A la libert", "granito de maíz", "la sombra",* entre otros. Para otros, fue agradable explicar en qué contextos juegan y la forma como parodian la cotidianidad y la recrean a través de los juegos: *"a veces jugamos a la familia y lo hacemos desde papá y mamá"*, en otras desde las profesiones: "*al médico a la enfermera", "A los bomberos". En otras jugamos a las ventas y a los transportadores".*

Para los padres de familia **(P),** también fue placentero recordar que en los recreos también practicaban juegos que aún hoy persisten, tales como: "*Mirón, Mirón, a la Libert, la Margarita"*, etc. [(***)]

De igual manera, los docentes (**D**) sintieron que habían renacido al evocar el tema de los juegos, para ellos fue placentero comprobar que al ver a los niños en los recreos, se ven retratados así mismos: "*es agradable verlos jugar a los demás juegos que en nada han cambiado a los de nuestra infancia*". Otros valoraron el aporte que hace el juego al desarrollo de la expresión oral, ya que de manera espontánea expresan lo que sienten: "*a través del juego, los niños con entera libertad, expresan lo que sienten. Ahí habla hasta el más callado*", "*es la mejor terapia para el*

[(***)] Entrevista a padres de familia. Tumaco, junio de 2014.

que tiene dificultades de expresión"([*])

b. Juegos que practicaban sus padres y abuelos

Para los padres de familia (P), fue de grata recordación y añoranza recordar los juegos de la Infancia: *"Los juegos tradicionales nos hacen recordar aquella época de nuestra infancia cuando éramos muy pequeños y nos tomábamos de la mano formando un círculo", "girábamos y cantábamos con la alegría que el canto y el juego pueden provocar en un niño"*. Recordaron que no era necesario, ningún material costoso, sino objetos propios del medio y de la naturaleza*: "no era necesario entrar en gastos y costos, para uno divertirse, cualquier cosa, se convertía en un juguete", "Nosotros éramos más simples, más sencillos, nos servía como material de juego, una piedra, un saco, o unas chapas o tapas".* Entre otros recordaron los siguientes juegos: *"jugábamos al frío o caliente", "a las tapas de gaseosa o cerveza", "el peón", "el sapín tilín", "rayuela o chapacajón", "las bolas o canicas", y muchos más.* [(***)]

Los docentes también (D) opinaron acerca de la importancia del juego en la educación: "*Los juegos infantiles, se utilizan en los centros educativos, justamente para fomentar la integración de los niños. Tienen la particularidad, de ser cantadas formando un círculo, de allí su nombre propio "ronda""*. "*Brindan el beneficio de fomentar en el niño la unión con sus compañeros, ya que para participar en ellas, todos deben mantenerse unidos, conformando "la ronda" y unidos por las manos*". ([*]), como puede verse, el juego, no sólo da alegría, lo cual de por sí es ya suficiente justificativo para que una maestra no deje de realizarlos como parte fundamental en su trabajo cotidiano, sino que fortalecen destrezas, habilidades, valores y actitudes que son muy necesarios para el desarrollo integral de un niño, sobre todo, en los primeros siete años de vida.

([*]) Entrevista a docentes Tumaco, junio de 2016.
[(***)]Entrevista a padres de familia. Tumaco, junio de 2014.
([*]) Entrevista a docentes Tumaco, junio de 2016.

5. Propuesta pedagógica

5.1 Nombre de la propuesta: “con juegos, mejoro mi expresión oral”

5.2 Descripción de la propuesta

Una vez que la investigación, mostró que en la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa (ITPC), los niños de grado quinto, presentan dificultades en la forma de expresarse, manifestados en el manejo del tono de voz, utilización de un lenguaje poco adecuado, entre otros, situaciones que afectan las habilidades comunicativas orales, tanto en forma individual como grupal; se ha pensado en que hacen falta elementos lúdicos para motivar y dinamizar la comunicación.

De otro lado, también se comprobó que no hay antecedentes de aplicación de los juegos como estrategia didáctica de aprendizaje y que sin embargo los niños y niñas desean jugar para sentirse más dispuestos a aprender, y de hecho en sus jornadas de descanso mediante otras clases de juegos, ejecutan juegos propios de la cultura del Pacífico y es cuando más animados se los ve. Por eso, el grupo investigador asume el compromiso de tomar estos juegos tradicionales con que se recrean diariamente y otros de la cultura regional para aplicarlos como estrategias pedagógicas, para que así, puedan resolver los problemas de expresión oral que los niños presentan.

En consecuencia, ante esta necesidad y la de encontrar estrategias pedagógicas tendientes a facilitar la fluidez necesaria en la expresión oral, se diseña la propuesta: **“CON JUEGOS, MEJORO MI EXPRESIÓN ORAL”,** la cual permite implementar diversas estrategias lúdico - pedagógicas y metodológicas basadas en el juego, de manera que se puedan adaptar a diversos temas conocidos y vividos en la región, que luego facilitarán la expresión oral de los estudiantes.

La propuesta tendrá varios momentos, entre ellos:

- Sensibilización a los padres de familia de los estudiantes de grado quinto, para hacerlos conscientes de la necesidad de trabajar armoniosamente la expresión oral de sus hijos.
- Capacitación a través de un seminario – taller para docentes acerca de la temática "importancia de los juegos en la actividad pedagógica", para que ellos puedan dirigir a sus estudiantes.
- Recolectar y clasificar juegos tradicionales de la región, para luego, hacer las prácticas e interpretación de su significado.
- Practicar juegos tradicionales con estudiantes del grado 5º de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa (ITPC).

5.3 Justificación

En el transcurso del proceso de investigación se ha visto reflejada la necesidad de tomar como estrategia fundamental los juegos por parte de los docentes, como una de las mejores formas para tomar conciencia en la comunidad educativa de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa (ITPC) y vincular en el PEI los juegos como herramienta fundamental de aprendizaje.

Dentro de las propuestas recreativas, el juego se ha convertido en múltiples ocasiones, casi en la única posibilidad recreativa y no se hace una lectura desde lo que podríamos denominar, una propuesta desde la recreación y expresión oral de los niños.

En esta propuesta se quiere dar una mirada a los juegos desde la recreación y cómo pueden aportar en la dinamización de los procesos de expresión oral de los estudiantes. No se trata de implementar juegos en sí mismos, se trata de proponer juegos desde una perspectiva más amplia, que pueda servir a los objetivos trazados, cuando se habla de que la recreación puede contribuir al desarrollo integral de los seres humanos y por ende también sus prácticas.

La estrategia pedagógica **“CON JUEGOS, MEJORO MI EXPRESIÓN ORAL”,** está centrada en juegos y brinda la oportunidad de crecimiento personal al grupo investigador, al vincularlo a esta comunidad, siendo agentes de cambio socio – educativo, con estrategias dirigidas, constituyéndose en un gran apoyo para el desarrollo de todas las áreas, especialmente de la lengua castellana, de manera que contribuya a lograr una labor armoniosa del docente y un aprendizaje placentero del estudiante, creando un ambiente agradable, para que el niño se sienta motivado y a gusto en su escuela, y para toda la comunidad educativa, al sentirse parte integrante del trabajo escolar del niño.

Esta propuesta es de gran relevancia pedagógica porque, las estrategias lúdicas que se implementan a partir de juegos conocidos y creados por ellos mismos gozan de alto nivel de aceptación, no sólo por parte de los niños, sino de los mismos docentes que encuentran en el esparcimiento motivaciones para generar nuevos aprendizajes. De igual manera, se pretende que los estudiantes y docentes sientan apego por los juegos tradicionales y que los docentes asuman el compromiso de promover y multiplicar las prácticas tradicionales de la costa Pacífica nariñense, haciendo uso del material didáctico que le proporciona el grupo investigador, esto debido a que se están perdiendo algunos elementos que definen la identidad cultural del afrotumaqueño, especialmente la práctica de la tradición oral basada en juegos.

Es de relevancia social porque alrededor del juego es posible vincular activamente a la familia, que en su mayoría son personas, que no han tenido la experiencia de desarrollar proyectos educativos y menos aún, donde sus hijos se vean involucrados. Con ellos no se había llevado a cabo un proyecto que parta de las necesidades e inquietudes de los niños de primaria y además que sirva de ejemplo para despertar la inquietud de otras personas e instituciones hacia el manejo de la expresión oral.

El interés profesional y personal del grupo investigador es ser consciente que el juego influye en muchos estados de ánimos como: serenidad, paciencia, actividad., etc.; en el estudio: concentración, relajación, alegría, aprendizaje, etc.; en las relaciones sociales: en el compartir, aceptar, en el liderazgo, etc.; en los sentimientos, porque ayuda a respetar, valorar, en el amor, en las acciones: ayudar, colaborar, etc. Esto permite que tanto el docente como el estudiante tengan la mejor disposición hacia el aprendizaje y tratándose de la lengua castellana con la cual se relacionan y actúan, se constituye en una estrategia vital para lograr mejores aprendizajes.

De igual manera, apoya en el logro de una relación abierta de gran expresividad, distensionada, en un contacto físico cercano, un diálogo amistoso en las relaciones de convivencia, de ahí la necesidad de implementar este tipo de estrategias para rescatar el verdadero valor que tiene la lúdica y el juego en el desarrollo integral del niño, generando ambientes motivadores y amenos.

Esta acción es de interés para esta comunidad porque parte de la necesidad de concientizar a la Comunidad Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa (ITPC), sobre el papel que desempeña el juego en el desarrollo cognoscitivo de los estudiantes de grado quinto, tratando de facilitarles un verdadero ambiente lúdico recreativo, para ser adaptado a la fluidez verbal y comunicación de los niños. Así mismo, es relevante y de gran utilidad porque la falta de recursos disponibles ha dificultado adelantar proyectos y desarrollar programas encaminados a fomentar el aprendizaje significativo y por otra parte, porque teniendo material adecuado, los docentes pueden llevar a cabo acciones que mantengan animados y motivados a los niños.

5.4 Objetivos

5.4.1 Objetivo general

Adaptar juegos propios de la cultura tumaqueña para el mejoramiento de la expresión oral de los alumnos del grado 5º, de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa

(ITPC), para ser anexados al Plan de estudios, de manera que facilite el trabajo pedagógico de las diversas áreas del conocimiento, en especial de la lengua castellana.

5.4.2 Objetivos específicos

- Sensibilización a los padres de familia de los estudiantes de grado quinto de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa (ITPC).
- Capacitación a través de un seminario – taller para docentes acerca de la temática "importancia del juego en la actividad pedagógica."
- Recolectar y clasificar juegos tradicionales de la región para realizar con ellos una cartilla.
- Practicar juegos con estudiantes del grado 5º de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa (ITPC).

5.5 Estrategias y actividades

Para la realización de esta propuesta se trabajará con la Comunidad Educativa de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa (ITPC), realizando las siguientes actividades:

Actividades de sensibilización:

- Convocatoria a padres de familia
- Diálogo relacionado con la propuesta
- Conversatorio para distribuir compromisos y tareas

Actividades de capacitación:

- Convocatoria a docentes
- Taller sobre la importancia del juego en el aprendizaje

Actividades de ejecución y manejo:

- Selección de juegos
- Conformación de grupos de apoyo
- Prácticas y juegos en los descansos

- Elaboración de la cartilla

Actividades recreativas:

Realización de juegos con base en actividades lúdicas, dinámicas que incluyan diversos juegos, entre ellos los tradicionales que son propios de la cultura del Pacífico. Todas estas actividades se realizarán con el apoyo de estudiantes, padres de familia y docentes del grado 5º de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa (ITPC).

5.6 Marco teórico de la propuesta

- **Los juegos tradicionales:** Los juegos tradicionales son en esencia actividad lúdica surgida de la vivencia tradicional y condicionada por la situación social, económica, cultural, histórica y geográfica; hacen parte de una realidad específica y concreta, correspondiente a un momento histórico determinado; en esto se tendría que decir como Oscar Vahos "que cada cultura posee un sistema lúdico, compuesto por el conjunto de juegos, juguetes y tradiciones lúdicas que surgen de la realidad de esa cultura" (Vahos, s.f)

Cada juego, tradicional está compuesto por "Partículas de realidad" en las que es posible develar las estructuras sociales y culturales que subyacen a cada sociedad; por ello, no es gratuito que un juego en diferentes espacios geográficos, tenga letras distintas, ejemplo:

En la región Pacífica, el juego llamado; "El puente está quebrado" inicia así:

QUE PASE EL REY QUE HA DE PASAR

El puente está quebrado

Con qué lo curaremos,

Con cáscaras de huevo,

Burritos al potrero

Que Pase el rey,

Que ha de pasar;

el hijo, el conde

se ha de quedar...

En la región Andina, el mismo juego está acompañado por una canción distinta, con nombre distinto:

BI BI RI BIO

Bi bi ri bio, bi bi ri bó

De donde viene gente

De san Pedro del altar

Que vienen a buscar

Que nos dejen pasar

La puerta está cerrada

Que la abra el aliñán,

No tenemos dinero,

Nosotros lo daremos,

De qué es el dinero

De cáscaras de huevo,

En que lo echarán...

Si tuviéramos la posibilidad de ver estos juegos en pleno desarrollo, se podría ver en cada uno, todas las relaciones que se entretejen y que hacen parte de la realidad local. Los juegos tradicionales son espacios donde se pueden evidenciar los valores pero también las inequidades sociales y las problemáticas culturales; o si no, como les parece esta canción de un juego tradicional:

"Don Federico

mató a su mujer

la hizo picadillos

la echó a la sartén

La gente que pasaba

Olía a carne humana

Era la mujer

De don Federico"

Y una propuesta un poco más tradicional termina diciendo así: "Nadie compra picadillos de mala mujer." Es evidente que cada diferencia en particular y todas en su conjunto, obedecen a microcontextos distintos.

En los juegos mencionados vale la pena preguntar qué valores asociados o inmersos se encuentran en ellos; qué representaciones de las dinámicas locales brindan y cuáles serían los elementos necesarios a tener en cuenta para abordarlos en un trabajo lúdico y si se hace necesario o no, una resignificación de los mismos que permita no desconocer en ellos, todo el potencial que poseen a la hora de ponerlos en práctica, pero sin olvidar que así como hacen parte de realidades injustas, también reproducen en sí mismos esas realidades.

En los juegos infantiles, donde los niños y niñas juegan al papá y a la mamá, en el que se representa a una mamá "regañona"; un papá "borrachín" que maltrata a sus hijos y unos hijos desobedientes que buscan la primera oportunidad para alejarse de la casa, no es una historia de ficción alejada de la vida infantil, en este juego están representadas de manera clara, las relaciones que se dan entre los adultos en un espacio determinado, convertido en lúdica por la inocencia infantil, pero también por una manera propia de la expresión infantil: el juego; esa representación social, también construye sociedad y dan cuenta de la identidad de un pueblo, de sus usos y costumbres. (Gaitán, s.f)

Valdría la pena preguntarse, ¿cuáles son las condiciones sociales que hacen que en las zonas rurales de nuestro país, un papá o un joven, puedan sentarse al lado de un grupo de niños, después de culminada su labor diaria, a elaborar trompos con un machete y un tronco de madera y en las ciudades tengamos que comprarlos hechos?

En resumen, se diría que así como es la cultura, son los juegos y que como ésta, los juegos muestran sus valores, pero también las injusticias y sus consecuencias, y que igual, van cambiando con la primera; por ello no es extraño que el juego "Policías y ladrones", obedezca a una realidad sociocultural que se vivió en las décadas del 80 y 90; por lo que se tiene se tiene que decir que una situación de violencia indiscriminada, se volvió juego en la mente infantil.

Lo tradicional, sin quedarnos en el pasado: En este aspecto, se hace necesario redefinir la mirada que se le viene dando a los juegos tradicionales, no como un simple rescate de los mismos, sino por la relación que se puede generar en un juego o juguete clásico y su protagonista. (Elkonin, 1980). Por ejemplo, la reina de los juguetes, "La muñeca" y su dueña; al respecto es de preguntar a quien se le ocurrió la brillante idea de darle voz y movimiento a las muñecas y convertirla en un juguete de frases y movimientos repetitivos, que deja de ser dinámica y llamativa, rápidamente para su dueña y termina guardada en los anaqueles, carcomida por el polvo; en cambio la muñeca clásica, la tradicional, sin movimientos aparentes y sin palabras, se convierte en amiga, compañera, médica, enfermera, azafata, ama de casa, policía y hace todo tipo de conversación, como popularmente se dice, “largo y tendido” con la dueña.

Así se dice que los juguetes poseen una amplia versatilidad siempre que los niños y niñas lo asimilen a su existencia; esta maleabilidad del juguete simple o sencillo, facilita el desarrollo del infante en: lo social en la medida que genera posibilidades de intercambio, amplía su universo de relaciones con sujetos iguales a ella representados en la muñeca.

En lo psíquico: se tendría que decir, que en este espacio se da un encuentro de pares que les implica concertar unas ciertas normas, no como imposición, sino, como construcción colectiva y de aquí se derivan todas las implicaciones que esto tiene en la constitución de un sujeto moral; no sólo del adulto, sino, de un niño o niña que se enfrenta a otra individualidad, con la necesidad de respetarse y de construirse en conjunto.

En lo físico o motriz: cabría mencionar todas las posibilidades de desarrollo, por la amplitud de movimientos y la conciencia quizás biológica de entrar en contacto con un mundo exigente, yendo al centro, al trabajo, cocinar, hacer aseo etc.

El juguete moderno, en este caso la muñeca o el carrito de luces que entra en el autolavado, limitan el desarrollo del niño o la niña, porque los obligan a realizar actividades en torno al juguete, y no como sucede con los juguetes sencillos, donde éste se adentra en el universo infantil.

En este aspecto entonces, el juguete clásico facilita la expresión de las tradiciones propias de los pueblos y de la vida, no solo de los infantes sino de las personas que asumen participar en actividades de este tipo.

Los juegos y juguetes modernos: Escuchar discursos como el que se acaba de oír, ha llevado a satanizar los juguetes modernos y los juegos que se derivan de ellos; aquí se recuerda lo planteado anteriormente, que: "Los juegos y juguetes son expresión de la cultura" y ello significa que si la cultura cambia, los juguetes y los juegos cambian, por ello no hay que aferrarse al pasado en la recuperación de los juegos tradicionales, porque como ya se mencionó, éstos al igual que muestran los valores, también muestran las desigualdades y desde allí, desde su práctica “simple” sin horizontes claros, terminan reproduciéndolas y reconstruyendo el orden establecido.

Así de la misma manera se hace necesario enfrentar las prácticas ludomáticas desde lecturas críticas que permitan develar sus horizontes; para plantear que el problema no está en los juegos

y juguetes, sino en el uso que desde la recreación se les da, de la intencionalidad y de las posibilidades que se pueden generar desde estas nuevas condiciones culturales y por supuesto lúdicas, en las que toca existir; el juego moderno, el juego tradicional puede ser un espacio para la alienación y la pérdida de tiempo, cuando no existen límites en el juego y cuando los adultos, no ayudan a leer la existencia que allí se va dando.

5.7 Metodología

La propuesta se abordará en las horas de lengua castellana. El taller será dinamizado en una sección de tres horas; una hora y media magistral desarrollada en conversatorio y una hora y media práctica, en la que se puedan vivenciar juegos tradicionales y lecturas de los elementos que en ellos están inmersos.

La recolección de los juegos, se hará a través de la estrategia: "el cuaderno viajero", que cada día irá a la casa de cada estudiante, dando la posibilidad de que la familia haga en él las anotaciones de los juegos que conozcan, sin repetir las que otras familias, ya hayan colocado.

5.8 Evaluación

La evaluación de la propuesta se realizará en dos aspectos. Los participantes estarán en capacidad de:

Realizar una práctica de juegos tradicionales con amigos (niños y niñas) de su barrio durante dos horas, un fin de semana; teniendo como eje fundamental, la práctica de juegos tradicionales.

5.9 Plan operativo de actividades - 2017

Tabla 2.
Plan operativo de actividades – 2017

No.	Fecha	Actividad	Lugar
1	13 al 28 de Febrero	**Actividades de sensibilización:** - Convocatoria a padres de familia - Diálogo relacionado con la propuesta - Conversatorio para distribuir compromisos y tareas.	Aula de clases
2	1 al 17 de marzo	**Actividades de capacitación:** - Convocatoria a docentes - Taller sobre la importancia del juego en el aprendizaje.	Aula múltiple de la Institución
3	21 de marzo Al 30 de abril	**Actividades de ejecución y manejo:** - Selección de juegos - Conformación de grupos de apoyo - Prácticas y juegos en los descansos - Organización y reparación de juguetes - Recolección de juegos propios de la región - Elaboración de la cartilla.	Aula de clases, patio de la institución.
4	Junio 10 a agosto 12 de 2017	**Actividades recreativas:** Realización de juegos con base en actividades lúdicas, dinámicas que incluyan diversos juegos, entre ellos los tradicionales que son propios de la cultura del Pacífico. Todas estas actividades se realizarán con el apoyo de estudiantes, padres de familia y docentes del grado 5º de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa (ITPC).	Patio de la institución.

5.10 Desarrollo de actividades

Tabla 3.
Desarrollo de actividades

Actividad No. 1 Taller de sensibilización a padres de familia					
Objetivo: Vincular activamente a los padres de familia en las actividades académicas y pedagógicas.					
FECHA	**ACTIVIDADES**	**METODOLOGÍA**	**FORTALEZAS**	**DEBILIDADES**	**LUGAR**
13 al 28 de Febrero	- **Actividades de sensibilización:** -Convocatoria a padres de familia -Distribución de responsabilidades, compromisos y tareas.	-Conversatorio con estudiantes para que elaboren la invitación a sus padres. -Enviar convocatoria a padres de familia. -Vincularlos en las actividades académicas y pedagógicas. - Diálogo relacionado con la propuesta Conversatorio para distribuir compromisos y responsabilidades. -Organizar la junta dinamizadora del proyecto.	-Con ayuda de los niños, se sensibilizaron padres de familia de la necesidad de apoyar el juego en los niños como base de crecimiento integral y armónico. -Se organizó la junta que apoyará, las distintas actividades del proyecto. -los padres asumieron, responsabilidades, compromisos y tareas, para participar activamente en el proyecto.	-Algunos niños no lograron que sus padres asistieran, lo cual les entristeció. -Los padres no asistieron, pero todos dieron su aprobación y apoyo al proyecto. -El proyecto inició con pocos padres comprometidos en la junta.	Aula de clases
EVIDENCIAS		**Los niños elaboran nota de invitación a sus padres, para que participen y se comprometan a apoyar el proyecto.**			

<table>
<tr><td colspan="6">Actividad No. 2 Taller sobre la importancia del juego en el aprendizaje.</td></tr>
<tr><td colspan="6">Objetivo: Aportar herramientas didácticas y pedagógicas para la utilización del juego en el aprendizaje.</td></tr>
<tr><th>FECHA</th><th>ACTIVIDADES</th><th>METODOLOGÍA</th><th>FORTALEZAS</th><th>DEBILIDADES</th><th>LUGAR</th></tr>
<tr><td>1 al 17 de marzo</td><td><u>Actividades de capacitación:</u>
- Convocatoria a docentes</td><td>-Solicitud de permiso en rectoría del plantel.
- Los docentes participan del taller, se socializa el proyecto y se desarrollan estrategias de capacitación.
-Taller de apoyo conceptual y metodológico, acerca del juego y su importancia en la formación de niños y jóvenes.</td><td>-Los directivos se muestran interesados y prometen apoyar el proyecto.
-Los docentes asisten masivamente a la capacitación.
-Los directivos de la institución, colaboran en el taller de docentes, mostrando unas diapositivas, acerca del juego en el aprendizaje.
-los docentes se sienten encantados y atraídos por las estrategias que pueden desarrollarse en el aula y que ayudan al aprendizaje de sus estudiantes.</td><td>-El tiempo empleado en el evento de capacitación, fue muy corto.</td><td>Aula múltiple de la institución</td></tr>
<tr><td>EVIDENCIAS</td><td colspan="5">
Los docentes reciben aportes didácticos y metodológicos acerca de la utilización del juego en el aprendizaje</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td colspan="6">Actividad No. 3 Implementación del juego en el aprendizaje y en la recreación</td></tr>
<tr><td colspan="6">Objetivos: Implementar momentos y espacios lúdicos para recordar los juegos que circulan en el mundo cultural en el cual están insertos.</td></tr>
<tr><th>FECHA</th><th>ACTIVIDADES</th><th>METODOLOGÍA</th><th>FORTALEZAS</th><th>DEBILIDADES</th><th>LUGAR</th></tr>
<tr><td>22 de marzo
Al 30 de abril</td><td><u>Actividades de ejecución y manejo:</u>
-Selección de juegos
-Conformación de grupos de apoyo
-Implementación de los recreos lúdicos.</td><td>- Lluvia de ideas para enlistar y luego seleccionar juegos que pondrían en ejecución durante los recreos.
-Conformar los grupos de apoyo o recreacionistas que durante el recreo, dirigirían los recreos lúdicos.
-Implementar una vez por semana (viernes a la última hora), las jornadas lúdicas y recreativas.</td><td>- Los niños aprendieron diversos juegos propios de la región.
-Los recreos se volvieron más organizados.
- Participaron niños que normalmente no se integran con el grupo de los demás.
- Hubo buena aceptación por parte de los estudiantes para utilizar juegos y recreación dirigida en los recreos.</td><td>- Al inicio, no participaron todos los niños. Había algunos rezagados, que poco a poco, se fueron vinculando.</td><td>Aula de clases, patio de la institución</td></tr>
<tr><td>EVIDENCIAS</td><td colspan="5">
Seleccionando y socializando los juegos que se implementaron en el recreo

Grupos de apoyo para los recreos lúdicos</td></tr>
</table>

Actividad No. 4 Implementación de los recreos lúdicos					
Objetivo: crear espacios y tiempos lúdicos para realizar juegos.					
FECHA	**ACTIVIDADES**	**METODOLOGÍA**	**FORTALEZAS**	**DEBILIDADES**	**LUGAR**
21 de marzo a 7 de abril de 2017	-Prácticas y juegos en los descansos: -El juego vivencial. -El juego de reflexión -El juego predeportivo -El juego de animación -El juego de expresión plástica.	-A través de juegos adaptados a las necesidades de los niños y a los espacios lúdicos que tiene la Institución. Realizaron los sgtes. juegos: Música y literatura infantil (interpretar: cantar, escuchar) Taller lúdico (para la construcción, organización y reparación de juguetes). Juego de roles (roles, de imitación de actividades y oficios de la vida diaria). Realización de juegos mentales: (con tablero, cartas, rompecabezas, parqués, dominós, etc.). Juego predeportivo: (con aros, pelotas, bolos, etc.). El juego recreativo (con juegos, disfraces, títeres, magia, etc.). El juego de recreación (con pintura, modelado, rasgado, etc.).	-Los niños disfrutaron de la actividad, se realizan juegos adecuados a la edad, principalmente, y se los dota con material lúdico diversificado para las diversas edades y sexos.	-A algunos niños, se les dificulta vincularse, a la	Espacios lúdicos que tiene la Institución, como el patio, la cancha, las aulas,
EVIDENCIAS	 				

Realizando recreos lúdicos, con base en juegos de la región

<table>
<tr><th colspan="6">Actividad No. 4 Taller lúdico para la construcción, organización y reparación de juguetes</th></tr>
<tr><td colspan="6">Objetivo: utilizar diversos objetos del medio, para que sean utilizados como juguetes en las actividades lúdicas y recreativas.</td></tr>
<tr><th>FECHA</th><th>ACTIVIDADES</th><th>METODOLOGÍA</th><th>FORTALEZAS</th><th>DEBILIDADES</th><th>LUGAR</th></tr>
<tr><td>10 al 21 de abril de 2017</td><td>-Recolección de materiales del medio con apoyo de la familia.
-Organización, reconstrucción y reparación de juguetes.</td><td>- Para la realización de este taller, se contó con el apoyo de los padres de familia, quienes muy amablemente se desplazaron trayendo diversos juguetes al aula, para que luego, con ayuda de los docentes y del grupo investigador se iniciara la reconstrucción de los juguetes que era posible hacerlo.

-Hubo necesidad de utilizar un gran despliegue de materiales para reparación de los juguetes. El grupo investigador, mostró también gran eficiencia en la reparación de los mismos.

Para los juegos de la región, los niños idearon juguetes, como lazos, cuerdas, palos, tapas, etc.</td><td>-Los padres de familia, se vincularon activamente a la actividad y mostraron gran destreza en la reparación de juguetes.

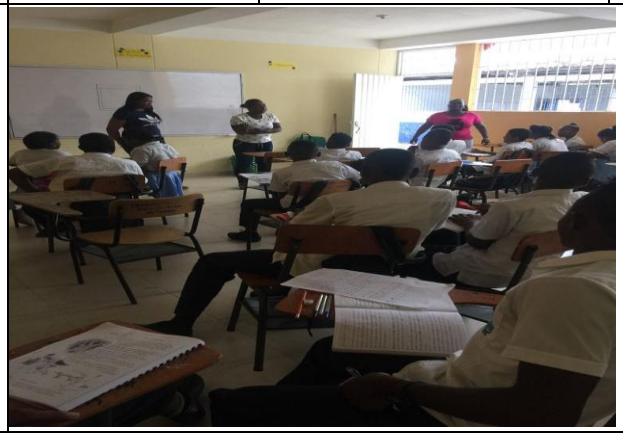
-Los niños disfrutaron de la actividad, reafirmando la importancia del juego y los juguetes para el aprendizaje.</td><td>-Se contó con poco tiempo para la realización de la actividad.

-Algunos niños no tenían juguetes comerciales, sino que elaboraban juguetes con recursos del medio.</td><td>Aula de clases.</td></tr>
<tr><td>EVIDENCIAS</td><td colspan="5"> 
Materiales para la reparación de juguetes</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th colspan="6">Actividad No. 5 Realización y recolección de juegos diversos propios de la región</th></tr>
<tr><td colspan="6">Objetivo: Recoger los juegos propios de la región, para organizar la cartilla.</td></tr>
<tr><th>FECHA</th><th>ACTIVIDADES</th><th>METODOLOGÍA</th><th>FORTALEZAS</th><th>DEBILIDADES</th><th>LUGAR</th></tr>
<tr><td>24 al 28 de abril</td><td><u>Actividades recreativas:</u>

-Realización de juegos en el patio.
-Escritura de juegos en el aula y en la familia.</td><td>A través de los juegos como el Mirón, Mirón, Mirón, el cual consiste en que los niños y niñas forman en círculo, sacando a dos representantes o líderes, colocándose nombres de personas, animales o cosas y frutas, donde los niños van a escoger con cuál de los dos se van. Los dos niños se agarran de las manos y los demás pasan por debajo, cantando. Luego al terminar el canto. Los niños seleccionan al jugador preguntándole para cuál de los dos bandos, quiere ir y de acuerdo con la afinidad se queda con uno de ellos.
-En ocasiones uno de los líderes es escogido por la mayoría del grupo; cuando se termina el juego, los dos grupos empiezan a medir las fuerzas para ver cuál de los dos, gana. El estudiante que quede sólo, se hace una autoevaluación y el orientador del proceso, hace las recomendaciones pertinentes.</td><td>-Los niños y niñas, se integran sanamente, la parte afectiva se refleja mucho, ya que hay demasiado roce interpersonal.
-Se observa con claridad el respeto por las reglas del juego, ya que son impuestas por ellos mismos.</td><td>-Algunos niños, tratan de pasar por alto las reglas del juego.</td><td>Aula de clases, patio de recreo</td></tr>
<tr><td>EVIDENCIAS</td><td colspan="5"> 
Recolectando los juegos de la región</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th colspan="6">Actividad No. 6 Elaboración de la cartilla de juegos</th></tr>
<tr><td colspan="6">Objetivo: Diseñar una cartilla con los juegos que existen en la región, mostrando que pueden ser utilizados como ayuda pedagógica</td></tr>
<tr><th>FECHA</th><th>ACTIVIDADES</th><th>METODOLOGÍA</th><th>FORTALEZAS</th><th>DEBILIDADES</th><th>LUGAR</th></tr>
<tr><td>10 de Junio a agosto de 2017</td><td>Diseño de la cartilla de juegos de la región.</td><td>Para la realización de esta actividad, previamente se hizo la invitación a docentes, padres de familia y estudiantes de todos los grados, para que motivados asistan al encuentro en el patio de la escuela. Se les explicó que el motivo de la invitación es construir entre todos una cartilla con juegos propios de la región que sirva para que los docentes y los mismos niños la usen cuando la necesiten (ver anexo F)</td><td>-Los niños disfrutaron de la actividad y sirvió para que se integren

-La cartilla quedó a disposición de la comunidad y así poder contar con una herramienta lúdica, para implementarla en la escuela y en los hogares, a fin de tener cómo motivar a los más pequeños.</td><td>-Hubo muchos juegos de la región repetidos.
- Algunos niños no hicieron los aportes que se esperaba de ellos.</td><td>Patio de la escuela y aula de clases.</td></tr>
<tr><td>EVIDENCIAS</td><td colspan="5">
Recolectando los juegos de la región, para luego, consignarlos en los cuadernos.</td></tr>
</table>

6. Conclusiones

Una vez finalizada la investigación, es posible concluir que en la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa:

La comunidad educativa, considera la expresión oral, todo lo que verbalmente el hombre expresa, que sirve como herramienta de comunicación con los demás, mediante la cual se dan a conocer sentimientos agradables y desagradables, deseos y modos de pensar de cada persona, permitiendo entendernos mutuamente, de ahí la importancia de cultivarla en los estudiantes.

Entre las principales dificultades, que tienen los estudiantes en cuanto a la expresión oral, ellos mismos, reconocen que son: la falta de escucha, la poca compr*e*nsión de lo que se dice, debido al limitado vocabulario y la falta de atención, lo cual fue justificado desde la indisciplina y mal comportamiento de los compañeros. Desde la óptica de los padres de familia, están relacionadas con la desatención, falta de seriedad, así como en la desobediencia, porque no cumplen órdenes.

Por otro lado, desde la óptica de los docentes, las principales dificultades en la expresión oral de sus estudiantes, están en todo lo relacionado con la escucha, para poder brindar una oportuna observación al mensaje que envía la otra persona, al momento de expresarse y de la misma manera, poder replicarlos o informarlos a un tercero.

Existen falencias notorias en la expresión oral, tales como: falta de capacidad para saber escuchar con atención y respeto a los demás, que se demuestra en la interrupción constante de las conversaciones y en la falta de capacidad para expresarse y hacerse comprender por los demás. De igual manera, el pensamiento de los alumnos está limitado al campo de sus escasas experiencias personales. El uso del vocabulario, es pobre y, muchas veces, impreciso, con el empleo de una sintaxis bastante deficiente de la lengua oral que utilizan. De igual manera, se encontraron estudiantes que hacen abuso constante de estribillos y muletillas, mostrando una pronunciación incorrecta. Y lo más común, es el empleo inadecuado del tono de la voz, la

entonación y el ritmo de las frases. Cuando hacen exposiciones, es notoria la falta de orden lógico en la expresión de las ideas, opiniones y conceptos personales en la exposición de secuencias espaciales y temporales de carácter objetivo. Así como casos de escaso o nulo dominio de las técnicas de expresión oral, incluso de las más elementales.

Frente a las estrategias que utiliza el docente para mejorar la expresión oral de los estudiantes, son diversas: consideran que las acciones deben partir desde la cotidianidad, con el contar de sucesos y hechos del diario vivir, generando espacios en el currículo y en el aula, para contar historias y recrearse con ellas. Entre ellas, se resalta en gran manera el relato de hechos cotidianos, los cuentos e historias, mitos, leyendas, dichos, coplas, que generalmente suelen ser el objeto de expresiones del lenguaje muy comunes, y preferido por las docentes para trabajar con los estudiantes.

Los estudiantes, aprovechan los espacios de la institución y la docente en el aula, para las conversaciones, y la expresión libre. Los padres de familia, aunque no son expertos en el tema, recuerdan que las historias que les contaron sus mayores, les sirvieron para aprender muchas cosas, que aún hoy todavía las recuerdan.

Uno de los principales usos de la lengua es la oralidad, es ser código portador de dos importantes habilidades lingüísticas: escuchar y hablar como variedad funcional. Se puede ver claramente que en el caso de los juegos y cuentos por ejemplo, esta es una habilidad necesaria para poder comunicarse y entender el sentido de este tipo de expresiones, fruto de la vivencia cotidiana de la gente del Pacífico. Este enfoque define a la lengua. Entre los principales usos que los estudiantes hacen de la oralidad, están las diferentes maneras de comunicarse como el habla y la escucha, a través de estas dos habilidades del lenguaje, se crean alternativas para enseñar y aprender de varios temas, incluso el de la cultura.

En los estudiantes**,** el uso cotidiano de la oralidad a través de diversas formas como el

intercambio de mensajes orales, es un medio de aprendizaje para sus vidas.

Para otras docentes, es una actividad que desarrollada de manera constante, les permite aprender cada día más, antes de cada clase. Por eso, la motivación la hacen con actividades lúdicas, canciones, chascarrillos, trabalenguas, juegos de movimiento, de retención, etc., porque por medio del juego los estudiantes adquieren conocimiento, intercambian ideas y crean planes de acción que les permiten comunicarse de una mejor manera.

Los estudiantes juegan de todo y agradecen que sus maestras, les sacan espacio para que jueguen, porque jugando aprenden más rápido y pueden comunicarse mejor con sus compañeros, dado que les permite, captar adecuadamente las reglas del juego. Entre los juegos que realizan, están: “la lleva”, “quemao”, “a la libert”, “yeimi”, “Mirón, mirón, mirón, La chuspa de aire”, “A Pulgarcito”, “Policías y ladrones”, “A la libert”, “granito de maíz”, “la sombra”, entre otros. Para otros, fue agradable explicar en qué contextos juegan y la forma como parodian la cotidianidad y la recrean a través de los juegos, pero sobre todo, fútbol; lo hacen en diversos espacios: en el recreo y a la salida, en el barrio, lo que sea, les gusta porque por medio del juego, aprenden de los compañeros y también les enseñan a respetar.

Poco a poco, docentes, estudiantes y padres de familia, van interiorizando, la importancia del juego, aunque, unos y otros fueron enfáticos en reconocer que cada día se aprende más y mejor a través de él: El juego tradicional ayuda a preparar al niño, niña y adolecente para la vida adulta, por ejemplo los juegos de roles son una representación de la vida adulta real, en donde el niño va adoptando posturas y comportamientos propios de los adultos, de esta forma se desarrollan los primeros pasos para la consolidación y formación de la personalidad, por lo que su importancia en el contexto de la educación formal actual, tiene una trascendencia e importancia indiscutible.

Con base en los anteriores hallazgos en las clases de lengua se implementó una secuencia didáctica, para el logro efectivo de un mejoramiento en la expresión oral de los estudiantes: A

partir del desarrollo de estas secciones, los estudiantes estuvieron en capacidad de:

- Acercarse críticamente a leer juegos tradicionales.
- Implementar su uso en programas recreativos
- Reconocer los juegos tradicionales como elementos culturales que ayudan al mejoramiento de la expresión oral.

Lo anterior, permitió reconocer que para mejorar la expresión oral de los estudiantes, manifestaron tener gran confianza en el juego desde sus diferentes manifestaciones, como forma de relacionarse y comunicarse con los demás para comprender el mundo en que se está inmerso. Para los docentes, son de vital importancia**, las** actividades lúdicas, individuales y en grupo, que desarrollen tanto el aspecto cognitivo, como el corporal. Estos conceptos son avalados por los **padres de familia que** conocen los gustos e intereses, de sus hijos; por lo tanto, expresan que para ellos, el desarrollo de la expresión oral puede darse, satisfaciendo sus necesidades a través de actividades lúdicas.

La forma como usan los docentes, los juegos en el área de lengua castellana, es un valioso complemento para motivar la introducción de una nueva temática. Aparte de ser herramienta de comunicación, por la facilidad que presenta el juego, es posible introducirlo en cualquier momento del proceso educativo; puede desempeñar diferentes funciones, desde ser el núcleo de la acción, o la base para la presentación de un nuevo contenido, o el complemento a una actividad, hasta ser el elemento de repaso de estructuras explicadas ya en el aula.

En el caso de los estudiantes, consideran con mucha fuerza y alegría que cuando hay juegos, todo se vuelve ameno y agradable, para ellos es la principal herramienta de comunicación.

Los padres de familia, aunque pedagógicamente no manejan el uso del juego para actividad didáctica, si entienden que es un facilitador de los procesos de aprendizaje, por el simple hecho que lo que se hace jugando, se graba de manera agradable y es de fácil recordación.

Para padres de familia y docentes fue placentero recordar que en los recreos también practicaban juegos que aún hoy persisten, sintieron que habían renacido al evocar el tema de los juegos, al ver a los niños en los recreos, se ven retratados así mismos. Otros valoraron el aporte que hace el juego al desarrollo de la expresión oral, ya que de manera espontánea expresan lo que sienten. Recordaron que no era necesario, ningún material costoso, sino objetos propios del medio y de la naturaleza.

Los juegos, no sólo dan alegría, lo cual de por sí es ya suficiente justificativo para que una maestra no deje de realizarlos como parte fundamental en su trabajo cotidiano, sino que fortalecen destrezas, habilidades, valores y actitudes que son muy necesarios para el desarrollo integral de un niño, sobre todo, en los primeros siete años de vida.

7. Recomendaciones

Por lo tanto, basadas en los hallazgos anteriores, el grupo investigador, se permite recomendar:

Para los docentes y directivos de la IE Instituto Técnico Popular de la Costa, que siempre tengan en cuenta que en el aprendizaje y en la educación del hablar, se hace necesario la habilitación de los diversos procesos, tales como: cognoscitivos, significativos, gramaticales y fónicos; y además es necesario, el ejercicio de acciones y procesos que deberían ser anteriores, como es la fonación, articulación, entonación, audición y el dominio de las formas técnicas y específicas según el tipo de discurso que se trate: conversación, exposición a grupos, discusiones, etc.

Dada la importancia, que tienen los diversos planteamientos, acerca de la expresión oral y que resultan significativos, por el papel que le asignan al docente como mediador de las interacciones entre el niño y la cultura; es claro que la calidad de la mediación, depende directamente del nivel de desarrollo cognitivo, y si se tiene en cuenta que las interacciones en la escuela están mediadas, básicamente, por el lenguaje, son relevantes estos planteamientos, a la hora de realizar los procesos de enseñanza - aprendizaje de la lengua castellana. Se puede afirmar entonces, que de la calidad de la comunicación que existe en las interacciones, entre el docente y el estudiante en el aula, depende el desarrollo del pensamiento de los estudiantes. Y que la propuesta de lenguaje que realiza el docente en sus comunicaciones en el aula, conlleva una doble dimensión en el sentido de proponer una exigencia de desarrollo de la expresión oral, que tiene simultáneamente un componente integrado y una exigencia cognitiva.

La investigación demostró que las actividades lúdicas de todo tipo, que se hacen, a ellos les encanta, lo que falta es hacerlas con mayor frecuencia. A través de la expresión oral, se puede conocer todo lo que tiene que ver con la lengua, incluyendo símbolos, gestos, códigos diversos, términos, dichos, frases hechas, vocabularios, chascarrillos, chistes, refranes, poesías, villancicos,

oraciones, cuentos, relatos, romances, leyendas, consejos, adivinanzas, saludos y despedidas, retahílas infantiles, canciones, décimas, gestos, sonidos, las posibilidades son infinitas. En todos los casos hay que recurrir a la propia memoria, a la de los mayores y a los documentos que ayudan a refrescarla.

Tener en cuenta que si se trabajan las dificultades concretas que presentan los estudiantes y se fomenta la expresión oral, comprenderán mejor los contenidos trabajados y podrían desenvolverse en cualquier situación cotidiana o académica con mayores posibilidades.

Desarrollar adecuadamente, entre la familia y la escuela, la competencia comunicativa de los estudiantes, la cual se relaciona con saber cuándo hablar, cuándo no, de qué hablar, con quién, cuándo, dónde, en qué forma; es decir, se trata de la capacidad de establecer comunicación y comunicados que no solo sean gramaticalmente correctos, sino también, socialmente apropiados. Todo lo anterior, permitió evidenciar que una de las principales actividades para potenciar y motivar la expresión oral, es la aplicación de los juegos en la vida de los estudiantes, de ahí que en todos los procesos y actividades, esta debe ser una estrategia lúdica infaltable.

Seguir utilizando la expresión oral en el contexto de la escuela y la familia, en relación con la producción y comprensión, porque ofrece numerosos beneficios cognitivos y estéticos por sus funciones interpersonales, conceptuales y artísticas.

Realizar la reflexión sobre cómo aprovechar el contexto de las comunidades en la educación, a fin de lograr procesos pedagógicos más significativos y eficaces, referidos a las habilidades que el niño debe adquirir y afirmar en el área de lenguaje y que tanto la escuela, como la familia deben ayudar a potenciar.

Bibliografía

Alejo Bellido, Porfirio Miguel. (2010). Desarrollo de la expresión y comprensión oral a través de juegos verbales en los niños y niñas del segundo grado de Cavituna, provincia de Huaytara, región Huancavelica. Ica – Perú: s.n., 86 p.

Arévalo Gómez, José Daniel y Ortíz Yamá, Pablo Daniel. (2014). *"exprésate ahoralmente" una estrategia alternativa para fortalecer la expresión oral de los niños de 4º1 de la Institución Educativa Mercedario de la Jornada de la tarde Pasto - Nariño, mediante la oratoria",* Pasto: Universidad de Nariño, Facultad de Educación, P. 25.

Ardila, A. (1979). Psicofisiología de los procesos complejos. México: Trillas, p. 21

Bachman, L. (1990). Habilidad lingüística comunicativa. En Llobera *et al.* 1995. *Competencia comunicativa. Documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras.* Madrid: Edelsa. pp. 105-129.

Bauzer, Ethel. (1966). Juegos de recreación. 1 ed. Buenos Aires: Ruy Díaz, 153 p.

Benavides, Viviana y otros. (2005). El juego creativo como estrategia para desarrollar la expresión oral y escrita en los estudiantes de grado tercero y cuarto de la escuela rural de San Isidro en Ricaurte. Trabajo de grado de Lengua Castellana y Literatura. Pasto: Universidad de Nariño, Facultad de Educación, p. 25.

Bishop, A. J., et al. (2000). El juego como estrategia didáctica. Barcelona: Graó. 2008. 106 p.

Bonilla, E. y Rodriguez, P. Más allá del dilema de los métodos. Santa Fe de Bogotá: Universidad de los Andes, 49 p

Cárdenas, Daniela. (2012). Incidencia de juegos y canciones tradicionales para promover el desarrollo del lenguaje oral y escrito en niños/as de 4-5 Años. Universidad Politécnica salesiana. Quito: Facultad de Educación, 138 p.

Cassany, Daniel. (1987). Describir el escribir. Barcelona-BuenosAires-México: Ediciones Paidós ,156 p.

Cevallos, Francisco y Díaz, Solfredy. (2011). El juego como estrategia metodológica para el desarrollo de la competencia comunicativa oral en el grado primero de educación básica primaria. Trabajo de grado. Universidad de la Amazonia, sede San Vicente del Caguán. Facultad de Ciencias de la Educación, p. 13-60.

Congreso de la República de Colombia. (1991). Constitución política de la República de Colombia. Bogotá: Diario Oficial, 1991.

Congreso de la República de Colombia. (1994). Ley General de Educación 115 (8 de febrero de 1994) Bogotá: Diario Oficial., 1994.

Congreso de la República de Colombia. (1993). Ley 70. Por la cual se expide la ley de las comunidades negras. 31 de agosto). Bogotá: Diario Oficial., no. 41.013. Artículos 32 y 34.

Congreso de la República de Colombia. (2006). Ley 1098. (8 de noviembre de 2006). Por la cual se expide el Código de la Infancia y la Adolescencia. Bogotá, D. C: Diario Oficial.

Dubois, María Eugenia. (1991). Lenguaje, lectura y sentido. Madrid: ESPASA, 139 p.

Gallego García, Cristina Isabel. (2005). El desarrollo de la expresión oral en Educación Infantil con la música. Bogotá: s.n., 189 p.

González, Enrique. (1997). Diez Ensayos de Cultura Venezolana. 1era edición. Caracas: Fondo Editorial Tropykos, 107 p.

Gumperz, John. y Hymes, Dell. (1966). The ethnography of communication". American Antropologist 66. 6. Parte 2. Ingram. New York: Academic Press, 215 p.

Imbaquingo, Mariana y Pineda, Cermaida. (s.f.). La expresión oral. Universidad Técnica del Norte, Facultad de Educación Ciencia y Tecnología. Institución Educativa José Cuero Castillo.

Isaza de Rojas, Elsy. (1998). Talleres para padres de familia. 2ª ed. Instituto misionero Hijas de San Pablo. Santa fe de Bogotá D.C.

Lomas, C., Osoro, A. y Tusón, A. (1993). El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua. Barcelona: Paidós.

Matos, Ceila. (2001). El desarrollo de la expresión oral mediante juegos didácticos en estudiantes de primaria. En VII Simposio Internacional de Comunicación Social. (2: 15-20, abril: Santiago de Cuba). Centro de Lingüística Aplicada. 129 p.

Martín Vegas, Rosa Ana. (2009). Manual de Didáctica de la Lengua y la Literatura, Madrid, Editorial Síntesis, 475 p.

Martínez, Milton. (2014). Las relaciones afectivas en el aula de clase y su influencia en el desarrollo de la expresión oral. Informe final de Trabajo de Grado. Universidad de Nariño, Pasto, Colombia.

Matos, Ceila. (2001). El desarrollo de la expresión oral mediante juegos didácticos en estudiantes de primaria. En VII Simposio Internacional de Comunicación Social. (2: 15-20, abril: Santiago de Cuba). Centro de Lingüística Aplicada. 129 p.

Mendoza Palacio, Rudy. (2007). Inadecuación de la expresión oral y bajo nivel de comprensión. Piura, Perú: s.n., 127 p.

Ministerio de Educación Nacional. (1998). Serie lineamientos curriculares de lengua castellana. Bogotá D.C., 102 p.

Mondeja González, Diana. (2003). Juegos Didácticos de Mesa. Instituto Superior Politécnico José Antonio Echeverría: La Habana – Cuba: s.n., 230 p.

Mostacero, Rudy. (2004). Oralidad, escritura y escrituralidad. Universidad Pedagógica experimental. Venezuela: Libertador Editores, 68 p.

Murcia Florián, Jorge. (1992). Investigar para cambiar. Un enfoque sobre investigación – acción participante. Santafé de Bogotá: Magisterio.

ONG, Walter. (1987). Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra. F.C.E:, México: s.n.

Parra Cardozo, Dined Lorena y Parra Cardozo, Wilfredo. (2012). Mejoramiento de la expresión oral de los estudiantes de Sexto de Básica secundaria en la Universidad de la Amazonia". Trabajo de grado. Bogotá: s.n.

Pecci Garrido, María Cruz, Herrero, T., López, M. y Mozos, A. (2010). El juego infantil y su metodología. Madrid: McGraw-Hill/Interoamericana, 192 p.

Sánchez, Néstor. (2001). En: II Simposio Nacional de Vivencias y Gestión en Recreación. (22-24 Noviembre: Cali. Colombia.) Vicepresidencia de la República, Coldeportes, Funlibre, 19 p.

Urdaneta, L. (2002). Los Juegos Tradicionales y su Importancia. Caracas: Ediciones de la Biblioteca de la Universidad Central de Venezuela, P 87

Vygotsky, Lev S. (1995). Obras Completas. Tomo 5. Fundamentos de Defectología. La Habana. Editorial Pueblo y Educación: Visor, 400 p.

Yagüello, Marina. (1983). Alicia en el país del lenguaje, Madrid: Mascarón, 221 p.

Zapata Olivella, Manuel. (1977). Dinámica de la transmisión oral. Voces del tiempo oralidad y cultura popular, una aproximación teórica. Bogotá: Autores y editores asociados.

Netgrafia

Martínez González, L. (2015). Lúdica como estrategia didáctica. [en línea]. Articulo disponible en Internet: http://genesis.uag.mx/escholarum/vol11/ludica.html. [consulta: 01 de agosto de 2015].

ANEXOS

Anexo A. Entrevista a docentes

UNIVERSIDAD DE NARIÑO

FACULTAD DE EDUCACION

LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

Los juegos tradicionales de Tumaco, una propuesta didáctica para mejorar la expresión oral de los estudiantes del grado quinto del Instituto Técnico Popular de la Costa.

Objetivo: identificar las prácticas pedagógicas que realizan los docentes para detectar las principales dificultades que presentan los estudiantes en relación con la expresión oral.

¿Qué es la expresión oral y cuál es la importancia que tiene en el desarrollo integral de sus estudiantes?

1. ¿Cuáles son las principales dificultades que observa en los estudiantes en cuanto a la expresión oral?
2. ¿Qué estrategias utiliza para mejorar la expresión oral?
3. ¿Cómo apoya la familia el trabajo sobre expresión oral?
4. ¿Cómo se puede mejorar la expresión oral?
5. ¿Cómo usan los juegos en el desarrollo de la expresión oral?
6. ¿Qué uso les ha dado a los juegos tradicionales en las clases de lengua castellana?

Anexo B. Entrevista a estudiantes

UNIVERSIDAD DE NARIÑO EXTENSION TUMACO

FACULTAD DE EDUCACION

LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

Los juegos tradicionales de Tumaco, una estrategia didáctica para mejorar la expresión oral de los estudiantes del grado quinto del Instituto Técnico Popular de la Costa.

Objetivo: Identificar el nivel de conocimiento que poseen los estudiantes sobre los juegos tradicionales de su región.

¿Cuáles son las principales dificultades que tiene para expresarse oralmente?

1. ¿Cómo le enseñan sus maestros a expresarse oralmente?
2. ¿Qué juegos de los que realizaban tus abuelos anteriormente, conoces?
3. ¿Cómo apoya la familia el trabajo sobre expresión oral?
4. ¿Cómo se puede mejorar la expresión oral?
5. ¿Cómo usan los juegos tradicionales en la clase de lengua castellana?

Anexo C. Entrevista a Padres de Familia

UNIVERSIDAD DE NARIÑO EXTENSION TUMACO

FACULTAD DE EDUCACION

LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

Los juegos tradicionales de Tumaco, una estrategia didáctica para mejorar la expresión oral de los estudiantes del grado quinto del Instituto Técnico Popular de la Costa.

OBJETIVO: Identificar las dificultades de expresión oral que tienen los niños y las estrategias metodológicas que utiliza el docente para la enseñanza de la lengua castellana y la literatura.

1. ¿Cómo enseña a sus hijos la expresión oral?
2. ¿Qué estrategias utiliza para mejorar la expresión oral?
3. ¿Cómo apoya la familia el trabajo sobre expresión oral?
4. ¿qué dificultades tienen sus hijos para expresarse oralmente?
5. ¿Qué usos cotidianos hacen sus hijos de la oralidad?
6. ¿Qué actividades realiza con sus hijos para potenciar la expresión oral?
7. ¿Cómo cree que se puede mejorar la expresión oral?
8. ¿Cómo usan los juegos en la clase de lengua castellana?

Anexo D. Guía de observación directa y diario de campo

UNIVERSIDAD DE NARIÑO EXTENSION TUMACO

FACULTAD DE EDUCACION

LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

OBJETIVO: Identificar las dificultades de expresión oral que tienen los niños, las estrategias metodológicas que utiliza el docente para la enseñanza de la lengua castellana y la literatura y el comportamiento, participación y desenvolvimiento que presentan los estudiantes durante las clases.

I. Guía de observación de docentes

Observar:

Las estrategias que utilizan los docentes para mejorar la expresión oral: (materiales utilizados, motivación, material complementario, dicción, tipos de lecturas, como se los motiva)

La forma como enseñan a hablar correctamente: (métodos, recursos, didáctica, estímulos, sanciones, etc.)

Las estrategias que utilizan los docentes para mejorar la expresión oral: (refuerzos, explicaciones, uso de materiales, estímulos, retroalimentaciones, castigos, etc.)

Forma como abordan y corrigen las dificultades que presentan los estudiantes en la expresión oral.

II. Guía de observación de Estudiantes

Objetivo general: Identificar las dificultades que presentan los estudiantes en la expresión oral para diseñar y aplicar una estrategia pedagógica que sirva como alternativa de solución para mejorar dicho proceso con los estudiantes de grado quinto de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa.

Observar:

Las estrategias que utilizan los docentes para mejorar la expresión oral: (materiales utilizados, motivación, material complementario, dicción, tipos de lecturas, como se los motiva)

La forma como enseñan a hablar correctamente: (métodos, recursos, didáctica, estímulos, sanciones, etc.)

Las estrategias que utilizan los docentes para facilitar la participación de los estudiantes en las clases: (refuerzos, explicaciones, uso de materiales, estímulos, retroalimentaciones, castigos, etc.)

Forma como abordan y corrigen las dificultades que presentan los estudiantes en la expresión oral.

Las forma como acogen los estudiantes las estrategias que utilizan los docentes para mejorar la oralidad: (actitudes, gestos, expresiones, explicaciones, uso de materiales, etc.).

III. Guía de observación de padres de Familia

Objetivo general: Identificar la forma como apoya la familia, el trabajo que se hace con los estudiantes en la expresión oral para diseñar y aplicar una estrategia pedagógica que sirva como alternativa de solución para mejorarla, en los estudiantes de grado quinto de la Institución Educativa Instituto Técnico Popular de la Costa.

Observar:

Cómo apoya la familia el trabajo sobre expresión oral: (quién ayuda al niño a hablar, cuándo, de qué manera, papel de los padres, estímulos al hablar, corrección de la forma como hablan, etc.)

La forma como apoyan la enseñanza de la expresión oral: (revisión de expresiones, usos de la oralidad, estímulos, sanciones, etc.)

El nivel de expresión oral que presentan los padres del grado quinto (en la forma de expresarse, claridad de la dicción, etc.)

Las principales dificultades en la expresión oral de los padres (forma como hablan, vocabulario, corrección de expresiones, claridad, etc.)

Lo observado tanto en docentes, como en estudiantes y padres de familia se anotará en un diario de campo:

Formato de diario de campo

REFLEXIONES Y PREGUNTAS	HECHOS, DICHOS, GESTOS
Cómo apoya la familia el trabajo sobre expresión oral: (quién ayuda al niño a hablar, cuándo, de qué manera, papel de los padres, estímulos al hablar, corrección de la forma como hablan, etc.)	
La forma como apoyan la enseñanza de la expresión oral: (revisión de expresiones, usos de la oralidad, estímulos, sanciones, etc.)	
El nivel de expresión oral que presentan los padres del grado quinto (en la forma de expresarse, claridad de la dicción, etc.)	
Las principales dificultades en la expresión oral de los padres (forma como hablan, vocabulario, corrección de expresiones, claridad, etc.)	

Anexo E. Matriz de Análisis categorial de objetivos

Matriz de análisis Categorial de objetivos

Objetivo general: Proponer los juegos tradicionales del Municipio de Tumaco como una estrategia didáctica para mejorar la expresión oral de los estudiantes del grado quinto de la IE Instituto Técnico Popular de la Costa del municipio de Tumaco.					
Objetivo específico	**Categoría**	**Subcategoría**	**Pregunta Clave**	**Sujeto**	**Técnicas / instrumentos**
Determinar las estrategias didácticas utilizadas por los docentes para el desarrollo de la expresión oral.	Estrategias didácticas utilizadas por los docentes para el desarrollo de la expresión oral.	- Motivación - Conocimiento previo - Interacciones - Desarrollo personal - Estímulos - Correcciones - Repeticiones	-¿Qué es la expresión oral y cuál es la importancia que tiene en el desarrollo integral de sus estudiantes? -¿Cómo enseña a los hijos/ estudiantes a expresarse oralmente? -¿Qué estrategias utiliza para mejorar la expresión oral el docente/padre de flia. -¿Cómo apoya la familia el trabajo sobre expresión oral? -¿Qué uso les ha dado a los juegos tradicionales en las clases de lengua castellana?	Estudiantes Docentes Padres de familia del grado quinto de la I.E. Instituto Técnico Popular de la Costa	Observación directa/guía Entrevista semi estructurada/ cuestionario
Identificar las principales dificultades que tienen los estudiantes del grado quinto de primaria del Instituto Técnico Popular de la Costa para el	Dificultades que tienen los estudiantes para el desarrollo de su expresión oral.	- Claridad - Postura - Fluidez verbal - Mirada - Coherencia - Dirección - Manejo de escenario	-¿Cuáles son las principales dificultades que observa en los estudiantes en cuanto a la expresión oral? -¿Qué usos cotidianos hacen los estudiantes de la oralidad?	Estudiantes Docentes Padres de familia del grado quinto de la I.E. Instituto Técnico	Observación directa/guía Entrevista semi estructurada/ cuestionario

desarrollo de su expresión oral.		- Voz		Popular de la Costa	
Proponer una secuencia didáctica basada en juegos tradicionales de Tumaco, que contribuya a mejorar la expresión oral de los estudiantes.	Propuesta didáctica para el mejoramiento de la expresión oral de los estudiantes a partir de los juegos tradicionales.	- Juegos - Canciones - Juegos - Escuchar - Hablar - Escribir - Leer	-¿Qué actividades realiza con los estudiantes para potenciar y motivar la expresión oral? ¿Cómo se puede mejorar la expresión oral? ¿Cómo usan los juegos en la clase de lengua castellana?	Estudiantes Docentes Padres de familia del grado quinto de la I.E. Instituto Técnico Popular de la Costa	Observación directa/guía Taller Entrevista semi estructurada/ cuestionario
Compilar los principales juegos tradicionales del Municipio de Tumaco.	Principales juegos tradicionales del Municipio de Tumaco.	c. Juegos de mesa d. Juegos de sala e. Juegos al aire libre f. Juegos con objetos g. Juegos sin objetos	h. ¿Cuáles son los juegos que practican los niños en los recreos? i. ¿Cuáles son los juegos que practican en el barrio? j. ¿Cuáles son los juegos que practicaban sus padres y abuelos?	Estudiantes padres de familia docentes abuelos	Compilación en una cartilla